

Machine forestière

FM538 GF/ FM538 LL

Caractéristiques techniques

Les configurations et les fonctionnalités peuvent varier en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat® pour connaître les disponibilités dans votre région.

Table des matières

Spécifications	2
Moteur	Gammes de travail et forces :
Mécanisme d'orientation	Exploitation forestière générale (transformateur) 9
Poids	Exploitation forestière générale (constructeur de routes) 10
Train de roulement	Chargeuse de grumes (dessous/dessous)
Entraînement	Chargeur de grumes (dessous/dessous, portée étendue)12
Circuit hydraulique	Chargeuse de grumes (dessus/dessous)
Contenances pour l'entretien	Chargeuse de grumes (grappin motorisé) 14
Normes	Capacités de levage de la flèche normale
Performances acoustiques	Capacités de levage de la flèche de la chargeuse de grumes 20
Circuit de climatisation	Guide de correspondance 56
Dimensions :	Compatibilité et spécifications du godet :
Exploitation forestière générale	Amérique du Nord, Chili
Chargeuse de grumes (dessous/dessous) 6	Australie et Nouvelle-Zélande 59
Chargeuse de grumes (dessus/dessous)	Guide des accessoires :
Chargeuse de grumes (grappin motorisé) 8	Amérique du Nord 61
	Chili
	Australie, Nouvelle-Zélande
Equipement standard et options	64
Déclaration environnementale de la FM538 GF/FM538 LL	
Jecharation environnementale de la fivioso df/fivioso ll	



Moteur		
Modèle de moteur	C7.1 Cat®	
Puissance nette, ISO 9249	129 kW	172 hp
Puissance moteur, ISO 14396	129 kW	174 hp
Alésage	105 mm	4 in
Course	135 mm	5 in
Cylindrée	7,011	428 in ³

- Conforme à la norme américaine EPA Tier 4 Final et à la norme européenne StageV sur les émissions.
- La puissance annoncée est testée selon les normes spécifiques en vigueur au moment de la fabrication.
- La puissance nette annoncée désigne la puissance disponible au volant lorsque le moteur est équipé d'un ventilateur, d'un système d'admission d'air, d'un circuit d'échappement et d'un alternateur avec un moteur à un régime de 2 200 tr/min.
- Les moteurs diesel Cat doivent utiliser du carburant diesel à très faible teneur en soufre (15 ppm de soufre ou moins) ou du carburant diesel à très faible teneur en soufre mélangé aux carburants à plus faible intensité de carbone** suivants, jusqu'au :
 - ✓ 20% de biodiesel EMAG (ester méthylique d'acide gras)*
 - ✓ 100 % diesel renouvelable, huile végétale hydrotraitée et carburants GTL (gaz à liquide)

Référez-vous aux directives pour une application réussie. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat ou référez-vous à la publication spéciale SEBU6250 Caterpillar Machine Fluids Recommendations (Recommandations relatives aux liquides des équipements

- *Les moteurs sans dispositifs de post-traitement peuvent utiliser des mélanges plus élevés, contenant jusqu'à 100 % de biodiesel. (Pour l'utilisation de mélanges supérieurs à 20 % de biodiesel, consultez votre concessionnaire Cat).
- **Les émissions de gaz à effet de serre au tuyau d'échappement issues des carburants à émissions de carbone réduites sont essentiellement les mêmes que celles des carburants traditionnels.

Poids

Poids en ordre de marche – Traitement 30 000 kg 66 140 lb d'exploitation forestière

• Train de roulement surélevé et large, élévateur de 165 mm (6,5 in), flèche normale, flèche de R3.7 m (12 ft 2 in), patins à double arête de 700 mm (28 in), pas de tête de traitement.

Poids en ordre de marche -30 890 kg 68 100 lb

Constructeur de routes forestières

Train de roulement surélevé et large, élévateur de 165 mm (6,5 in), flèche normale, bras R2.9 (9 ft 7 in), patins à double arête de 700 mm (28 in), godet HD de 1,4 m³ (1,8 yd³).

Poids en ordre de marche – Chargeuse 31 590 kg forestière, dessous/dessous

• Train de roulement surélevé et large, élévateur de 1 219 mm (48 in), flèche de chargeuse de grumes, flèche dessous/dessous de 3,5 m (11 ft 6 in) avec talon mobile, patins à double arête de 700 mm (28 in), pas de grappin.

Poids en ordre de marche - Chargeuse 31 880 kg forestière, dessus/dessous

• Train de roulement surélevé et large, élévateur de 1 219 mm (48 in), flèche de chargeuse de grumes, flèche dessus/dessous de 3,8 m (12 ft 6 in) avec talon mobile, patins à double arête de 700 mm (28 in), pas de grappin.

Poids en ordre de marche – Chargeuse de 31 740 kg grumes, dessous/dessous, portée étendue

• Train de roulement surélevé et large, élévateur SEC de 1 219 mm (48 in), flèche de chargeuse de grumes, bras dessous/dessous à portée étendue de 3,5 m (11 ft 6 in) avec talon mobile, patins à double arête de 700 mm (28 in), pas de grappin.

Poids (suite)

Poids en ordre de marche – Chargeuse 31 260 kg forestière, grappin motorisé

• Train de roulement surélevé et large, élévateur de 1 219 mm (48 in), flèche de chargeuse de grumes, flèche de 3,8 m (12 ft 6 in) avec grappin motorisé, patins à double arête de 700 mm (28 in), sans grappin.

Poids en ordre de marche – Chargeuse 32 538 kg forestière, grappin motorisé

• Train de roulement surélevé et large, élévateur à verrouillage facile de 1 219 mm (48 in), flèche de chargeuse de grumes, flèche avec grappin motorisé de 3,8 m (12'6"), patins à double arête de 700 mm (28 in), sans grappin.

Mécanisme d'orientation		
Vitesse d'orientation	11,0 tr/min	
Couple d'orientation maximal	98 kN·m	72 281 lbf-ft
Train de roulement		
Pas du train de roulement	203 mm	8 in
Calibre des chaînes	2 790 mm	110 in
Longueur des chaînes	4 665 mm	184 in
Dégagement au sol (sans arête)	716 mm	28 in
Dégagement au sol (avec arête)	758 mm	30 in
Largeur des patins de chaîne	900 mm	36 in
Largeur des patins de chaîne	800 mm	31 in
Largeur des patins de chaîne	700 mm	28 in
Largeur des patins de chaîne	600 mm	24 in
Nombre de patins (de chaque côté)	48	
Nombre de galets inférieurs (de chaque côté)	8	
Nombre de galets supérieurs (de chaque côté)	2	

Vitesse de translation maximale – Tortue 3,0 km/h 1,9 mph		
Vitesse de translation maximale – Lapin	4,9 km/h	3,0 mph
Vitesse de translation maximale – Tortue	3,0 km/h	1,9 mph
2	256 kN	57 551 lbf

Circuit hydraulique		
Circuit principal - Débit maximal -	468 l/min	124 gal/
Équipement	(234 ×	min (62 ×
	2 pompes)	2 pompes)
Pression maximale – Équipement – Accessoire	35 000 kPa	5 076 psi
Pression maximale du système – Mode élévation	38 000 kPa	5 511 psi
Pression maximale : translation	35 000 kPa	5 076 psi
Pression maximale : orientation	30 000 kPa	4 351 psi
Pompe auxiliaire – Talon/Grappin (FM538 LL)/Processeur (FM538 GF)		
Débit maximal	54 l/min	14 US gal/min
Pression maximale	10 300 kPa	1 494 psi
Pompe auxiliaire - Grappin motorisé (FM538 LL)/Machine de construction routière (FM538 GF)		
Débit maximal	110 l/min	29 US gal/min
Pression maximale	10 300 kPa	1 494 psi
FM538 GF – Timonerie générale d'exploitation forestière		
Vérin de flèche - Alésage	120 mm	5 in
Vérin de flèche – Tige	85 mm	3 in
Vérin de flèche - Course	1 260 mm	50 in
Vérin de bras - Alésage	140 mm	6 in
Vérin de bras – tige	100 mm	4 in
Vérin de bras - Course	1 504 mm	59 in
Vérin de godet - Alésage	120 mm	5 in
Vérin de godet – Tige	85 mm	3 in
Vérin de godet - Course	1 104 mm	43 in
FM538 LL – Timonerie de la chargeuse de grumes		
Vérin de flèche - Alésage	140 mm	6 in
Vérin de flèche – Tige	100 mm	4 in
Vérin de flèche - Course	1 160 mm	46 in
Vérin de bras - Alésage	150 mm	6 in
Vérin de bras – tige	105 mm	4 in
Vérin de bras - Course	1 470 mm	58 in
Vérin de talon : alésage	130 mm	5 in
Vérin de talon – Tige	90 mm	4 in
Vérin de talon : course	1 156 mm	46 in

Contenances pour l'entretien		
Contenance du réservoir de carburant	9901	262 US gal
Circuit de refroidissement	17,51	5 US gal
Huile moteur (avec filtre)	251	7 US gal
Réducteur d'orientation (chacun)	11,51	3 US gal
Réducteur (chacun)	4,51	1 US gal
Circuit hydraulique (réservoir compris)	2621	69 US gal
Réservoir hydraulique	143 1	38 US gal
Réservoir de liquide d'échappement diesel (DEF)	41 1	11 US gal

Normes	
Freins	ISO 10265: 2008 ISO 11512: 2016
Cadre de protection contre les chutes d'objets (FOPS)	ISO 8083:2006 11,600J
Cadre de protection du conducteur (OPS)	ISO 8084: 2003 WCB G603-2021
Protections du conducteur (OPG)	SAE J1356-2022 ISO10262-1998 LV 2
Cadre de protection en cas de retournement (ROPS)	ISO 8082-2: 2011 OR-OSHA 437-007-0775 (14)

i oriorinanooo aooaotiqaoo		
FM538 – Timonerie générale d'exploitation forestière		
ISO 6395 (à l'extérieur)	101 dB(A)	
ISO 6396 (à l'intérieur de la cabine)	80 dB(A)	
FM538 LL – Timonerie de la chargeuse		
de grumes		
ISO 18564 (externe)	102 dB(A)	
ISO 18564 (à l'intérieur de la cabine)	73 dB(A)	

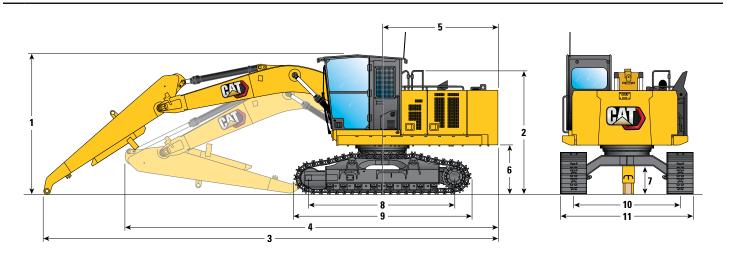
- Lorsqu'elle est testée avec portières et vitres fermées conformément aux normes ANSI/SAE J1166 OCT98, la cabine proposée par Caterpillar, correctement montée et entretenue, est conforme aux normes OSHA et MSHA en vigueur à la date de fabrication en termes de valeurs limites d'exposition au bruit du conducteur.
- Le port de protections auditives peut s'avérer nécessaire lorsque le conducteur travaille dans un poste de conduite ouvert (qui n'est pas correctement entretenu ou dont les portes/vitres sont ouvertes) pendant de longues périodes ou dans un environnement bruyant.

Circuit de climatisation

Performances acoustiques

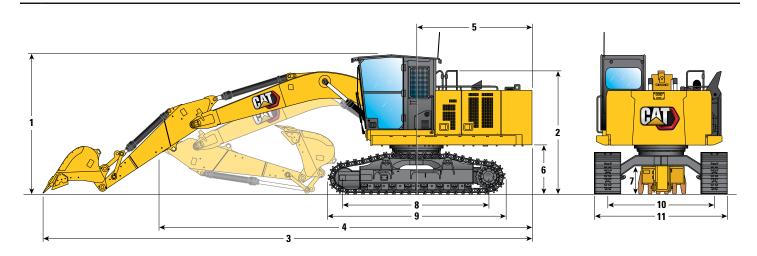
Le Circuit de climatisation de cette machine contient du gaz réfrigérant fluoré à effet de serre R134a (potentiel de réchauffement climatique = 1 430). Le système contient 1,8 (CABINE FIXE)/2,0 (CABINE rehausse 48") kg de réfrigérant, soit un équivalent CO_2 de 2,574/2,860 tonnes métriques).

Dimensions – Exploitation forestière générale



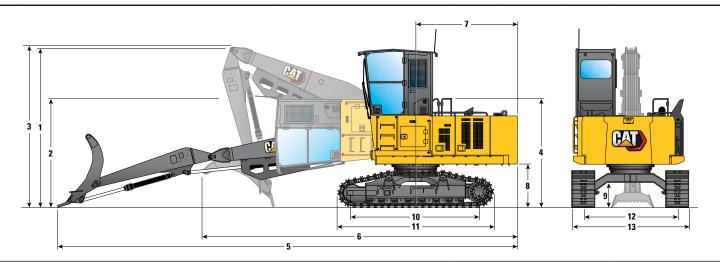
Option de flèche	Flèche normale 5,7 m (18'7")			
Option de bras	Bra			
Hauteur de la machine	Avec crampo	n de patin	Sans crampo	n de patin
1 Hauteur d'expédition (sommet de la cabine) – Rehausse fixe	3 680 mm	12'1"	3 640 mm	11'11"
Hauteur de la machine (sommet de la cabine): élévateur de 1 219 mm (48 in)	4 730 mm	15'6"	4 690 mm	15'5"
2 Hauteur des mains courantes	3 270 mm	10'9"	3 230 mm	10'7"
Hauteur d'expédition – Élévateur de 1 219 mm (48 in), incliné	3 400 mm	11'2"	3 360 mm	11'0"
3 Longueur d'expédition (avec le bras et la flèche déployés)	11 950 mm	39'2"	11 950 mm	39'2"
4 Longueur d'expédition (avec le bras redressé sous la flèche)	9 780 mm	32'1"	9 780 mm	32'1"
5 Rayon d'encombrement arrière	3 130 mm	10'3"	3 130 mm	10'3"
6 Garde au sol du contrepoids	1 280 mm	4'2"	1 240 mm	4'1"
7 Garde au sol	750 mm	2'6"	710 mm	2'4"
8 Distance entre le pignon fou et le centre du barbotin	3 790 mm	12'5"	3 790 mm	12'5"
9 Longueur des chaînes	4 670 mm	15'4"	4 670 mm	15'4"
10 Calibre des chaînes	2 790 mm	9'2"	2 790 mm	9'2"
Pas du train de roulement	203 mm	0'8"	203 mm	0'8"
11 Largeur de transport : patins de chaîne de 700 mm (28 in)	3 490 mm	11'5"	3 490 mm	11'5"

Dimensions – Exploitation forestière générale



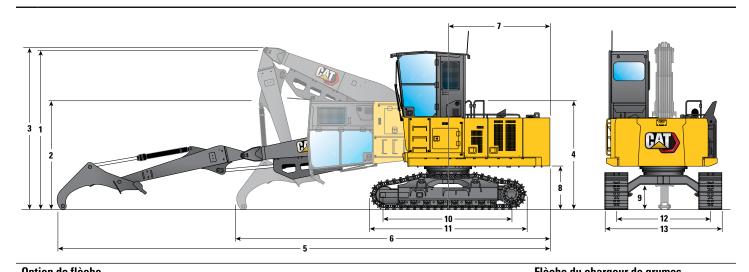
Option de flèche	Flèche normale 5,7 m (18'7")				
Option de bras	Bras avec prééquipement pour 2,9 m (9 ft 7 in)			pince	
Hauteur de la machine	Avec crampo	n de patin	Sans crampo	n de patin	
1 Hauteur d'expédition (sommet de la cabine) – Rehausse fixe	3 680 mm	12'1"	3 640 mm	11'11"	
Hauteur d'expédition – Élévateur de 1 219 mm (48 in), incliné	3 400 mm	11'2"	3 360 mm	11'0"	
Hauteur d'expédition (sommet de la cabine) – Élévateur de 1 219 mm (48 in)	4 730 mm	15'6"	4 690 mm	15'5"	
2 Hauteur des mains courantes	3 270 mm	10'9"	3 230 mm	10'7"	
3 Longueur d'expédition (avec le bras et la flèche déployés)	12 840 mm	42'2"	12 840 mm	42'2"	
4 Longueur d'expédition (avec le bras redressé sous la flèche)	9 750 mm	32'0"	9 750 mm	32'0"	
5 Rayon d'encombrement arrière	3 130 mm	10'3"	3 130 mm	10'3"	
6 Garde au sol du contrepoids	1 280 mm	4'2"	1 240 mm	4'1"	
7 Garde au sol	750 mm	2'6"	710 mm	2'4"	
8 Distance entre le pignon fou et le centre du barbotin	3 790 mm	12'5"	3 790 mm	12'5"	
9 Longueur des chaînes	4 670 mm	15'4"	4 670 mm	15'4"	
10 Calibre des chaînes	2 790 mm	9'2"	2 790 mm	9'2"	
Pas du train de roulement	203 mm	0'8"	203 mm	0'8"	
11 Largeur de transport : patins de chaîne de 700 mm (28 in)	3 490 mm	11'5"	3 490 mm	11'5"	
Type de godet	Usage co	ourant	Usage co	ourant	
Capacité du godet	1,43 m³	1,87 yd ³	1,43 m ³	1,87 yd ³	
Rayon aux pointes du godet	1 574 mm	5'2"	1 574 mm	5'2"	

Dimensions – Chargeuse de grumes (dessous/dessous)



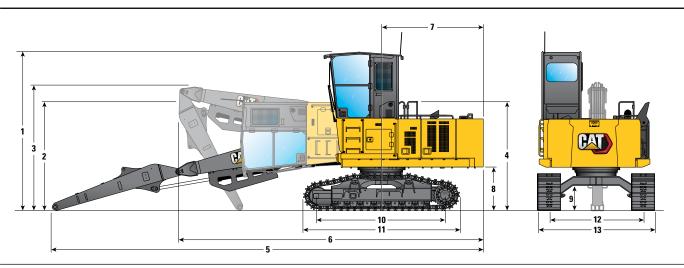
Option de flèche	Flèche	Flèche du chargeur de grumes 5,9 m (19'6")			Flèche du chargeur de grume 5,9 m (19'6")			S
Option de bras			/dessous 1 ft 6 in)		Dessous	Dessous/dessous, portée éte 4,2 m (13 ft 9 in)		
Hauteur de la machine	Avec crampon	ı de patin	Sans crampor	ı de patin	Avec crampor	de patin	Sans crampon	ı de patin
1 Hauteur du sommet de la cabine – cabine surélevée	4 730 mm	15'6"	4 690 mm	15'5"	4 730 mm	15'6"	4 690 mm	15'5"
2 Hauteur d'expédition (sommet de la cabine) – cabine inclinée	3 400 mm	11'2"	3 360 mm	11'0"	3 400 mm	11'2"	3 360 mm	11'0"
3 Hauteur d'expédition (flèche et talon rétractés)	4 800 mm	15'9"	4 760 mm	15'7"	5 650 mm	18'6"	5 610 mm	18'5"
4 Hauteur des mains courantes	3 270 mm	10'9"	3 230 mm	10'7"	3 270 mm	10'9"	3 230 mm	10'7"
5 Longueur d'expédition (flèche et talon déployés)	13 690 mm	44'ft"	13 690 mm	44'11"	14 390 mm	47'3"	14 390 mm	47'3"
6 Longueur d'expédition (flèche et talon rétractés)	9 060 mm	29'9"	9 060 mm	29'9"	9 110 mm	29'11"	9 110 mm	29'11"
7 Rayon d'encombrement arrière	3 130 mm	10'3"	3 130 mm	10'3"	3 130 mm	10'3"	3 130 mm	10'3"
8 Garde au sol du contrepoids	1 300 mm	4'3"	1 260 mm	4'2"	1 300 mm	4'3"	1 260 mm	4'2"
9 Garde au sol	755 mm	2'6"	715 mm	2'4"	755 mm	2'6"	715 mm	2'4"
10 Distance entre le pignon fou et le centre du barbotin	3 790 mm	12'5"	3 790 mm	12'5"	3 790 mm	12'5"	3 790 mm	12'5"
11 Longueur des chaînes	4 670 mm	15'4"	4 670 mm	15'4"	4 670 mm	15'4"	4 670 mm	15'4"
12 Calibre des chaînes	2 790 mm	9'2"	2 790 mm	9'2"	2 790 mm	9'2"	2 790 mm	9'2"
Pas du train de roulement	203 mm	0'8"	203 mm	0'8"	203 mm	0'8"	203 mm	0'8"
13 Largeur – patins de chaîne de 700 mm (28 in)	3 490 mm	11'5"	3 490 mm	11'5"	3 490 mm	11'5"	3 490 mm	11'5"

Dimensions – Chargeuse de grumes (dessus/dessous)



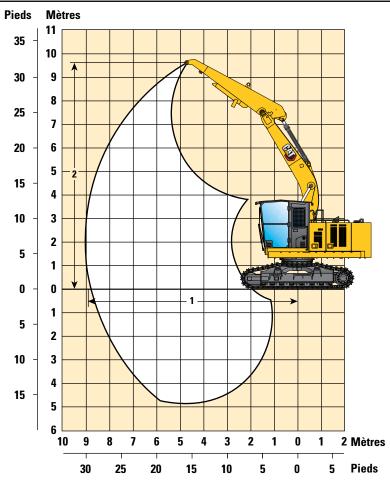
tion de flèche Flèche du chargeur de g 5,9 m (19'6")						
Option de bras	Dessus/dessous 3,8 m (12'6")					
Hauteur de la machine	Avec crampoi	n de patin	Sans crampor	n de patin		
1 Hauteur du sommet de la cabine – cabine surélevée	4 730 mm	15'6"	4 690 mm	15'5"		
2 Hauteur d'expédition (sommet de la cabine) – cabine inclinée	3 400 mm	11'2"	3 360 mm	11'0"		
3 Hauteur d'expédition (flèche et talon rétractés)	5 020 mm	16'6"	4 980 mm	16'4"		
4 Hauteur des mains courantes	3 270 mm	10'9"	3 230 mm	10'7"		
5 Longueur d'expédition (flèche et talon déployés)	14 700 mm	48'3"	14 700 mm	48'3"		
6 Longueur d'expédition (flèche et talon rétractés)	9 350 mm	30'8"	9 350 mm	30'8"		
7 Rayon d'encombrement arrière	3 130 mm	10'3"	3 130 mm	10'3"		
8 Garde au sol du contrepoids	1 300 mm	4'3"	1 260 mm	4'2"		
9 Garde au sol	755 mm	2'6"	715 mm	2'4"		
10 Distance entre le pignon fou et le centre du barbotin	3 790 mm	12'5"	3 790 mm	12'5"		
11 Longueur des chaînes	4 670 mm	15'4"	4 670 mm	15'4"		
12 Calibre des chaînes	2 790 mm	9'2"	2 790 mm	9'2"		
Pas du train de roulement	203 mm	0'8"	203 mm	0'8"		
13 Largeur – patins de chaîne de 700 mm (28 in)	3 490 mm	11'5"	3 490 mm	11'5"		

Dimensions – Chargeuse de grumes (grappin motorisé)



Option de flèche	Flèc	Flèche du chargeur de grumes 5,9 m (19'6")							
Option de bras			motorisé (12'6")						
Hauteur de la machine	Avec crampo	n de patin	Sans crampo	n de patin					
1 Hauteur du sommet de la cabine – cabine surélevée	4 730 mm	15'6"	4 730 mm	15'6"					
2 Hauteur d'expédition (sommet de la cabine) – cabine inclinée	3 400 mm	11'2"	3 360 mm	11'0"					
3 Hauteur d'expédition (flèche et talon rétractés)	3 770 mm	12'4"	3 730 mm	12'3"					
4 Hauteur des mains courantes	3 270 mm	10'9"	3 230 mm	10'7"					
5 Longueur d'expédition (flèche et talon déployés)	12 830 mm	42'1"	12 830 mm	42'1"					
6 Longueur d'expédition (flèche et talon rétractés)	9 120 mm	29'11"	9 120 mm	29'11"					
7 Rayon d'encombrement arrière	3 130 mm	10'3"	3 130 mm	10'3"					
8 Garde au sol du contrepoids	1 300 mm	4'3"	1 260 mm	4'2"					
9 Garde au sol	755 mm	2'6"	715 mm	2'4"					
10 Distance entre le pignon fou et le centre du barbotin	3 790 mm	12'5"	3 790 mm	12'5"					
11 Longueur des chaînes	4 670 mm	15'4"	4 670 mm	15'4"					
12 Calibre des chaînes	2 790 mm	9'2"	2 790 mm	9'2"					
Pas du train de roulement	203 mm	0'8"	203 mm	0'8"					
13 Largeur – patins de chaîne de 700 mm (28 in)	3 490 mm	11'5"	3 490 mm	11'5"					

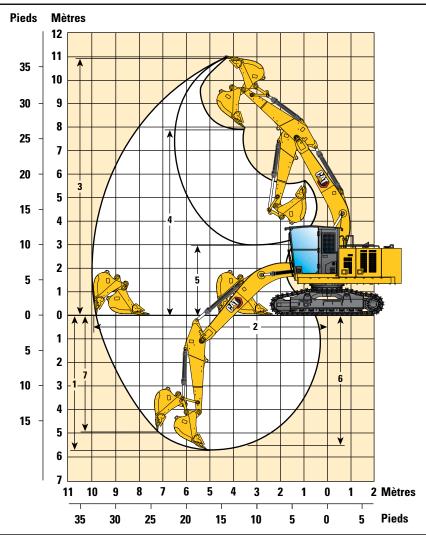
Gammes de travail et forces – Exploitation forestière générale (transformateur)*



Option de flèche	Flèche normale 5,7 m (18'7")					
Option de bras	Bras spécial de manutention 3,7 m (12'2")					
1 Portée maximale de la pointe du bras au niveau du sol	8 800 mm	28'10"				
Levage maximum au niveau du sol à 4,5 m (15 in) sur l'avant et le côté	11 250 kg	24 300 lb				
2 Hauteur maximale au niveau de la pointe du bras	9 640 mm	31'8"				

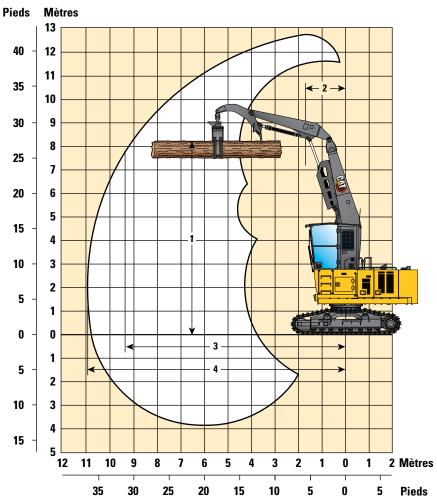
^{*} Sans transformateur installé

Gammes de travail et forces – Exploitation forestière générale (transformateur)



rofondeur d'excavation maximale ortée maximale au niveau du sol age maximum au niveau du sol à 4,5 m (15 in) sur le côté fauteur de coupe maximale fauteur de chargement maximale fauteur de chargement minimale rofondeur de coupe maximale pour fond plat de 2 440 mm (8'0") rofondeur d'excavation maximale en paroi verticale ce d'excavation du godet (ISO) ce d'excavation du bras (ISO) te de godet pacité du godet		normale (18'8")			
Option de bras	Bras avec prééquipement pour pin 2,9 m (9'7")				
1 Profondeur d'excavation maximale	5 720 mm	18'9"			
2 Portée maximale au niveau du sol	9 820 mm	32'3"			
Levage maximum au niveau du sol à 4,5 m (15 in) sur le côté	11 500 kg	24 900 lb			
3 Hauteur de coupe maximale	10 980 mm	36'0"			
4 Hauteur de chargement maximale	7 870 mm	25'10"			
5 Hauteur de chargement minimale	2 990 mm	9'9"			
6 Profondeur de coupe maximale pour fond plat de 2 440 mm (8'0")	5 550 mm	18'3"			
7 Profondeur d'excavation maximale en paroi verticale	4 970 mm	16'4"			
Force d'excavation du godet (ISO)	140 51 kN	31 588 lbf			
Force d'excavation du bras (ISO)	106 68 kN	23 983 lbf			
Type de godet	Usage	courant			
Capacité du godet	1,43 m³	1,87 yd ³			
Rayon aux pointes du godet	1 574 mm	5'2"			

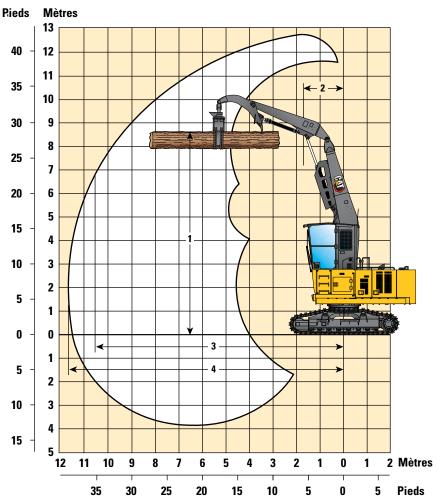
Gammes de travail et forces – Chargeuse de grumes (dessous/dessous)*



Option de flèche	Flèche r 5,9 m (
Option de bras	Dessous, 3,5 m (
1 Hauteur maximale à niveau de la grume	8 300 mm	27'3"
2 Portée à la hauteur maximale	1 620 mm	5'4"
Levée maximale au niveau du sol à 4,5 m (15 in) au-dessus de l'avant (avec talon mobile)	15 100 kg	34 850 lb
Levée maximale au niveau du sol à 4,5 m (15 in) au-dessus des côtés (avec talon mobile)	13 150 kg	28 250 lb
3 Portée maximale de la pointe du bras au niveau du sol	9 370 mm	35'5"
4 Portée maximale à l'extrémité du talon	10 960 mm	35'11"

^{*} Le poids du grappin n'est pas inclus et doit être déduit des valeurs de levage.

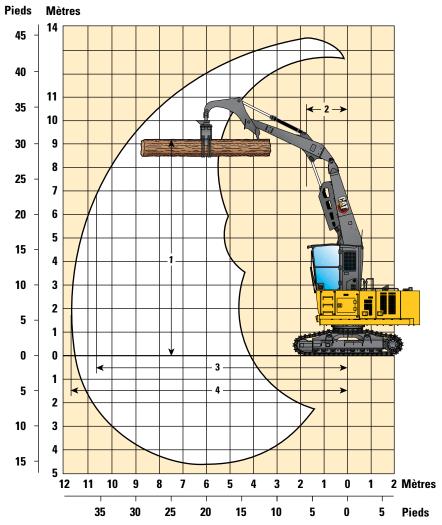
Gammes de travail et forces – Chargeuse de grumes (dessous/dessous, portée étendue)



Option de flèche	Flèche n 5,9 m (1	
Option de bras	Dessous/o 3,5 m (1	
1 Hauteur maximale à niveau de la grume	8 600 mm	28'3"
2 Portée à la hauteur maximale	1 780 mm	5'10"
Levée maximale au niveau du sol à 4,5 m (15 in) au-dessus de l'avant (avec talon mobile)	16 050 kg	52'8"
Levée maximale au niveau du sol à 4,5 m (15 in) au-dessus des côtés (avec talon mobile)	13 700 kg	44'11"
3 Portée maximale de la pointe du bras au niveau du sol	10 600 mm	34'9"
4 Portée maximale à l'extrémité du talon	11 660 mm	38'3"

^{*} Le poids du grappin n'est pas inclus et doit être déduit des valeurs de levage.

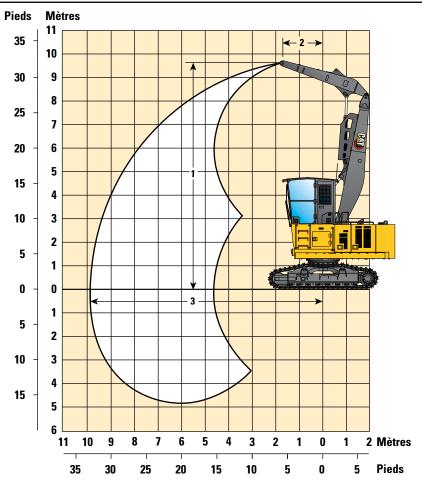
Gammes de travail et forces – Chargeuse de grumes (dessus/dessous)*



Option de flèche	Flèche r 5,9 m (
Option de bras	Dessus/ 3,8 m (
1 Hauteur maximale à niveau de la grume	9 220 mm	30'3"
2 Portée à la hauteur maximale	1 690 mm	5'7"
Levée maximale au niveau du sol à 4,5 m (15 in) au-dessus de l'avant (avec talon mobile)	15 600 kg	34 400 lb
Levée maximale au niveau du sol à 4,5 m (15 in) au-dessus des côtés (avec talon mobile)	12 810 kg	28 250 lb
3 Portée maximale de la pointe du bras au niveau du sol	9 690 mm	31'9"
4 Portée maximale à l'extrémité du talon	11 710 mm	38'5"

^{*} Le poids du grappin n'est pas inclus et doit être déduit des valeurs de levage.

Gammes de travail et forces – Chargeuse de grumes (Grappin motorisé)*

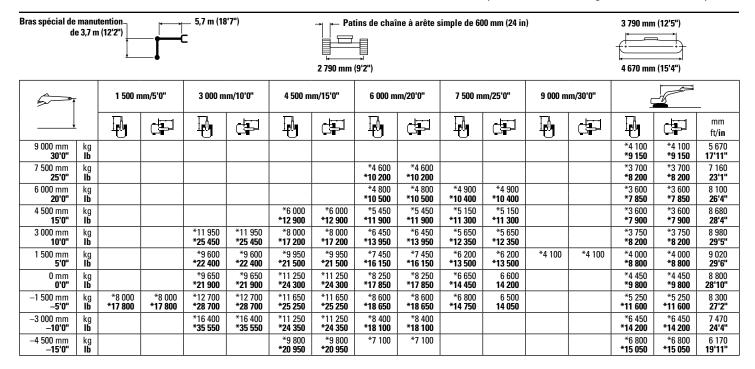


Option de flèche	Flèche normale 5,9 m (19'6")					
Option de bras	Grappin 3,8 m	motorisé (12'6")				
1 Hauteur maximale au niveau de la pointe du bras	9 880 mm	32'5"				
2 Portée maximale à la hauteur de la pointe du bras	1 690 mm	5'7"				
Levage maximum au niveau du sol à 4,5 m (15 in) sur l'avant et le côté	10 600 kg	25 650 lb				
3 Portée maximale de la pointe du bras au niveau du sol	9 690 mm	31'9"				

 $[\]mbox{\ensuremath{^{\ast}}}$ Le poids du grappin n'est pas inclus et doit être déduit des valeurs de levage.

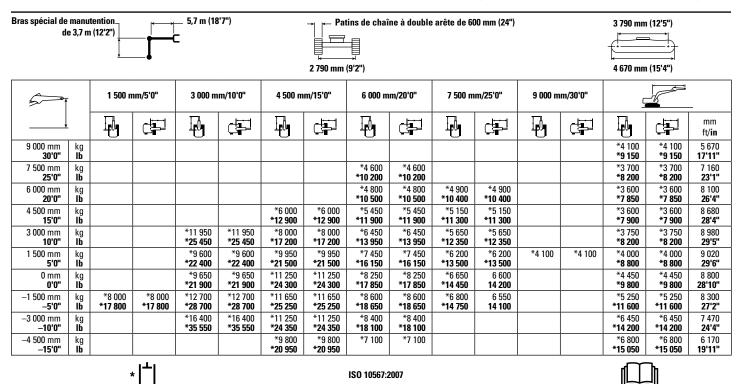
Capacités de levage de la flèche normale - Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) – sans équipement, levage lourd : activé

Exploitation forestière générale (carburant plein)



Capacités de levage de la flèche normale - Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) – sans équipement, levage lourd : activé

Exploitation forestière générale (carburant plein)

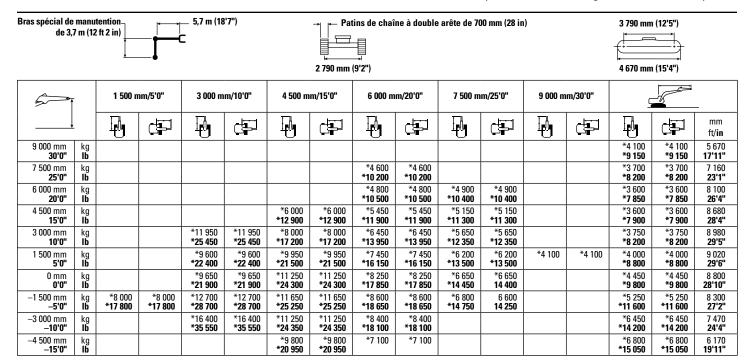


^{*}Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge limite d'équilibre. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'un outil de travail pour manipuler/lever des objets peut affecter les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de ±5 % pour tous les patins de chaîne disponibles.

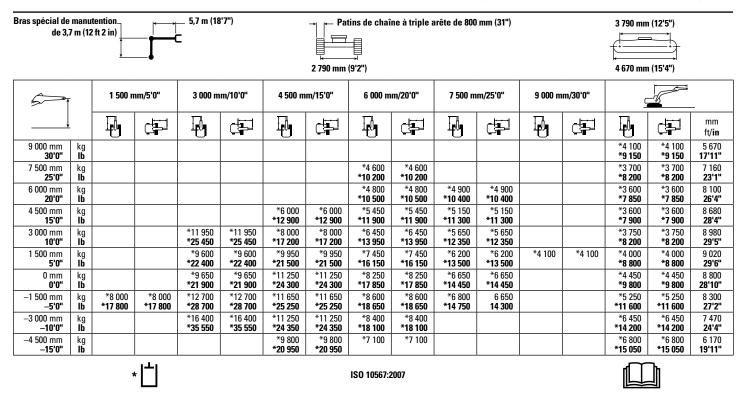
Capacités de levage de la flèche normale - Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) – sans équipement, levage lourd : activé

Exploitation forestière générale (carburant plein)



Capacités de levage de la flèche normale - Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) – sans équipement, levage lourd : activé

Exploitation forestière générale (carburant plein)



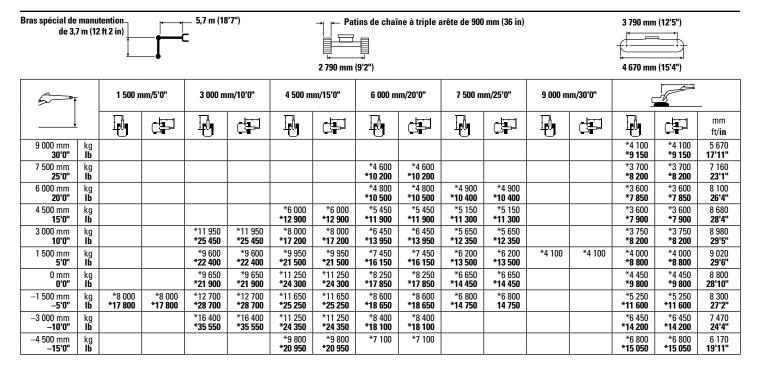
^{*}Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge limite d'équilibre. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'un outil de travail pour manipuler/lever des objets peut affecter les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de ±5 % pour tous les patins de chaîne disponibles.

Référez-vous systématiquement au Guide d'utilisation et d'entretien adéquat pour obtenir des informations sur un produit spécifique.

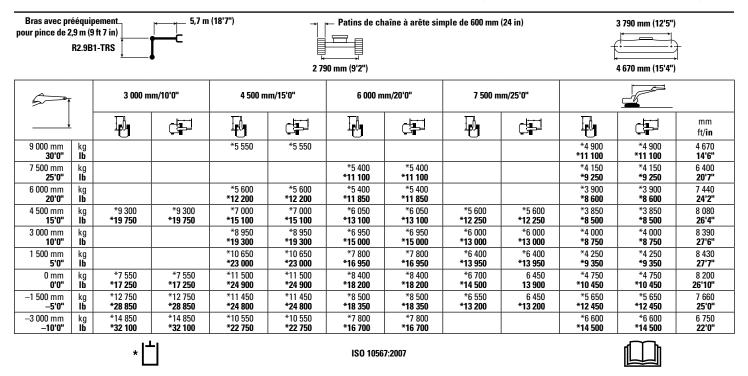
Capacités de levage de la flèche normale - Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) – sans équipement, levage lourd : activé

Exploitation forestière générale (carburant plein)



Capacités de levage de la flèche normale – Contrepoids : 5,2 tm (11 450 lb) – sans godet, levage lourd : activé

Exploitation forestière générale (carburant plein)



^{*}Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge limite d'équilibre. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'un outil de travail pour manipuler/lever des objets peut affecter les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de ±5 % pour tous les patins de chaîne disponibles.

Capacités de levage de la flèche normale – Contrepoids : 5,2 tm (11 450 lb) – sans godet, levage lourd : activé

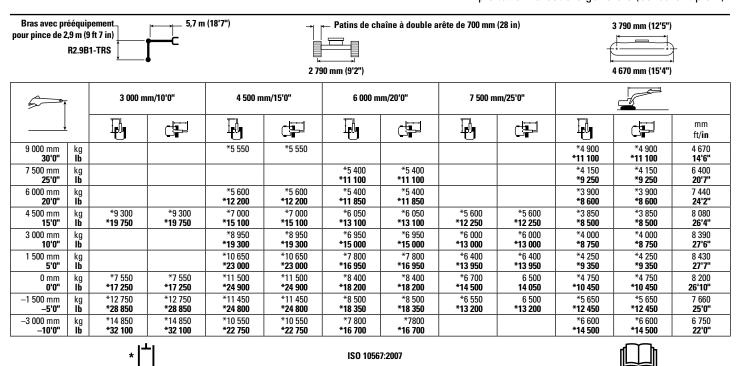
Exploitation forestière générale (carburant plein)

	Bras avec prééquip pour pince de 2,9 m (9 R2.9B	ft 7 in)	5,7 m	(18'7")	279	Patins de ch	naîne à double a	rête de 600 mm	(24")	3 790 mm (12'5") 4 670 mm (15'4")				
3 000 mm/10'0" 4 500 mm/15'0						6 000 m	nm/20'0"	7 500 n	ım/25'0"					
		Ī _r t.	-	<u> </u>	ر قاح	Ţ,	<u></u>	Ţ.	ر القام	Ī _p t _a	<u></u>	m		

5		3 000 mm/10'0"		4 500 mm/15'0"		6 000 mm/20'0"		7 500 mm/25'0"					
	-			Į.		Į.		₽ ₀				mm ft/in	
9 000 mm 30'0"	kg lb			*5 550	*5 550					*4 900 *11 100	*4 900 *11 100	4 670 14'6"	
7 500 mm 25'0"	kg Ib					*5 400 *11 100	*5 400 *11 100			*4 150 *9 250	*4 150 *9 250	6 400 20'7"	
6 000 mm 20'0"	kg Ib			*5 600 *12 200	*5 600 *12 200	*5 400 *11 850	*5 400 *11 850			*3 900 *8 600	*3 900 *8 600	7 440 24'2"	
4 500 mm 15'0"	kg Ib	*9 300 *19 750	*9 300 *19 750	*7 000 *15 100	*7 000 *15 100	*6 050 *13 100	*6 050 *13 100	*5 600 *12 250	*5 600 *12 250	*3 850 *8 500	*3 850 *8 500	8 080 26'4"	
3 000 mm 10'0"	kg lb			*8 950 *19 300	*8 950 *19 300	*6 950 *15 000	*6 950 *15 000	*6 000 *13 000	*6 000 *13 000	*4 000 *8 750	*4 000 *8 750	8 390 27'6"	
1 500 mm 5'0"	kg Ib			*10 650 *23 000	*10 650 *23 000	*7 800 *16 950	*7 800 *16 950	*6 400 *13 950	*6 400 *13 950	*4 250 *9 350	*4 250 *9 350	8 430 27'7 "	
0 mm	kg Ib	*7 550 *17 250	*7 550 *17 250	*11 500 *24 900	*11 500 *24 900	*8 400 *18 200	*8 400 *18 200	*6 700 *14 500	6 450 13 900	*4 750 *10 450	*4 750 *10 450	8 200 26'10"	
−1 500 mm −5'0"	kg Ib	*12 750 *28 850	*12 750 *28 850	*11 450 *24 800	*11 450 *24 800	*8 500 *18 350	*8 500 *18 350	*6 550 *13 200	6 450 *13 200	*5 650 *12 450	*5 650 * 12 450	7 660 25'0"	
−3 000 mm − 10'0"	kg lb	*14 850 *32 100	*14 850 *32 100	*10 550 *22 750	*10 550 *22 750	*7 800 *16 700	*7 800 *16 700			*6 600 *14 500	*6 600 *14 500	6 750 22'0 "	

Capacités de levage de la flèche normale – Contrepoids : 5,2 tm (11 450 lb) – sans godet, levage lourd : activé

Exploitation forestière générale (carburant plein)

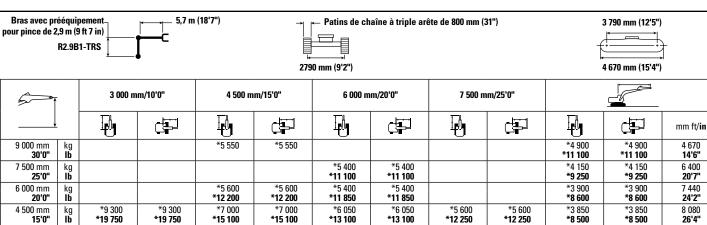


^{*}Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge limite d'équilibre. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'un outil de travail pour manipuler/lever des objets peut affecter les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de ±5 % pour tous les patins de chaîne disponibles.

Capacités de levage de la flèche normale – Contrepoids : 5,2 tm (11 450 lb) – sans godet, levage lourd : activé

Exploitation forestière générale (carburant plein)



*6 950

*7 800

*8 400

*18 200

*8 500

*7 800

*18 350

*16 700

*15 000

*16 950

*19 300

*10 650

*23 000

*11 500

*24 900

*11 450

*24 800

*10 550 ***22 750**

*7 550

*17 250

*12 750

*28 850

*14 850 ***32 100** *19 300

*10 650

*23 000

*11 500

*24 900

*11 450

*24 800

*10 550 ***22 750** *15 000

*16 950

*8 400

*8 500

*7200

*18 350

*16 700

*18 200

*7800

*13 000

*13 950

*6 700

*14 500

*6 550 ***13 200**

6 400

Capacités de levage de la flèche normale – Contrepoids : 5,2 tm (11 450 lb) – sans godet, levage lourd : activé

Exploitation forestière générale (carburant plein)

*4 000

*8 750

*4 250 ***9 350**

*4 750

*5 650

*6 600

*14 500

*10 450

*12 450

*4 000

*8 750

*4 250

*9 350 *4 750

*10 450

*5 650

*12 450

*6 600 ***14 500** 8 390

27'6"

8 430

8 200

7 660 **25'0**"

6 750 **22'0"**

*6 000 ***13 000**

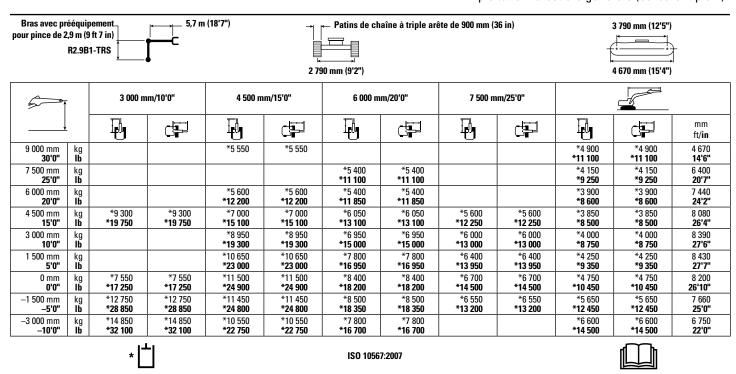
*6 400

6 550

14 150

6 550 ***13 200**

*13 950



^{*}Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge limite d'équilibre. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'un outil de travail pour manipuler/lever des objets peut affecter les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de $\pm 5~\%$ pour tous les patins de chaîne disponibles.

3 000 mm

1 500 mm

–1 500 mm –**5'0**"

−3 000 mm −**10'0"**

10'0"

0 mm

kg **Ib**

kg **Ib**

kg **Ib**

kg **lb** *7 550

*17 250

*12 750

*28 850

*14 850

*32 100

Capacités de levage de la flèche de la chargeuse de grumes – Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) – sans grappin – Levage lourd : activé

Chargeuse forestière avec talon mobile (avec plein de carburant)

	Bras dessus/dessous de 3,5 m (11 ft 6 in) FM(UU) Patins de chaîne à arête simple de 600 mm (24 in) 3 790 mm (12'5") Patins de chaîne à arête simple de 600 mm (24 in) 3 790 mm (12'5") 4 670 mm (15'4")														
5		4 500 m	m/15'0"	6 000 m	m/20'0"	7 500 m	m/25'0"	9 000 m	ım/30'0"	10 500 m	nm/35'0"	5'0"			
				Į.						Į.				mm ft/in	
12 000 mm 40'0"	kg lb											*9 350 *22 900	*9 350 *22 900	4 390 12'9"	
10 500 mm 35'0"	kg Ib			*8 950 *18 850	*8 950 *18 850							*6 100 *13 850	*6 100 *13 850	6 900 21'11"	
9 000 mm 30'0"	kg Ib			*9 150 *20 100	*9 150 *20 100	*8 250 *17 300	6 850 14 650					*5 000 *11 150	*5 000 *11 150	8 440 27'3"	
7 500 mm 25'0"	kg Ib			*9 050 *19 750	*9050 *19 750	*8 200 *17 900	6 950 14 900	6 850 *14 000	5 100 10 900			*4 450 *9 900	*4 450 *9 900	9 490 30'10"	
6 000 mm 20'0"	kg Ib			*9 400 *20 450	*9 400 *20 450	*8 350 *18 150	6 900 14 850	6 900 14 750	5 150 11 000			*4 150 *9 200	4 100 9 000	10 220 33'4"	
4 500 mm 15'0"	kg Ib	*7 850 *17 600	*7 850 *17 600	*10 150 *22 000	9 600 20 700	*8 650 *18 800	6 800 14 600	6 800 14 650	5 100 10 900	5 300 *8 850	3 950 8 350	*4 000 *8 800	3 800 8 350	10 690 35'0"	
3 000 mm 10'0"	kg Ib			*11 050 *23 900	9 250 19 900	8 900 19 150	6 600 14 150	6 700 14 450	5 000 10 700	5 300 11 350	3 900 8 350	*3 950 *8 700	3 650 8 050	10 930 35'10"	
1 500 mm 5'0"	kg Ib			*11 750 *25 400	8 850 19 000	8 700 18 650	6 400 13 700	6 600 14 200	4 900 10 500	5 250 11 250	3 850 8 300	*4 000 *8 800	3 650 8 000	10 960 35'11"	
0 mm	kg lb	*15 100 *34 850	13 000 27 900	*11 800 25 500	8 500 18 300	8 500 18 250	6 200 13 350	6 500 14 000	4 800 10 300	*5 050 *10 100	3 850 8 300	*4 050 *8 850	3 750 8 200	10 780 35'4"	
−1 500 mm −5'0"	kg Ib	*11 750 *27 800	*11 750 27 250	*11 000 *23 750	8 300 17 900	8 350 18 000	6 100 13 100	*6 300 *13 400	4 750 10 200			*4 000 *8 850	4 000 8 850	10 200 33'5 "	
-3 000 mm kg *11 850 *11 850 *9 100 8 250 *6 800 6 050 -10'0" lb *25 450 *25 450 *19 500 17 750 *14 450 13 050												*4 800 *10 650	*4 800 *10 650	8 800 28'7 "	
	* L														

^{*}Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge limite d'équilibre. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'un outil de travail pour manipuler/lever des objets peut affecter les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de $\pm 5~\%$ pour tous les patins de chaîne disponibles.

Capacités de levage de la flèche de la chargeuse de grumes – Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) – sans grappin – Levage lourd : activé

Chargeuse forestière avec talon mobile (avec plein de carburant)

	Bras dessus/dessous de 3,5 m (11 ft 6 in) FM(UU) FM(UU) FM(UU) FM(UU) FROM (19 ft 6 in) 2 790 mm (9'2") Flèche de chargeuse de grumes Patins de chaîne à double arête de 600 mm (24") 4 670 mm (15'4")														
5		4 500 m	m/15'0"	6 000 m	m/20'0"	7 500 m	m/25'0"	9 000 m	m/30'0"	10 500 m	nm/35'0"				
						Į.		Į.		Į.		Į.		mm ft/in	
12 000 mm 40'0"	kg Ib											*9 350 *22 900	*9 350 *22 900	4 390 12'9"	
10 500 mm 35'0"	kg Ib			*8 950 *18 850	*8 950 *18 850							*6 100 *13 850	*6 100 *13 850	6 900 21'11"	
9 000 mm 30'0"	kg Ib			*9 150 *20 100	*9 150 *20 100	*8 250 *17 300	6 900 14 700					*5 000 *11 150	*5 000 *11 150	8 440 27'3 "	
7 500 mm 25'0 "	kg Ib			*9 050 *19 750	*9 050 *19 750	*8 200 *17 900	6 950 14 950	6 850 *14 000	5 100 10 900			*4 450 *9 900	*4 450 *9 900	9 490 30'10"	
6 000 mm 20'0"	kg Ib			*9 400 *20 450	*9 400 *20 450	*8 350 *18 150	6 950 14 900	6 900 14 750	5 150 11 000			*4 150 *9 200	4 100 9 050	10 220 33'4"	
4 500 mm 15'0 "	kg Ib	*7 850 *17 600	*7 850 *17 600	*10 150 *22 000	9 650 20 700	*8 650 *18 800	6 800 14 600	6 850 14 650	5 100 10 950	5 300 *8 850	3 950 8 350	*4 000 *8 800	3 800 8 350	10 690 35'0"	
3 000 mm 10'0 "	kg Ib			*11 050 *23 900	9 250 19 900	8 900 19 150	6 600 14 200	6 750 14 450	5 000 10 750	5 300 11 350	3 900 8 400	*3 950 *8 700	3 650 8 050	10 930 35'10"	
1 500 mm 5'0"	kg Ib			*11 750 *25 400	8 850 19 050	8 700 18 700	6 400 13 750	6 600 14 200	4 900 10 500	5 250 11 300	3 900 8 300	*4 000 *8 800	3 650 8 000	10 960 35'11"	
0 mm 0'0"	kg Ib	*15 100 * 34 850	13 000 27 950	*11 800 25 550	8 500 18 350	8 500 18 250	6 200 13 350	6 500 14 000	4 800 10 300	*5 050 *10 100	3 850 8 300	*4 050 *8 850	3 750 8 200	10 780 35'4"	
−1 500 mm −5'0"	kg Ib	*11 750 *27 800	*11 750 27 300	*11 000 *23 750	8 300 17 900	8 400 18 000	6 100 13 100	*6 300 *13 400	4 750 10 200			*4 000 *8 850	*4 000 *8 850	10 200 33'5 "	
−3 000 mm − 10'0"	-3 000 mm kg *11 850 *11 850 *9 100 8 250 *6 800 6 050											*4 800 *10 650	*4 800 *10 650	8 800 28'7 "	
	* T ISO 10567:2007														

^{*} Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge limite d'équilibre. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'un outil de travail pour manipuler/lever des objets peut affecter les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de ±5 % pour tous les patins de chaîne disponibles.

Capacités de levage de la flèche de la chargeuse de grumes — Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) — sans grappin — Levage lourd : activé

Chargeuse forestière avec talon mobile (avec plein de carburant)

	Bras dessus/dessous de 3,5 m (11 ft 6 in) FM(UU) Fisched e chargeuse de 5,9 m (19 ft 6 in) Patins de chaîne à double arête de 700 mm (28 in) 3 790 mm (12'5") 4 670 mm (15'4")													
	-	4 500 m	m/15'0"	6 000 m	m/20'0"	7 500 m	m/25'0"	9 000 m	9 000 mm/30'0" 10 500 mm			m/35'0"		
										Į.				mm ft/in
12 000 mm 40'0"	kg Ib											*9 350 *22 900	*9 350 *22 900	4 390 12'9 "
10 500 mm 35'0"	kg Ib			*8 950 *18 850	*8 950 *18 850							*6 100 *13 850	*6 100 *13 850	6 900 21'11 "
9 000 mm 30'0"	kg Ib			*9 150 *20 100	*9 150 *20 100	*8 250 *17 300	6 950 14 850					*5 000 *11 150	*5 000 *11 150	8 440 27'3 "
7 500 mm 25'0"	kg Ib			*9 050 *19 750	*9 050 *19 750	*8 200 *17 900	7 050 15 100	6 950 *14 000	5 150 11 000			*4 450 *9 900	*4 450 *9 900	9 490 30'10"
6 000 mm 20'0 "	kg Ib			*9 400 *20 450	*9 400 *20 450	*8 350 *18 150	7 000 15 050	6 950 14 950	5 200 11 150			*4 150 *9 200	4 150 9 150	10 220 33'4"
4 500 mm 15'0 "	kg Ib	*7 850 *17 600	*7 850 *17 600	*10 150 *22 000	9 750 20 950	*8 650 *18 800	6 850 14 750	6 900 14 850	5 150 11 050	5 400 *8 850	4 000 8 450	*4 000 *8 800	3 850 8 450	10 690 35'0"
3 000 mm 10'0"	kg Ib			*11 050 *23 900	9 350 20 150	9 000 19 400	6 650 14 350	6 800 14 650	5 050 10 850	5 350 11 500	3 950 8 500	*3 950 *8 700	3 700 8 150	10 930 35'10"
1 500 mm 5'0"	kg Ib			*11 750 *25 400	8 950 19 250	8 800 18 900	6 450 13 900	6 700 14 400	4 950 10 650	5 300 11 450	3 950 8 400	*4 000 *8 800	3 700 8 100	10 960 35'11"
0 mm	kg Ib	*15 100 * 34 850	13 150 28 250	*11 800 *25 550	8 600 18 550	8 600 18 500	6 300 13 500	6 600 14 200	4 850 10 450	*5 050 *10 100	3 900 8 400	*4 050 *8 850	3 800 8 300	10 780 35'4"
-1 500 mm - 5'0"	kg Ib	*11 750 *27 800	*11 750 27 600	*11 000 *23 750	8 400 18 100	*8 450 *18 150	6 150 13 250	*6 300 *13 400	4 800 10 350			*4 000 *8 850	*4 000 *8 850	10 200 33'5"
−3 000 mm − 10'0"	-3 000 mm kg *11 850 *11 850 *9 100 8 350 *6 800 6 150											*4 800 *10 650	*4 800 *10 650	8 800 28'7"
	* L ISO 10567:2007													

^{*} Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge limite d'équilibre. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'un outil de travail pour manipuler/lever des objets peut affecter les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de ±5 % pour tous les patins de chaîne disponibles.

Capacités de levage de la flèche de la chargeuse de grumes – Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) – sans grappin – Levage lourd : activé

Chargeuse forestière avec talon mobile (avec plein de carburant)

Bras dess de 3,5	m (11			Flèche de cha de grumes de			Patins de cha	îne à triple a	rête de 800 m	m (31")		3 790	mm (12'5")	
		*	- •			2 790 m	ım (9'2")					↓ 4 670	mm (15'4")	
5		4 500 m	m/15'0"	6 000 m	m/20'0"	7 500 m	ım/25'0"	9 000 m	m/30'0"	10 500 m	nm/35'0"			-
	-					Į,				Į.		Į,		mm ft/in
12 000 mm 40'0"	kg Ib				*9 350 *22 900	*9 350 *22 900	4 390 12'9 "							
10 500 mm 35'0"	kg Ib			*8 950 *18 850	*8 950 *18 850							*6 100 *13 850	*6 100 *13 850	6 900 21'11"
9 000 mm 30'0"	kg Ib			*9 150 *20 100	*9 150 *20 100	*8 250 *17 300	7 000 14 900					*5 000 *11 150	*5 000 *11 150	8 440 27'3"
7 500 mm 25'0"	kg Ib			*9 050 *19 750	*9 050 *19 750	*8 200 *17 900	7 100 15 150	6 950 *14 000	5 200 11 050			*4 450 *9 900	*4 450 *9 900	9 490 30'10"
6 000 mm 20'0"	kg Ib			*9 400 *20 450	*9 400 *20 450	*8 350 *18 150	7 050 15 100	7 000 15 000	5 250 11 200			*4 150 *9 200	4 150 *9 200	10 220 33'4"
4 500 mm 15'0"	kg Ib	*7 850 *17 600	*7 850 *17 600	*10 150 *22 000	9 750 21 000	*8 650 *18 800	6 900 14 850	6 950 14 900	5 200 11 100	5 400 *8 850	4 000 8 500	*4 000 *8 800	3 850 8 500	10 690 35'0"
3 000 mm 10'0"	kg Ib			*11 050 *23 900	9 400 20 200	9 050 19 500	6 700 14 400	6 850 14 700	5 100 10 900	5 400 11 550	4 000 8 550	*3 950 *8 700	3 750 8 200	10 930 35'10"
1 500 mm 5'0"	kg Ib			*11 750 *25 400	9 000 19 350	8 850 19 000	6 500 13 950	6 750 14 450	4 950 10 700	5 350 11 500	3 950 8 450	*4 000 *8 800	3 700 8 150	10 960 35'11"
0 mm 0'0"	kg Ib	*15 100 * 34 850	13 200 28 400	*11 800 *25 550	8 650 18 650	8 650 18 600	6 300 13 600	6 650 14 250	4 900 10 500	*5 050 *10 100	3 950 8 450	*4 050 *8 850	3 800 8 350	10 780 35'4"
−1 500 mm − 5'0"	kg Ib	*11 750 *27 800	*11 750 27 700	*11 000 *23 750	8 450 18 200	*8 450 *18 150	6 200 13 350	*6 300 * 13 400	4 850 10 400			*4 000 *8 850	*4 000 *8 850	10 200 33'5"
−3 000 mm −10'0"	kg Ib	*11 850 *25 450	*11 850 *25 450	*9 100 *19 500	8 400 18 100	*6 800 *14 450	6 200 13 300					*4 800 *10 650	*4 800 *10 650	8 800 28'7 "
		*					ISO 10567	:2007						

^{*} Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge limite d'équilibre. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'un outil de travail pour manipuler/lever des objets peut affecter les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de ±5 % pour tous les patins de chaîne disponibles.

Capacités de levage de la flèche de la chargeuse de grumes – Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) – sans grappin – Levage lourd : activé

Chargeuse forestière avec talon mobile (avec plein de carburant)

Bras dess de 3,5	m (11			Flèche de cha de grumes de	nrgeuse 5,9 m (19 ft 6			îne à triple a	rête de 900 m	m (36 in)			mm (12'5") mm (15'4")	
		4 500 m	m/15'0"	6 000 m	m/20'0"	7 500 m	m/25'0"	9 000 m	ım/30'0"	10 500 n	ım/35'0"			-
										Į.		P		mm ft/in
12 000 mm 40'0"	kg Ib				*9 350 *22 900	*9 350 *22 900	4 390 12'9 "							
10 500 mm 35'0"	kg Ib			*8 950 *18 850	*8 950 *18 850							*6 100 *13 850	*6 100 *13 850	6 900 21'11"
9 000 mm 30'0"	kg Ib			*9 150 *20 100	*9 150 *20 100	*8 250 *17 300	7 200 15 350					*5 000 *11 150	*5 000 *11 150	8 440 27'3 "
7 500 mm 25'0 "	kg Ib			*9 050 *19 750	*9 050 *19 750	*8 200 *17 900	7 250 15 600	*7 050 *14 000	5 350 11 400			*4 450 *9 900	*4 450 *9 900	9 490 30'10 "
6 000 mm 20'0"	kg Ib			*9 400 *20 450	*9 400 *20 450	*8 350 *18 150	7 250 15 500	7 200 15 450	5 400 11 550			*4 150 *9 200	*4 150 *9 200	10 220 33'4"
4 500 mm 15'0 "	kg Ib	*7 850 *17 600	*7 850 *17 600	*10 150 *22 000	10 050 21 600	*8 650 *18 800	7 100 15 250	7 150 15 350	5 350 11 450	5 600 *8 850	4 150 8 800	*4 000 *8 800	4 000 8 800	10 690 35'0"
3 000 mm 10'0"	kg Ib			*11 050 *23 900	9 650 20 800	*9 050 *19 650	6 900 14 850	7 050 15 150	5 250 11 250	5 550 11 950	4 100 8 800	*3 950 *8 700	3 850 8 450	10 930 35'10"
1 500 mm 5'0 "	kg Ib			*11 750 *25 400	9 250 19 900	9 100 19 600	6 700 14 400	6 950 14 900	5 150 11 000	5 550 11 850	4 100 8 750	*4 000 *8 800	3 850 8 400	10 960 35'11"
0 mm 0'0"	kg Ib	*15 100 *34 850	13 600 29 250	*11 800 *25 550	8 900 19 200	8 900 19 150	6 500 14 000	6 850 14 700	5 050 10 850	*5 050 *10 100	4 050 8 750	*4 050 *8 850	3 950 8 650	10 780 35'4"
-1 500 mm - 5'0"	kg Ib	*11 750 *27 800	*11 750 *27 800	*11 000 *23 750	8 700 18 750	*8 450 *18 150	6 400 13 750	*6 300 *13 400	5 000 10 750			*4 000 *8 850	*4 000 *8 850	10 200 33'5"
−3 000 mm − 10'0"	kg Ib	*11 850 * 25 450	*11 850 * 25 450	*9 100 *19 500	8 650 18 650	*6 800 *14 450	6 350 13 700					*4 800 *10 650	*4 800 *10 650	8 800 28'7"
		*	 门				ISO 10567	2007						

^{*} Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge limite d'équilibre. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'un outil de travail pour manipuler/lever des objets peut affecter les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de ±5 % pour tous les patins de chaîne disponibles.

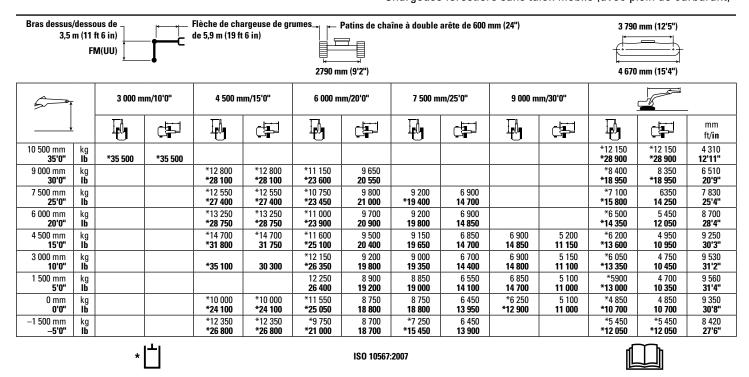
Capacités de levage de la flèche de la chargeuse de grumes – Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) – sans grappin – Levage lourd : activé

Chargeuse forestière sans talon mobile (avec plein de carburant)

Bras dess de 3,5	m (11 1	I		Flèche de cha de grumes de				îne à arête si	imple de 600 ı	nm (24 in)			mm (12'5") mm (15'4")	
5	-	3 000 m	ım/10'0"	4 500 m	m/15'0"	6 000 m	m/20'0"	7 500 m	ım/25'0"	9 000 m	m/30'0"			-
														mm ft/in
10 500 mm 35'0 "	kg Ib	*35 500	*35 500					*12 150 *28 900	*12 150 *28 900	4 310 12'11"				
9 000 mm 30'0"	kg Ib			*12 800 *28 100	*12 800 *28 100	*11 150 *23 600	9 650 20 550					*8 400 *18 950	8 350 *18 950	6 510 20'9"
7 500 mm 25'0"	kg Ib			*12 550 *27 400	*12 550 *27 400	*10 750 *23 450	9 750 21 000	9 150 *19 400	6 850 14 650			*7 100 *15 800	6 350 14 200	7 830 25'4"
6 000 mm 20'0"	kg Ib			*13 250 *28 750	*13 250 *28 750	*11 000 *23 900	9 700 20 850	9 200 19 750	6 900 14 850			*6 500 *14 350	5 450 12 050	8 700 28'4"
4 500 mm 15'0"	kg Ib			*14 700 *31 800	*14 700 31 750	*11 600 *25 100	9 450 20 400	9 100 19 600	6 800 14 650	6 900 14 800	5 200 11 100	*6 200 *13 600	4 950 10 950	9 250 30'3"
3 000 mm 10'0"	kg Ib			*35 100	30 250	*12 150 *26 350	9 200 19 750	8 950 19 300	6 700 14 400	6 850 14 750	5 150 11 100	*6 050 *13 350	4 750 10 450	9 530 31'2"
1 500 mm 5'0"	kg Ib					12 250 26 350	8 900 19 200	8 800 19 000	6 550 14 100	6 800 14 650	5 100 11 000	*5 900 *13 000	4 700 10 350	9 560 31'4"
0 mm 0'0''	kg Ib			*10 000 *24 100	*10 000 *24 100	*11 550 *25 050	8 750 18 800	8 700 18 800	6 450 13 900	*6 250 *12 900	5 100 10 950	*4 850 *10 700	4 850 10 700	9 350 30'8"
−1 500 mm − 5'0"	kg Ib			*12 350 *26 800	*12 350 *26 800	*9 750 *21 000	8 650 18 650	*7 250 *15 450	6 450 13 850			*5 450 *12 050	*5 450 *12 050	8 420 27'6"

Capacités de levage de la flèche de la chargeuse de grumes – Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) – sans grappin – Levage lourd : activé

Chargeuse forestière sans talon mobile (avec plein de carburant)



^{*}Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge limite d'équilibre. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'un outil de travail pour manipuler/lever des objets peut affecter les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de ±5 % pour tous les patins de chaîne disponibles.

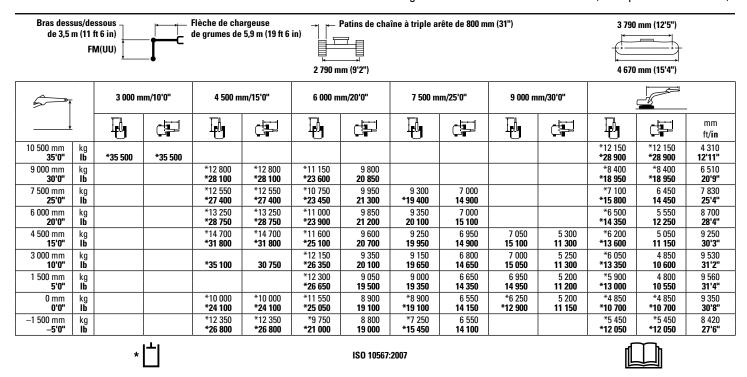
Capacités de levage de la flèche de la chargeuse de grumes – Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) – sans grappin – Levage lourd : activé

Chargeuse forestière sans talon mobile (avec plein de carburant)

Bras dess de 3,5	m (11 1			Flèche de cha de grumes de				îne à double	arête de 700 i	mm (28 in)			mm (12'5") mm (15'4")			
	-	3 000 m	ım/10'0"	4 500 m	m/15'0"	6 000 m	m/20'0"	7 500 m	ım/25'0"	9 000 m	m/30'0"			-		
	-	Į.			Į,		mm ft/in									
10 500 mm 35'0"	kg lb	*35 500	*35 500		Influence Influence <t< td=""></t<>											
9 000 mm 30'0"	kg Ib			*12 800 *28 100	*12 800 *28 100	*11 150 *23 600	9 750 20 750					*8 400 *18 950	*8 400 *18 950	6 510 20'9"		
7 500 mm 25'0"	kg Ib			*12 550 *27 400	*12 550 *27 400	*10 750 *23 450	9 900 21 200	9 300 *19 400	6 950 14 850			*7 100 *15 800	6 450 14 400	7 830 25'4"		
6 000 mm 20'0"	kg Ib			*13 250 *28 750	*13 250 *28 750	*11 000 *23 900	9 800 21 100	9 300 20 000	7 000 15 000			*6 500 *14 350	5 500 12 200	8 700 28'4"		
4 500 mm 15'0"	kg Ib			*14 700 *31 800	*14 700 *31 800	*11 600 *25 100	9 600 20 650	9 200 19 850	6 900 14 850	7 000 15 000	5 250 11 250	*6 200 *13 600	5 000 11 100	9 250 30'3"		
3 000 mm 10'0"	kg Ib			*35 100	30 600	*12 150 *26 350	9 300 20 000	9 100 19 550	6 750 14 550	6 950 14 950	5 200 11 200	*6 050 *13 350	4 800 10 550	9 530 31'2"		
1 500 mm 5'0"	kg Ib					*12 300 *26 650	9 000 19 400	8 950 19 250	6 650 14 300	6 900 14 850	5 150 11 150	*5 900 *13 000	4 750 10 500	9 560 31'4"		
0 mm	kg Ib			*10 000 *24 100	*10 000 *24 100	*11 550 *25 050	8 850 19 050	8 850 19 050	6 550 14 100	*6 250 *12 900	5 150 11 100	*4 850 *10 700	*4 850 *10 700	9 350 30'8"		
−1 500 mm −5'0"	kg Ib			*12 350 *26 800	*12 350 *26 800	*9 750 *21 000	8 800 18 900	*7 250 *15 450	6 500 14 050			*5 450 *12 050	*5 450 *12 050	8 420 27'6"		

Capacités de levage de la flèche de la chargeuse de grumes – Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) – sans grappin – Levage lourd : activé

Chargeuse forestière sans talon mobile (avec plein de carburant)



^{*}Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge limite d'équilibre. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'un outil de travail pour manipuler/lever des objets peut affecter les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de $\pm 5~\%$ pour tous les patins de chaîne disponibles.

Référez-vous systématiquement au Guide d'utilisation et d'entretien adéquat pour obtenir des informations sur un produit spécifique.

Capacités de levage de la flèche de la chargeuse de grumes – Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) – sans grappin – Levage lourd : activé

Chargeuse forestière sans talon mobile (avec plein de carburant)

Bras dess de 3,5	m (11			Flèche de cha de grumes de				îne à triple a	rête de 900 m	m (36 in)			mm (12'5") mm (15'4")	
5	7	3 000 m	m/10'0"	4 500 m	m/15'0"	6 000 m	m/20'0"	7 500 m	m/25'0"	9 000 m	m/30'0"			
	<u>.</u>	Į.		Į.		Į,		Į,		mm ft/in				
10 500 mm 35'0"	kg lb	*35 500	*35 500		*12 150 *28 900	*12 150 *28 900	4 310 12'11"							
9 000 mm 30'0"	kg Ib			*12 800 *28 100	*12 800 *28 100	*11 150 *23 600	10 050 21 450					*8 400 *18 950	*8 400 *18 950	6 510 20'9"
7 500 mm 25'0 "	kg Ib			*12 550 *27 400	*12 550 *27 400	*10 750 *23 450	10 200 21 900	*9 500 *19 400	7 200 15 350			*7 100 *15 800	6 650 14 850	7 830 25'4"
6 000 mm 20'0"	kg lb			*13 250 *28 750	*13 250 *28 750	*11 000 *23 900	10 100 21 750	*9 450 *20 500	7 200 15 500			*6 500 *14 350	5 700 12 600	8 700 28'4"
4 500 mm 15'0 "	kg Ib			*14 700 *31 800	*14 700 *31 800	*11 600 *25 100	9 900 21 300	9 550 20 500	7 150 15 350	7 250 15 550	5 450 11 650	*6 200 *13 600	5 200 11 450	9 250 30'3"
3 000 mm 10'0"	kg lb			*35 100	31 600	*12 150 *26 350	9 600 20 650	9 400 20 200	7 000 15 050	7 200 15 500	5 400 11 600	*6 050 *13 350	4 950 10 950	9 530 31'2 "
1 500 mm 5'0"	kg Ib					*12 300 *26 650	9 300 20 050	9 250 19 900	6 850 14 750	7 150 15 400	5 350 11 550	*5 900 *13 000	4 950 10 850	9 560 31'4"
0 mm 0'0"	kg Ib			*10 000 *24 100	*10 000 *24 100	*11 550 *25 050	9 150 19 700	*8 900 *19 100	6 750 14 600	*6 250 *12 900	5 350 11 500	*4 850 *10 700	*4 850 *10 700	9 350 30'8"
−1 500 mm −5'0"	kg Ib			*12 350 *26 800	*12 350 *26 800	*9 750 *21 000	9 100 19 550	*7 250 *15 450	6 750 14 550			*5 450 *12 050	*5 450 *12 050	8 420 27'6"
		*					ISO 10567:	2007						

^{*}Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge limite d'équilibre. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'un outil de travail pour manipuler/lever des objets peut affecter les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de ± 5 % pour tous les patins de chaîne disponibles.

Capacités de levage de la flèche de la chargeuse de grumes – Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) – sans grappin

Chargeuse forestière avec talon mobile (avec plein de carburant)

Bras dess de 4,2 FM (dessou Pou	m (13 us/des	ft 9 in)			de chargeus ies de 5,9 m		Pa Pa 2 790 mm		îne à doubl	e arête de 6	00 mm (24")			3 790 mr 4 670 mr		
5	<u> </u>	3 000 m	nm/10'0"	4 500 n	nm/15'0"	6 000 m	nm/20'0"	7 500 n	nm/25'0"	9 000 n	nm/30'0"	10 500 n	nm/35'0"			_
														Ę.		mm ft/in
12 000 mm 35'0"	kg Ib			*18 750 *18 750										*5 900 * 13 750	*5 900 *13 750	5 910 18'2"
10 500 mm 35'0"	kg Ib				*18 750									*4 400 *9 850	*4 400 *9 850	7 940 25'05"
9 000 mm 30'0"	kg Ib				*16 650									*3 750 *8 300	*3 750 *8 300	9 310 30'01"
7 500 mm 25'0"	kg Ib							*6 950 *15 150	*6 950 *15 150	*6 400 *13 950	5 450 11 700			*3 350 * 7 450	*3 350 *7 450	10 270 33'05"
6 000 mm 20'0 "	kg Ib					*15 900	*15 900	*7 100 *15 450	*7 100 *15 450	*6 400 *14 000	5 450 11 700	*5 250 *10 150	4 200 8 900	*3 150 *6 950	*3 150 *6 950	10 950 35'09"
4 500 mm 15'0 "	kg Ib					*7 500 *16 700	*7 500 *16 700	*7 450 *16 200	7 200 15 450	*6 550 *14 250	5 400 11 550	5 600 12 050	4 150 8 900	*3 050 *6 700	*3 050 *6 700	11 390 37'03"
3 000 mm 10'0"	kg Ib					*9 300 *20 450	*9 300 *20 450	*7 900 *17 150	6 950 15 000	*6 750 *14 600	5 250 11 300	5 550 11 950	4 100 8 850	*3 000 *6 650	*3 000 *6 650	11 610 38'00"
1 500 mm 5'0 "	kg Ib					*10 300 *22 300	9 350 20 150	*8 250 *17 900	6 700 14 450	*6 800 *14 750	5 150 11 000	5 500 11 800	4 050 8 700	*3 050 *6 700	*3 050 *6 700	11 640 38'02"
0 mm 0'0"	kg lb			*14 600 *31 550	13 700 29 500	*10 650 *23 100	8 950 19 250	*8 350 *18 000	6 500 14 000	*6 700 *14 400	5 000 10 750	*5 200 *10 950	4 000 8 600	*3 150 *6 900	*3 150 *6 900	11 470 37'07"
−1 500 mm −5'0"	kg Ib			*11 750 *28 050	*11 750 *28 050	*10 300 *22 250	8 700 18 650	*7 950 *17 100	6350 13 650	*6 150 *13 100	4 900 10 600	*4 250 *8 700	4 000 8 550	*3 200 *7 000	*3 200 *7 000	10 990 35'11"
−3 000 mm −10'0"	kg Ib	*4 700 *10 700	*4 700 *10 700	*11 800 * 25 800	*11 800 * 25 800	*9 000 *19 350	8 550 18 400	*6 850 * 14 600	6 250 13 500	*4 950 * 10 350	4 900 *10 350			*3 650 *8 050	*3 650 *8 050	9 870 32'02"
-4 500 mm - 15'0"	kg Ib					*6 600	*6 600							*5 650	*5 650	6 800
		;	* '					ISO 10567:	2007						<u>J</u> ì	

^{*}Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge limite d'équilibre. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'un outil de travail pour manipuler/lever des objets peut affecter les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de ± 5 % pour tous les patins de chaîne disponibles.

Capacités de levage de la flèche de la chargeuse de grumes – Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) – sans grappin – Levage lourd : activé

Chargeuse forestière avec talon mobile (avec plein de carburant)

Bras desso de 4,2 FM (dessou Por	m (13 ıs/des	ft 9 in)			de chargeus nes de 5,9 m		2 790 mm	itins de cha	îne à doubl	e arête de 6	00 mm (24")			3 790 mr 4 670 mr		
5	.	3 000 m	ım/10'0"	4 500 m	nm/15'0"	6 000 m	nm/20'0"	7 500 n	nm/25'0"	9 000 m	ım/30'0"	10 500 n	nm/35'0"			_
	_			<u>F</u>												mm ft/in
12 000 mm 35'0"	kg Ib			*20 500	*20 500									*6 450 *15 050	*6 450 *15 050	5 910 18'2 "
10 500 mm 35'0"	kg Ib					*8 400 *18 250	*8 400 *18 250	*6 600 *12 700	*6 600 *12 700					*4 800 *10 850	*4 800 *10 850	7 940 25'05"
9 000 mm 30'0"	kg Ib							*7 750 *16 850	7 350 15 700	*5 700 *10 100	5 350 *10 100			*4 100 *9 150	*4 100 *9 150	9 310 30'01"
7 500 mm 25'0"	kg Ib							*7 650 *16 700	7 400 15 850	*7 050 *15 400	5 450 11 700			*3 700 *8 200	*3 700 *8 200	10 270 33'05"
6 000 mm 20'0"	kg Ib					*17 400	*17 400	*7 800 *17 050	7 350 15 750	*7 100 *15 450	5 450 11 700	5 650 * 11 200	4 200 8 900	*3 500 *7 700	*3 500 *7 700	10 950 35'09"
4 500 mm 15'0 "	kg Ib					*8 200 *18 250	*8 200 * 18 250	*8 200 *17 850	7 200 15 450	7 200 15 500	5 400 11 550	5 600 12 050	4 150 8 900	*3 400 *7 450	*3 400 *7 450	11 390 37'03"
3 000 mm 10'0"	kg Ib					*10 150 *22 350	9 800 21 100	*8 700 *18 900	6 950 15 000	7 100 15 200	5 250 11 300	5 550 11 950	4 100 8 850	*3 350 * 7 350	*3 350 * 7 350	11 610 38'00"
1 500 mm 5'0"	kg Ib					*11 350 *24 600	9 350 20 150	*9 100 19 650	6 700 14 450	6 950 14 900	5 150 11 000	5 500 11 800	4 050 8 700	*3 400 *7 400	*3 400 *7 400	11 640 38'02"
0 mm	kg Ib			*16 050 * 34 800	13 700 29 500	*11 800 * 25 500	8 950 19 250	8 900 19 150	6 500 14 000	6 800 14 650	5 000 10 750	5 450 11 700	4 000 8 600	*3 500 *7 650	*3 500 *7 650	11 470 37' 07"
−1 500 mm − 5'0"	kg Ib			*12 850 *30 600	*12 850 28 500	*11 400 *24 600	8 700 18 650	8 750 18 800	6 350 13 650	6 750 14 450	4 900 10 600	*4 800 *9 750	4 000 8 550	*3 600 *7 950	*3 600 *7 950	10 990 35'11"
−3 000 mm − 10'0"	kg Ib	*5 150 *11 750	*5 150 *11 750	*12 900 * 28 600	*12 900 28 100	*10 000 * 21 500	8 550 18 400	*7 600 * 16 300	6 250 13 500	*5 550 *11 600	4 900 10 550			*4 100 *9 050	*4 100 *9 050	9 870 32'02"
-4 500 mm - 15'0"	kg lb					*7 400	*7 400							*6 300	*6 300	6 800
		1	* 📋					ISO 10567:	2007							

^{*} Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge limite d'équilibre. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'un outil de travail pour manipuler/lever des objets peut affecter les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de ±5 % pour tous les patins de chaîne disponibles.

Capacités de levage de la flèche de la chargeuse de grumes – Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) – sans grappin

Chargeuse forestière avec talon mobile (avec plein de carburant)

Bras dessi de 4,2 FM (dessoi Poi	m (13 us/des	ft 9 in)			de chargeus nes de 5,9 m		2 790 mm		îne à doubl	e arête de 7	'00 mm (28")			3 790 mr 4 670 mr		
5	·	3 000 m	ım/10'0"	4 500 m	nm/15'0"	6 000 m	nm/20'0"	7 500 n	nm/25'0"	9 000 n	nm/30'0"	10 500 n	nm/35'0"			_
	<u>.</u>						mm ft/in									
12 000 mm 35'0"	kg Ib		*18 750 *18 750 *25 *25 *25 *25 *25 *25 *25 *25 *25 *25											*5 900 *13 750	*5 900 *13 750	5 910 18'2"
10 500 mm 35'0 "	kg Ib			*7 650										*4 400 *9 850	*4 400 *9 850	7 940 25'05"
9 000 mm 30'0"	kg Ib			*16 650 *16 650 *11 600 *11 600 *7 050 *7 050 *5 200 *5 200 *15 400 *15 400 *9 200 *9 200										*3 750 *8 300	*3 750 *8 300	9 310 30'01"
7 500 mm 25'0"	kg Ib							*6 950 *15 150	*6 950 *15 150	*6 400 *13 950	5 500 11 800			*3 350 *7 450	*3 350 *7 450	10 270 33'05"
6 000 mm 20'0 "	kg Ib					*15 900	*15 900	*7 100 *15 450	*7 100 *15 450	*6 400 *14 000	5 500 11 800	*5 250 *10 150	4 250 9 000	*3 150 *6 950	*3 150 *6 950	10 950 35'09"
4 500 mm 15'0 "	kg Ib					*7 500 *16 700	*7 500 *16 700	*7 450 *16 200	7 250 15 600	*6 550 *14 250	5 450 11 650	5 700 12 200	4 200 9 050	*3 050 *6 700	*3 050 *6 700	11 390 37'03 "
3 000 mm 10'0 "	kg Ib					*9 300 *20 450	*9 300 *20 450	*7 900 *17 150	7 050 15 150	*6 750 *14 600	5 300 11 400	5 650 12 100	4 150 8 950	*3 000 *6 650	*3 000 *6 650	11 610 38'00"
1 500 mm 5'0 "	kg Ib					*10 300 *22 300	9 450 20 350	*8 250 *17 900	6 800 14 600	*6 800 *14 750	5 200 11 150	*5 550 *11 900	4 100 8 800	*3 050 *6 700	*3 050 *6 700	11 640 38'02"
0 mm 0'0"	kg Ib			*14 600 *31 550	13 850 29 800	*10 650 *23 100	9 050 19 450	*8 350 *18 000	6 550 14 150	*6 700 *14 400	5 050 10 900	*5 200 *10 950	4 050 8 700	*3 150 *6 900	*3 150 *6 900	11 470 37'07 "
−1 500 mm −5'0"	kg Ib			*11 750 *28 050	*11 750 *28 050	*10 300 *22 250	8 750 18 900	*7 950 *17 100	6 400 13 800	*6 150 *13 100	5 000 10 700	*4 250 *8 700	4 050 8 650	*3 200 *7 000	*3 200 *7 000	10 990 35'11"
−3 000 mm −10'0"	kg Ib	*4 700 *10 700	*4 700 *10 700	*11 800 *25 800	*11 800 *25 800	*9 000 *19 350	8 650 18 600	*6 850 *14 600	6 350 13 650	*4 950 *10 350	*4 950 *10 350			*3 650 *8 050	*3 650 *8 050	9 870 32'02 "
-4 500 mm - 15'0"	kg Ib					*6 600	*6 600							*5 650	*5 650	6 800
			*					ISO 10567:	2007							

^{*}Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge limite d'équilibre. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'un outil de travail pour manipuler/lever des objets peut affecter les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de ± 5 % pour tous les patins de chaîne disponibles.

Capacités de levage de la flèche de la chargeuse de grumes — Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) — sans grappin — Levage lourd : activé

Chargeuse forestière avec talon mobile (avec plein de carburant)

Bras desso de 4,2 FM (dessou Por	m (13 us/des	ft 9 in)			de chargeus ies de 5,9 m		2 790 mm		îne à doubl	e arête de 7	00 mm (28")			3 790 mr 4 670 mr		
	.	3 000 m	nm/10'0"	4 500 n	nm/15'0"	6 000 m	nm/20'0"	7 500 n	nm/25'0"	9 000 n	nm/30'0"	10 500 n	nm/35'0"	<u>(</u>		_
	<u>.</u>	ĘĄ,		<u> </u>	P.		<u> </u>		mm ft/in							
12 000 mm 35'0"	kg Ib			*20 500	*20 500					*6 450 *15 050	*6 450 *15 050	5 910 18'2 "				
10 500 mm 35'0"	kg Ib			*8 400 *8 400 *6 600 *18 250 *18 250 *12 700 *5 700 5 400										*4 800 *10 850	*4 800 *10 850	7 940 25'05"
9 000 mm 30'0"	kg lb									*4 100 *9 150	*4 100 *9 150	9 310 30'01"				
7 500 mm 25'0"	kg Ib							*7 650 *16 700	7 450 16 000	*7 050 *15 400	5 500 11 800			*3 700 *8 200	*3 700 *8 200	10 270 33'05"
6 000 mm 20'0"	kg Ib					*17 400	*17 400	*7 800 *17 050	7 400 15 900	*7 100 *15 450	5 500 11 800	5 700 *11 200	4 250 9 000	*3 500 * 7 700	*3 500 *7 700	10 950 35'09"
4 500 mm 15'0 "	kg Ib					*8 200 *18 250	*8 200 * 18 250	*8 200 *17 850	7 250 15 600	*7 250 15 650	5 450 11 650	5 700 12 200	4 200 9 050	*3 400 *7 450	*3 400 *7 450	11 390 37'03"
3 000 mm 10'0 "	kg Ib					*10 150 *22 350	9 900 21 300	*8 700 *18 900	7 050 15 150	7 150 15 400	5 300 11 400	5 650 12 100	4 150 8 950	*3 350 * 7 350	*3 350 * 7 350	11 610 38'00"
1 500 mm 5'0 "	kg Ib					*11 350 * 24 600	9 450 20 350	*9 100 *19 750	6 800 14 600	7 000 15 100	5 200 11 150	5 550 11 950	4 100 8 800	*3 400 *7 400	*3 400 *7 400	11 640 38'02"
0 mm	kg Ib			*16 050 * 34 800	13 850 29 800	*11 800 * 25 500	9 050 19 450	9 000 19 350	6 550 14 150	6 900 14 800	5 050 10 900	5 500 11 850	4 050 8 700	*3 500 *7 650	*3 500 *7 650	11 470 37'07"
−1 500 mm −5'0"	kg Ib			*12 850 *30 600	*12 850 28 800	*11 400 *24 600	8 750 18 900	*8 800 *18 950	6 400 13 800	6 800 *14 600	5 000 10 700	*4 800 *9 750	4 050 8 650	*3 600 *7 950	*3 600 *7 950	10 990 35'11"
−3 000 mm − 10'0"	kg Ib	*5 150 *11 750	*5 150 *11 750	*12 900 *28 600	*12 900 28 450	*10 000 *21 500	8 650 18 600	*7 600 *16 300	6 350 13 650	*5 550 *11 600	4 950 10 650			*4 100 *9 050	*4 100 *9 050	9 870 32'02"
-4 500 mm - 15'0 "	kg Ib					*7 400	*7 400							*6 300	*6 300	6 800
		:	* 📋					ISO 10567:	2007							

^{*} Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge limite d'équilibre. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'un outil de travail pour manipuler/lever des objets peut affecter les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de ±5 % pour tous les patins de chaîne disponibles.

Capacités de levage de la flèche de la chargeuse de grumes – Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) – sans grappin

Chargeuse forestière avec talon mobile (avec plein de carburant)

Bras desso de 4,2 FM (dessou Por	m (13 us/des	ft 9 in)			de chargeus nes de 5,9 m		Pa Pa 2 790 mm		îne à triple	arête de 800	D mm (31")			3 790 mr 4 670 mr		
	-	3 000 m	nm/10'0"	4 500 n	nm/15'0"	6 000 n	nm/20'0"	7 500 n	nm/25'0"	9 000 n	nm/30'0"	10 500 n	nm/35'0"			
	<u>-</u>			<u> </u>		<u> </u>						P ₀				mm ft/ in
12 000 mm 35'0"	kg Ib			*18 750	*18 750									*5 900 *13 750	*5 900 *13 750	5 910 18'2"
10 500 mm 35'0"	kg Ib					*7 650 *16 650	*7 650 *16 650	*6 050 *11 600	*6 050 *11 600					*4 400 *9 850	*4 400 *9 850	7 940 25'05"
9 000 mm 30'0"	kg Ib							*7 050 *15 400	*7 050 *15 400	*5 200 *9 200	*5 200 *9 200			*3 750 *8 300	*3 750 *8 300	9 310 30'01"
7 500 mm 25'0"	kg Ib							*6 950 *15 150	*6 950 *15 150	*6 400 *13 950	5 550 11 850			*3 350 *7 450	*3 350 *7 450	10 270 33'05"
6 000 mm 20'0"	kg Ib					*15 900	*15 900	*7 100 *15 450	*7 100 *15 450	*6 400 *14 000	5 550 11 850	*5 250 *10 150	4 250 9 050	*3 150 * 6 950	*3 150 *6 950	10 950 35'09"
4 500 mm 15'0"	kg Ib					*7 500 *16 700	*7 500 *16 700	*7 450 *16 200	7 300 15 650	*6 550 *14 250	5 450 11 700	5 700 12 250	4 250 9 050	*3 050 *6 700	*3 050 *6 700	11 390 37'03 "
3 000 mm 10'0"	kg Ib					*9 300 *20 450	*9 300 *20 450	*7 900 *17 150	7 050 15 200	*6 750 *14 600	5 350 11 500	5 650 12 150	4 200 9 000	*3 000 *6 650	*3 000 *6 650	11 610 38'00"
1 500 mm 5'0 "	kg Ib					*10 300 *22 300	9 500 20 450	*8 250 *17 900	6 850 14 700	*6 800 *14 750	5 200 11 200	*5 550 *11 900	4 150 8 850	*3 050 *6 700	*3 050 *6 700	11 640 38'02"
0 mm 0'0"	kg Ib			*14 600 *31 550	13 950 29 950	*10 650 *23 100	9 100 19 550	*8 350 *18 000	6 600 14 200	*6 700 *14 400	5 100 10 950	*5 200 *10 950	4 050 8 750	*3 150 *6 900	*3 150 *6 900	11 470 37'07"
−1 500 mm −5'0"	kg Ib			*11 750 *28 050	*11 750 *28 050	*10 300 *22 250	8 800 18 950	*7 950 *17 100	6 450 13 850	*6 150 *13 100	5 000 10 750	*4 250 *8 700	4 050 *8 700	*3 200 *7 000	*3 200 *7 000	10 990 35'11"
−3 000 mm − 10'0"	kg Ib	*4 700 *10 700	*4 700 *10 700	*11 800 * 25 800	*11 800 * 25 800	*9 000 *19 350	8 700 18 700	*6 850 * 14 600	6 400 13 750	*4 950 *10 350	*4 950 *10 350			*3 650 *8 050	*3 650 *8 050	9 870 32'02"
-4 500 mm - 15'0"	kg Ib					*6 600	*6 600							*5 650	*5 650	6 800
		:	*					ISO 10567:	2007							

^{*}Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge limite d'équilibre. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'un outil de travail pour manipuler/lever des objets peut affecter les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de ± 5 % pour tous les patins de chaîne disponibles.

Capacités de levage de la flèche de la chargeuse de grumes – Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) – sans grappin – Levage lourd : activé

Chargeuse forestière avec talon mobile (avec plein de carburant)

Bras desso de 4,2 FM (desso Por	m (13 us/des	ft 9 in)			de chargeus ies de 5,9 m		→ Pa		îne à triple	arête de 800	D mm (31")			3 790 mi 4 670 mi		
5	<u> </u>	3 000 m	ım/10'0"	4 500 n	nm/15'0"	6 000 n	nm/20'0"	7 500 n	nm/25'0"	9 000 n	nm/30'0"	10 500 n	nm/35'0"	<u> </u>		_
														Į.		mm ft/in
12 000 mm 35'0"	kg lb			*20 500	*20 500					*6 450 *15 050	*6 450 *15 050	5 910 18'2"				
10 500 mm 35'0 "	kg Ib				*8 400 *8 400 *18 250 *18 250 *12 700 *12 700 *5 400 *5 700 5 400									*4 800 *10 850	*4 800 *10 850	7 940 25'05"
9 000 mm 30'0"	kg Ib									*4 100 *9 150	*4 100 *9 150	9 310 30'01"				
7 500 mm 25'0"	kg Ib							*7 650 *16 700	7 500 16 100	*7 050 *15 400	5 550 11 850			*3 700 *8 200	*3 700 *8 200	10 270 33'05"
6 000 mm 20'0"	kg Ib					*17 400	*17 400	*7 800 *17 050	7 450 15 950	*7 100 *15 450	5 550 11 850	5 750 *11 200	4 250 9 050	*3 500 *7 700	*3 500 *7 700	10 950 35'09"
4 500 mm 15'0 "	kg Ib					*8 200 * 18 250	*8 200 * 18 250	*8 200 *17 850	7 300 15 650	*7 250 15 700	5 450 11 700	5 700 12 250	4 250 9 050	*3 400 *7 450	*3 400 *7 450	11 390 37'03 "
3 000 mm 10'0"	kg Ib					*10 150 * 22 350	9 950 21 400	*8 700 *18 900	7 050 15 200	7 200 15 450	5 350 11 500	5 650 12 150	4 200 9 000	*3 350 * 7 350	*3 350 * 7 350	11 610 38'00"
1 500 mm 5'0"	kg Ib					*11 350 *24 600	9 500 20 450	*9 100 *19 750	6 850 14 700	7 050 15 150	5 200 11 200	5 600 12 050	4 150 8 850	*3 400 *7 400	*3 400 *7 400	11 640 38'02 "
0 mm	kg Ib			*16 050 *34 800	13 950 29 950	*11 800 *25 500	9 100 19 550	9 050 19 450	6 600 14 200	6 950 14 900	5 100 10 950	5 550 11 900	4 050 8 750	*3 500 *7 650	*3 500 *7 650	11 470 37'07 "
−1 500 mm −5'0"	kg Ib			*12 850 *30 600	*12 850 28 900	*11 400 *24 600	8 800 18 950	*8 800 *18 950	6 450 13 850	*6 850 *14 600	5 000 10 750	*4 800 *9 750	4 050 8 700	*3 600 *7 950	*3 600 *7 950	10 990 35'11"
−3 000 mm −10'0"	kg Ib	*5 150 *11 750	*5 150 *11 750	*12 900 *28 600	*12 900 28 550	*10 000 *21 500	8 700 18 700	*7 600 *16 300	6 400 13 750	*5 550 *11 600	5 000 10 750			*4 100 *9 050	*4 100 *9 050	9 870 32'02 "
−4 500 mm −15'0"	kg Ib					*7 400	*7 400							*6 300	*6 300	6 800
			* <u> </u>					ISO 10567:	2007							

^{*} Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge limite d'équilibre. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'un outil de travail pour manipuler/lever des objets peut affecter les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de $\pm 5~\%$ pour tous les patins de chaîne disponibles.

Capacités de levage de la flèche de la chargeuse de grumes – Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) – sans grappin

Chargeuse forestière avec talon mobile (avec plein de carburant)

Bras desso de 4,2 FM (dessou Por	m (13 us/des	ft 9 in)			de chargeus ies de 5,9 m		Pa Pa 2 790 mm		îne à triple	arête de 900	D mm (36 in)			3 790 mr 4 670 mr		
5	7	3 000 m	nm/10'0"	4 500 n	nm/15'0"	6 000 m	nm/20'0"	7 500 n	nm/25'0"	9 000 n	nm/30'0"	10 500 n	nm/35'0"	<u></u>		_
																mm ft/ in
12 000 mm 35'0"	kg Ib			*18 750												5 910 18'2"
10 500 mm 35'0 "	kg Ib				*18 750										*4 400 *9 850	7 940 25'05"
9 000 mm 30'0"	kg Ib							*7 050 *15 400	*7 050 *15 400	*5 200 *9 200	*5 200 *9 200			*3 750 *8 300	*3 750 *8 300	9 310 30'01"
7 500 mm 25'0 "	kg Ib							*6 950 *15 150	*6 950 *15 150	*6 400 *13 950	5 700 12 200			*3 350 *7 450	*3 350 *7 450	10 270 33'05"
6 000 mm 20'0"	kg Ib					*15 900	*15 900	*7 100 *15 450	*7 100 *15 450	*6 400 *14 000	5 700 12 200	*5 250 *10 150	4 400 9 350	*3 150 *6 950	*3 150 *6 950	10 950 35'09"
4 500 mm 15'0 "	kg Ib					*7 500 *16 700	*7 500 *16 700	*7 450 *16 200	*7 450 16 100	*6 550 *14 250	5 600 12 050	*5 700 *12 350	4 350 9 350	*3 050 *6 700	*3 050 6 700	11 390 37'03 "
3 000 mm 10'0 "	kg Ib					*9 300 *20 450	*9 300 *20 450	*7 900 *17 150	7 250 15 600	*6 750 *14 600	5 500 11 800	*5 700 *12 250	4 300 9 250	*3 000 *6 650	*3 000 *6 650	11 610 38'00"
1 500 mm 5'0 "	kg Ib					*10 300 *22 300	9 750 21 000	*8 250 *17 900	7 000 15 100	*6 800 *14 750	5 350 11 550	*5 550 *11 900	4 250 9 150	*3 050 *6 700	*3 050 *6 700	11 640 38'02 "
0 mm	kg Ib			*14 600 *31 550	14 300 30 800	*10 650 *23 100	9 350 20 100	*8 350 *18 000	6 800 14 650	*6 700 *14 400	5 250 11 300	*5 200 *10 950	4 200 9 050	*3 150 *6 900	*3 150 *6 900	11 470 37'07 "
−1 500 mm −5'0"	kg Ib			*11 750 *28 050	*11 750 *28 050	*10 300 *22 250	9 100 19 550	*7 950 *17 100	6 650 14 300	*6 150 *13 100	5 150 11 100	*4 250 *8 700	4 200 *8 700	*3 200 *7 000	*3 200 *7 000	10 990 35'11"
−3 000 mm −10'0"	kg Ib	*4 700 *10 700	*4 700 *10 700	*11 800 *25 800	*11 800 *25 800	*9 000 *19 350	8 950 19 250	*6 850 *14 600	6 550 14 150	*4 950 *10 350	*4 950 *10 350			*3 650 *8 050	*3 650 *8 050	9 870 32'02 "
-4 500 mm - 15'0"	kg Ib					*6 600	*6 600							*5 650	*5 650	6 800
		:	*					ISO 10567:	2007							

^{*}Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge limite d'équilibre. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'un outil de travail pour manipuler/lever des objets peut affecter les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de ± 5 % pour tous les patins de chaîne disponibles.

Capacités de levage de la flèche de la chargeuse de grumes — Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) — sans grappin — Levage lourd : activé

Chargeuse forestière avec talon mobile (avec plein de carburant)

Bras dessous/dessous de 4,2 m (13 ft 9 in) FM (dessous/dessous), Portée étendue 2 790 mm (9'2") Flèche de chargeuse de 5,9 m (19 ft 6 in) 3 790 mm (12'5") 4 670 mm (15'4")																
5		3 000 mm/10'0"		4 500 mm/15'0"		6 000 mm/20'0"		7 500 mm/25'0"		9 000 mm/30'0"		10 500 mm/35'0"				
	<u>.</u>	<u>F</u>		<u> </u>				<u> </u>				P.				mm ft/in
12 000 mm 35'0"	kg Ib			*20 500	*20 500									*6 450 *15 050	*6 450 *15 050	5 910 18'2 "
10 500 mm 35'0"	kg Ib					*8 400 *18 250	*8 400 *18 250	*6 600 * 12 700	*6 600 * 12 700					*4 800 *10 850	*4 800 *10 850	7 940 25'05 "
9 000 mm 30'0"	kg Ib							*7 750 *16 850	7 650 16 350	*5 700 *10 100	5 600 *10 100			*4 100 *9 150	*4 100 *9 150	9 310 30'01"
7 500 mm 25'0"	kg Ib							*7 650 *16 700	*7 650 16 500	*7 050 *15 400	5 700 12 200			*3 700 *8 200	*3 700 *8 200	10 270 33'05"
6 000 mm 20'0"	kg Ib					*17 400	*17 400	*7 800 *17 050	7 650 16 400	*7 100 *15 450	5 700 12 200	*5 750 *11 200	4 400 9 350	*3 500 *7 700	*3 500 *7 700	10 950 35'09"
4 500 mm 15'0 "	kg Ib					*8 200 *18 250	*8 200 *18 250	*8 200 *17 850	7 500 16 100	*7 250 *15 750	5 600 12 050	5 900 12 650	4 350 9 350	*3 400 * 7 450	*3 400 *7 450	11 390 37'03"
3 000 mm 10'0"	kg Ib					*10 150 *22 350	*10 150 21 950	*8 700 *18 900	7 250 15 600	7 400 15 950	5 500 11 800	5 850 12 550	4 300 9 250	*3 350 * 7 350	*3 350 *7 350	11 610 38'00"
1 500 mm 5'0"	kg Ib					*11 350 *24 600	9 750 21 000	*9 100 *19 750	7 000 15 100	7 250 15 650	5 350 11 550	5 800 12 400	4 250 9 150	*3 400 *7 400	*3 400 *7 400	11 640 38'02"
0 mm 0'0"	kg Ib			*16 050 *34 800	14 300 30 800	*11 800 *6 450	9 350 20 100	*9 200 *19 950	6 800 14 650	7 150 15 350	5 250 11 300	5 700 *12 250	4 200 9 050	*3 500 *7 650	*3 500 *7 650	11 470 37'07"
−1 500 mm − 5'0"	kg Ib			*12 850 *30 600	*12 850 29 750	*11 400 *24 600	9 100 19 550	*8 800 *18 950	6 650 14 300	*6 850 *14 600	5 150 11 100	*4 800 *9 750	4 200 9 000	*3 600 *7 950	*3 600 *7 950	10 990 35'11"
−3 000 mm −10'0"	kg Ib	*5 150 *11 750	*5 150 *11 750	*12 900 *28 600	*12 900 *28 600	*10 000 *21 500	8 950 19 250	*7 600 *16 300	6 550 14 150	*5 550 *11 600	5 150 11 050			*4 100 *9 050	*4 100 *9 050	9 870 32'02"
−4 500 mm −15'0"	kg Ib					*7 400	*7 400							*6 300	*6 300	6 800
* ¹ ISO 10567:2007																

^{*} Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge limite d'équilibre. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'un outil de travail pour manipuler/lever des objets peut affecter les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de ±5 % pour tous les patins de chaîne disponibles.

Capacités de levage de la flèche de la chargeuse de grumes – Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) – sans grappin

Chargeuse forestière avec talon mobile (avec plein de carburant)

Bras dessous/dessous de 4,2 m (13 ft 9 in) FM (dessous/dessous), Portée étendue Flèche de chargeuse de 5,9 m (19 ft 6 in) FM (dessous/dessous), Portée étendue 2 790 mm (9'2") 3 790 mm (12'5") 4 670 mm (15'4")																
5		3 000 mm/10'0"		4 500 mm/15'0"		6 000 mm/20'0"		7 500 mm/25'0"		9 000 mm/30'0"		10 500 mm/35'0"				
	<u>-</u>	ĘĄ,		<u>F</u>		<u> </u>						P.		Ę.		mm ft/in
12 000 mm 35'0"	kg Ib			*18 750	*18 750									*5 900 * 13 750	*5 900 *13 750	5 910 18'2"
10 500 mm 35'0"	kg Ib					*7 650 *16 650	*7 650 *16 650	*6 050 *11 600	*6 050 * 11 600					*4 400 *9 850	*4 400 *9 850	7 940 25'05"
9 000 mm 30'0"	kg Ib							*7 050 *15 400	*7 050 *15 400	*5 200 *9 200	*5 200 *9 200			*3 750 *8 300	*3 750 *8 300	9 310 30'01"
7 500 mm 25'0"	kg Ib							*6 950 *15 150	*6 950 *15 150	*6 400 * 13 950	5 450 11 650			*3 350 * 7 450	*3 350 *7 450	10 270 33'05"
6 000 mm 20'0"	kg Ib					*15 900	*15 900	*7 100 *15 450	*7 100 *15 450	* 6 400 *14 000	5 450 11 650	*5 250 *10 150	4 150 8 900	*3 150 *6 950	*3 150 *6 950	10 950 35'09"
4 500 mm 15'0 "	kg Ib					*7 500 *16 700	*7 500 *16 700	*7 450 *16 200	7 150 15 400	*6 550 *14 250	5 350 11 500	5 600 12 050	4 150 8 900	*3 050 *6 700	*3 050 *6 700	11 390 37'03 "
3 000 mm 10'0"	kg Ib					*9 300 *20 450	*9 300 *20 450	*7 900 *17 150	6 950 14 950	*6 750 *14 600	5 250 11 300	5 550 11 950	4 100 8 800	*3 000 *6 650	*3 000 *6 650	11 610 38'00"
1 500 mm 5'0"	kg Ib					*10 300 *22 300	9 350 20 100	*8 250 *17 900	6 700 14 450	*6 800 *14 750	5 100 11 000	5 500 11 800	4 050 8 700	*3 050 *6 700	*3 050 *6 700	11 640 38'02 "
0 mm 0'0"	kg Ib			*14 600 *31 550	13 700 29 450	*10 650 *23 100	8 950 19 250	*8 350 *18 000	6 500 13 950	*6 700 *14 400	5 000 10 750	*5 200 *10 950	4 000 8 600	*3 150 *6 900	*3 150 *6 900	11 470 37'07"
−1 500 mm − 5'0"	kg lb			*11 750 *28 050	*11 750 *28 050	*10 300 *22 250	8 650 18 650	*7 950 *17 100	6 350 13 650	*6 150 *13 100	4 900 10 550	*4 250 *8 700	3 950 8 550	*3 200 *7 000	*3 200 *7 000	10 990 35'11"
−3 000 mm − 10'0"	kg Ib	*4 700 *10 700	*4 700 *10 700	*11 800 * 25 800	*11 800 * 25 800	*9 000 *19 350	8 550 18 400	*6 850 * 14 600	6 250 13 500	*4 950 *10 350	4 900 *10 350			*3 650 *8 050	*3 650 *8 050	9 870 32'02"
-4 500 mm - 15'0"	kg Ib					*6 600	*6 600							*5 650	*5 650	6 800
* ¹ ISO 10567:2007																

^{*}Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge limite d'équilibre. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'un outil de travail pour manipuler/lever des objets peut affecter les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de ±5 % pour tous les patins de chaîne disponibles.

Capacités de levage de la flèche de la chargeuse de grumes — Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) — sans grappin — Levage lourd : activé

Chargeuse forestière avec talon mobile (avec plein de carburant)

Bras desso de 4,2 FM (dessou Por	m (13 us/des	ft 9 in)			de chargeus ies de 5,9 m		2 790 mm		îne à arête :	simple de 6	00 mm (24")			3 790 mr 4 670 mr		
	<u> </u>	3 000 m	ım/10'0"	4 500 n	nm/15'0"	6 000 n	nm/20'0"	7 500 n	nm/25'0"	9 000 n	ım/30'0"	10 500 n	nm/35'0"	<u>(</u>		_
																mm ft/in
12 000 mm 35'0"	kg lb			*20 500			*6 450 *15 050	*6 450 *15 050	5 910 18'2"							
10 500 mm 35'0"	kg Ib					*8 400 *18 250		*4 800 *10 850	*4 800 *10 850	7 940 25'05"						
9 000 mm 30'0"	kg Ib							*7 750 *16 850	7 350 15 700	*5 700 *10 100	5 350 *10 100			*4 100 *9 150	*4 100 *9 150	9 310 30'01"
7 500 mm 25'0"	kg Ib							*7 650 *16 700	7 400 15 850	*7 050 *15 400	5 450 11 650			*3 700 *8 200	*3 700 *8 200	10 270 33'05"
6 000 mm 20'0"	kg Ib					*17 400	*17 400	*7 800 *17 050	7 300 15 700	*7 100 *15 450	5 450 11 650	5 600 *11 200	4 150 8 900	*3 500 * 7 700	*3 500 *7 700	10 950 35'09"
4 500 mm 15'0"	kg Ib					*8 200 *18 250	*8 200 * 18 250	*8 200 *17 850	7 150 15 400	7 200 15 450	5 350 11 500	5 600 12 050	4 150 8 900	*3 400 *7 450	*3 400 *7 450	11 390 37'03 "
3 000 mm 10'0"	kg Ib					*10 150 *22 350	9 800 21 100	*8 700 *18 900	6 950 14 950	7 050 15 200	5 250 11 300	5 550 11 950	4 100 8 800	*3 350 * 7 350	*3 350 * 7 350	11 610 38'00"
1 500 mm 5'0"	kg Ib					*11 350 *24 600	9 350 20 100	*9 100 19 650	6 700 14 450	6 950 14 900	5 100 11 000	5 500 11 800	4 050 8 700	*3 400 *7 400	*3 400 *7 400	11 640 38' 02"
0 mm	kg Ib			*16 050 *34 800	13 700 29 450	*11 800 *25 500	8 950 19 250	8 900 19 100	6 500 13 950	6 800 14 650	5 000 10 750	5 450 11 700	4 000 8 600	*3 500 * 7 650	*3 500 *7 650	11 470 37' 07"
−1 500 mm − 5'0"	kg Ib			*12 850 *30 600	*12 850 28 450	*11 400 *24 600	8 650 18 650	8 700 18 750	6 350 13 650	6 700 14 450	4 900 10 550	*4 800 *9 750	3 950 8 550	*3 600 *7 950	*3 600 * 7 950	10 990 35'11"
−3 000 mm − 10'0"	kg Ib	*5 150 *11 750	*5 150 *11 750	*12 900 *28 600	*12 900 28 100	*10 000 *21 500	8 550 18 400	*7 600 *16 300	6 250 13 500	*5 550 *11 600	4 900 10 550			*4 100 *9 050	*4 100 *9 050	9 870 32'02 "
−4 500 mm − 15'0 "	kg Ib					*7 400	*7 400							*6 300	*6 300	6 800
			* 📋					ISO 10567:	2007							

^{*} Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge limite d'équilibre. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'un outil de travail pour manipuler/lever des objets peut affecter les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de ±5 % pour tous les patins de chaîne disponibles.

Capacités de levage de la flèche de la chargeuse de grumes – Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) – sans grappin

Chargeuse forestière sans talon mobile (avec plein de carburant)

Bras dess de 4,2 FM (desso Poi	m (13 us/des	ft 9 in)		Flèche de cha de grumes de		in)	Patins de cha	îne à double	arête de 600 l	mm (24")			mm (12'5") mm (15'4")	
5	<u> </u>	3 000 m	m/10'0"	4 500 m	m/15'0"	6 000 m	ım/20'0"	7 500 m	m/25'0"	9 000 m	m/30'0"			
	<u>.</u>			Į.		Į.		Į.		Į,		Į.		mm ft/in
12 000 mm 35'0"	kg Ib											19 600	19 600	1 890
10 500 mm 35'0"	kg Ib			*10 900 *23 600	*10 900 *23 600							*7 700 *17 650	*7 700 *17 650	5 680 17'09 "
9 000 mm 30'0"	kg Ib					*9 300 *20 500	*9 300 *20 500					*5 950 *13 300	*5 950 *13 300	7 480 24'00 "
7 500 mm 25'0"	kg Ib					*9 150 *19 950	*9 150 *19 950	*8 150 *17 800	7 300 15 600			*5 200 * 11 500	*5 200 *11 500	8 660 28'01 "
6 000 mm 20'0 "	kg Ib			*21 600	*21 600	*9 400 *20 500	*9 400 *20 500	*8 200 *17 850	7 250 15 600	*7 150 *15 400	5 450 11 700	*4 800 *10 600	*4 800 *10 600	9 450 30'10"
4 500 mm 15'0"	kg lb			*10 500 *23 250	*10 500 *23 250	*10 050 *21 750	9 950 21 450	*8 450 *18 300	7 150 15 400	*7 200 *15 550	5 450 11 700	*4 600 *10 100	*4 600 *10 100	9 950 32'07"
3 000 mm 10'0"	kg lb			*30 450	*30 450	*10 700 *23 200	9 650 20 750	*8 700 *18 800	7 000 15 050	*7 150 15 450	5 400 11 550	*4 550 *9 950	4 450 9 800	10 210 33'05"
1 500 mm 5'0"	kg Ib					*11 100 *24 000	9 300 20 050	*8 750 *18 900	6 800 14 700	*6 950 *14 950	5 300 11 400	*4 550 *10 050	4 450 9 750	10 240 33'07"
0 mm	kg lb			*10 600 *25 700	*10 600 *25 700	*10 800 *23 350	9 050 19 550	*8 350 *18 000	6 700 14 400	*6 350 *13 550	5 250 11 300	*4 100 *8 950	*4 100 *8 950	10 050 32'11"
−1 500 mm −5'0"	kg Ib	*3 550 *8 150	*3 550 *8 150	*11 000 *25 900	*11 000 *25 900	*9 600 *20 700	8 950 19 300	*7 300 *15 650	6 650 14 300	*5 050 *10 350	*5 050 *10 350	*4 300 *9 400	*4 300 *9 400	9 340 30'06"
−3 000 mm −10'0"	kg Ib					*7 300 *15 550	*7 300 *15 550					*5 750 *13 050	*5 750 *13 050	7 140 22'09"
		*					ISO 10567	:2007						

^{*}Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge limite d'équilibre. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'un outil de travail pour manipuler/lever des objets peut affecter les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de ±5 % pour tous les patins de chaîne disponibles.

Capacités de levage de la flèche de la chargeuse de grumes – Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) – sans grappin – Levage lourd : activé

Chargeuse forestière sans talon mobile (avec plein de carburant)

Bras desso				Flèche de cha de grumes de	argeuse 5,9 m (19 ft 6		Patins de cha	îne à double	arête de 600	mm (24")		3 79 0) mm (12'5")	
FM (dessor		sous), ‡ endue												
						2790 m	ım (9'2")					4 670) mm (15'4")	
5	<u> </u>	3 000 m	m/10'0"	4 500 m	m/15'0"	6 000 m	ım/20'0"	7 500 m	ım/25'0"	9 000 m	m/30'0"			
,	<u>.</u>					P.		P.		P ₀		P ₁		mm ft/ in
12 000 mm 35'0"	kg lb											*21 300	*21 300	1 890
10 500 mm 35'0"	kg Ib			*11 900 *25 750	*11 900 *25 750							*8 400 *19 300	*8 400 *19 300	5 680 17'09 "
9 000 mm 30'0"	kg Ib					*10 200 *22 450	*10 200 21 950					*6 500 *14 550	*6 500 *14 550	7 480 24'00"
7 500 mm 25'0 "	kg lb					*10 000 *21 850	*10 000 *21 850	*8 950 *19 550	7 300 15 600			*5 700 *12 600	*5 700 *12 600	8 660 28'01"
6 000 mm 20'0 "	kg Ib			*23 500	*23 500	*10 300 *22 450	10 200 21 950	*9 000 *19 600	7 250 15 600	7 300 15 600	5 450 11 700	*5 250 *11 600	5 000 11 100	9 450 30'10"
4 500 mm 15'0"	kg Ib			*11 450 *25 350	*11 450 *25 350	*11 000 *23 850	9 950 21 450	*9 250 *20 100	7 150 15 400	7 250 15 600	5 450 11 700	*5 050 *11 100	4 650 10 250	9 950 32'07"
3 000 mm 10'0"	kg Ib			*33 400	32 050	*11 750 *25 500	9 650 20 750	9 400 20 200	7 000 15 050	7 200 15 450	5 400 11 550	*4 950 *10 900	4 450 9 800	10 210 33'05"
1 500 mm 5'0"	kg Ib					*12 200 *26 400	9 300 20 050	9 200 19 850	6 800 14 700	7 100 15 300	5 300 11 400	*5 000 *11 000	4 450 *9 750	10 240 33'07"
0 mm	kg Ib			*11 550 *28 000	*11 550 *28 000	*11 900 *25 750	9 050 19 550	9 100 19 550	6 700 14 400	7 050 *15 050	5 250 11 300	*4 550 *10 000	*4 550 *10 000	10 050 32'11"
−1 500 mm −5'0"	kg Ib	*3 900 *8 900	*3 900 *8 900	*12 000 *28 250	*12 000 *28 250	*10 600 *22 850	8 950 19 300	*8 100 *17 300	6 650 14 300	*5 600 *11 500	5 250 11 300	*4 750 *10 500	*4 750 *10 500	9 340 30'06"
−3 000 mm −10'0"	kg Ib					*8 100 *17 250	*8 100 *17 250					* 6 400 *14 550	*6 400 *14 550	7 140 22'09"
		*					ISO 10567	:2007				[

^{*}Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge limite d'équilibre. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'un outil de travail pour manipuler/lever des objets peut affecter les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de $\pm 5~\%$ pour tous les patins de chaîne disponibles.

Capacités de levage de la flèche de la chargeuse de grumes – Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) – sans grappin

Chargeuse forestière sans talon mobile (avec plein de carburant)

Bras dess de 4,2 FM (desso Poi	m (13 us/des	ft 9 in)		Flèche de cha de grumes de		in)	Patins de cha	iîne à double	arête de 700	mm (28")			0 mm (12'5") 0 mm (15'4")	
5	Ī	3 000 m	m/10'0"	4 500 m	m/15'0"	6 000 m	nm/20'0"	7 500 m	ım/25'0"	9 000 m	m/30'0"			
	<u>.</u>			Į.		Į.		Į.	C.	Į,		Į,		mm ft/in
12 000 mm 35'0"	kg Ib											*19 600	*19 600	1 890
10 500 mm 35'0"	kg Ib			*10 900 *23 600	*10 900 *23 600							*7 700 *17 650	*7 700 *17 650	5 680 17'09 "
9 000 mm 30'0"	kg Ib					*9 300 *20 500	*9 300 *20 500					*5 950 *13 300	*5 950 *13 300	7 480 24'00"
7 500 mm 25'0"	kg Ib					*9 150 *19 950	*9 150 *19 950	*8 150 *17 800	7 350 15 750			*5 200 * 11 500	*5 200 *11 500	8 660 28'01 "
6 000 mm 20'0"	kg Ib			*21 600	*21 600	*9 400 *20 500	*9 400 *20 500	*8 200 *17 850	7 350 15 750	*7 150 * 15 400	5 500 11 850	*4 800 *10 600	*4 800 *10 600	9 450 30'10"
4 500 mm 15'0"	kg lb			*10 500 *23 250	*10 500 *23 250	*10 050 *21 750	*10 050 21 650	*8 450 *18 300	7 200 15 550	*7 200 *15 550	5 500 11 800	*4 600 *10 100	*4 600 *10 100	9 950 32'07 "
3 000 mm 10'0"	kg lb			*30 450	*30 450	*10 700 *23 200	9 750 21 000	*8 700 *18 800	7 050 15 200	*7 150 *15 450	5 450 11 700	*4 550 *9 950	4 500 9 900	10 210 33'05"
1 500 mm 5'0"	kg Ib					*11 100 *24 000	9 400 20 250	*8 750 *18 900	6 900 14 850	*6 950 *14 950	5 350 11 500	*4 550 *10 050	4 500 9 850	10 240 33'07 "
0 mm 0'0"	kg lb			*10 600 *25 700	*10 600 *25 700	*10 800 *23 350	9 150 19 750	*8 350 *18 000	6 750 14 550	*6 350 *13 550	5 300 11 400	*4 100 *8 950	*4 100 *8 950	10 050 32'11"
−1 500 mm −5'0"	kg Ib	*3 550 *8 150	*3 550 *8 150	*11 000 *25 900	*11 000 *25 900	*9 600 *20 700	9 050 19 500	*7 300 *15 650	6 700 14 450	*5 050 *10 350	*5 050 *10 350	*4 300 *9 400	*4 300 *9 400	9 340 30'06"
−3 000 mm −10'0"	kg Ib					*7 300 *15 550	*7 300 *15 550					*5 750 *13 050	*5 750 *13 050	7 140 22'09"
		*					ISO 10567	:2007						

^{*}Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge limite d'équilibre. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'un outil de travail pour manipuler/lever des objets peut affecter les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de ±5 % pour tous les patins de chaîne disponibles.

Capacités de levage de la flèche de la chargeuse de grumes – Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) – sans grappin – Levage lourd : activé

Chargeuse forestière sans talon mobile (avec plein de carburant)

Bras dess				Flèche de cha			Patins de cha	iîne à double	arête de 700	mm (28")		3 790) mm (12'5")	
de 4,2 FM (dessor Por	us/des	· · · · 	_ _	de grumes de	5,9 m (19 ft 6	in)								
						2 790 m	ım (9'2")					4 670) mm (15'4")	
5	<u> </u>	3 000 m	m/10'0"	4 500 m	m/15'0"	6 000 m	ım/20'0"	7 500 m	ım/25'0"	9 000 m	m/30'0"			
	<u>.</u>			Į.		Į.		Į.		P ₀		Į.		mm ft/in
12 000 mm 35'0"	kg lb											*21 300	*21 300	1 890
10 500 mm 35'0"	kg Ib			*11 900 *25 750	*11 900 *25 750							*8 400 *19 300	*8 400 *19 300	5 680 17'09 "
9 000 mm 30'0"	kg lb					*10 200 *22 450	*10 200 22 150					*6 500 *14 550	*6 500 *14 550	7 480 24'00"
7 500 mm 25'0"	kg Ib					*10 000 *21 850	*10 000 *21 850	*8 950 *19 550	7 350 15 750			*5 700 * 12 600	*5 700 *12 600	8 660 28'01"
6 000 mm 20'0"	kg Ib			*23 500	*23 500	*10 300 *22 450	10 300 22 150	*9 000 *19 600	7 350 15 750	7 350 15 750	5 500 11 850	*5 250 *11 600	5 050 11 250	9 450 30'10"
4 500 mm 15'0"	kg Ib			*11 450 *25 350	*11 450 *25 350	*11 000 *23 850	10 050 21 650	*9 250 *20 100	7 200 15 550	7 350 15 750	5 500 11 800	*5 050 *11 100	4 700 10 350	9 950 32'07"
3 000 mm 10'0"	kg Ib			*33 400	32 350	*11 750 *25 500	9 750 21 000	9 500 20 450	7 050 15 200	7 250 15 600	5 450 11 700	*4 950 *10 900	4 500 9 900	10 210 33'05"
1 500 mm 5'0"	kg Ib					*12 200 *26 400	9 400 20 250	9 300 20 050	6 900 14 850	7 200 15 450	5 350 11 500	*5 000 *11 000	4 500 9 850	10 240 33'07"
0 mm	kg Ib			*11 550 *28 000	*11 550 *28 000	*11 900 * 25 750	9 150 19 750	9 200 19 750	6 750 14 550	*7 050 *15 050	5 300 11 400	*4 550 *10 000	*4 550 *10 000	10 050 32'11"
−1 500 mm −5'0"	kg Ib	*3 900 *8 900	*3 900 *8 900	*12 000 * 28 250	*12 000 *28 250	*10 600 * 22 850	9 050 19 500	*8 100 * 17 300	6 700 14 450	*5 600 *11 500	5 300 11 400	*4 750 *10 500	*4 750 *10 500	9 340 30'06"
−3 000 mm −10'0"	kg Ib					*8 100 *17 250	*8 100 *17 250					*6 400 *14 550	*6 400 *14 550	7 140 22'09"
		*					ISO 10567	:2007						

^{*} Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge limite d'équilibre. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'un outil de travail pour manipuler/lever des objets peut affecter les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de $\pm 5~\%$ pour tous les patins de chaîne disponibles.

Capacités de levage de la flèche de la chargeuse de grumes – Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) – sans grappin

Chargeuse forestière sans talon mobile (avec plein de carburant)

Bras dess de 4,2 FM (dessoi Poi	m (13 us/des	ft 9 in)		Flèche de cha de grumes de		in)	Patins de cha	îne à triple a	rête de 800 m	m (31")			mm (12'5") mm (15'4")	
5	<u> </u>	3 000 m	m/10'0"	4 500 m	m/15'0"	6 000 m	ım/20'0"	7 500 m	m/25'0"	9 000 m	m/30'0"			
	<u>.</u>	Į.		Į.		Į.		Į.		Į,		Į.		mm ft/in
12 000 mm 35'0"	kg Ib											*19 600	*19 600	1 890
10 500 mm 35'0"	kg Ib			*10 900 *23 600	*10 900 *23 600							*7 700 *17 650	*7 700 *17 650	5 680 17'09 "
9 000 mm 30'0"	kg Ib					*9 300 *20 500	*9 300 *20 500					*5 950 *13 300	*5 950 *13 300	7 480 24'00"
7 500 mm 25'0"	kg Ib					*9 150 *19 950	*9 150 *19 950	*8 150 *17 800	7 400 15 850			*5 200 *11 500	*5 200 *11 500	8 660 28'01"
6 000 mm 20'0"	kg Ib			*21 600	*21 600	*9 400 *20 500	*9 400 *20 500	*8 200 *17 850	7 350 15 850	*7 150 * 15 400	5 550 11 900	*4 800 *10 600	*4 800 *10 600	9 450 30'10"
4 500 mm 15'0"	kg lb			*10 500 *23 250	*10 500 *23 250	*10 050 *21 750	*10 050 *21 750	*8 450 *18 300	7 250 15 600	*7 200 *15 550	5 550 11 850	*4 600 *10 100	*4 600 *10 100	9 950 32'07 "
3 000 mm 10'0"	kg lb			*30 450	*30 450	*10 700 *23 200	9 800 21 050	*8 700 *18 800	7 100 15 250	*7 150 *15 450	5 450 11 750	*4 550 *9 950	*4 550 *9 950	10 210 33'05"
1 500 mm 5'0"	kg Ib					*11 100 *24 000	9 450 20 350	*8 750 *18 900	6 900 14 900	*6 950 *14 950	5 400 11 600	*4 550 *10 050	4 500 9 900	10 240 33'07 "
0 mm	kg lb			*10 600 *25 700	*10 600 *25 700	*10 800 *23 350	9 200 19 850	*8 350 *18 000	6 800 14 650	*6 350 *13 550	5 300 11 450	*4 100 *8 950	*4 100 *8 950	10 050 32'11"
−1 500 mm −5'0"	kg Ib	*3 550 *8 150	*3 550 *8 150	*11 000 *25 900	*11 000 *25 900	*9 600 *20 700	9 100 19 600	*7 300 *15 650	6 750 14 500	*5 050 *10 350	*5 050 *10 350	*4 300 *9 400	*4 300 *9 400	9 340 30'06"
−3 000 mm −10'0"	kg Ib					*7 300 *15 550	*7 300 *15 550					*5 750 *13 050	*5 750 *13 050	7 140 22'09 "
		*					ISO 10567	:2007						

^{*}Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge limite d'équilibre. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'un outil de travail pour manipuler/lever des objets peut affecter les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de ±5 % pour tous les patins de chaîne disponibles.

Capacités de levage de la flèche de la chargeuse de grumes — Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) — sans grappin — Levage lourd : activé

Chargeuse forestière sans talon mobile (avec plein de carburant)

Bras desso de 4,2 FM (dessou Por	m (13 us/des	ft 9 in)		Flèche de cha de grumes de	argeuse 5,9 m (19 ft 6	in)	Patins de cha	iîne à triple a	rête de 800 m	m (31")) mm (12'5")) mm (15'4")	
5	<u> </u>	3 000 m	m/10'0"	4 500 m	m/15'0"	6 000 m	m/20'0"	7 500 m	nm/25'0"	9 000 m	m/30'0"			_
	<u>,</u>					Į.		Ī.		P ₀		P		mm ft/in
12 000 mm 35'0"	kg Ib						21 300	21 300	1 890					
10 500 mm 35'0 "	kg Ib			*11 900 *25 750	*11 900 *25 750							*8 400 *19 300	*8 400 *19 300	5 680 17'09 "
9 000 mm 30'0"	kg Ib					*10 200 *22 450	*10 200 22 250					*6 500 *14 550	*6 500 *14 550	7 480 24'00"
7 500 mm 25'0"	kg lb					*10 000 *21 850	*10 000 *21 850	*8 950 *19 550	7 400 15 850			*5 700 *12 600	*5 700 *12 600	8 660 28'01"
6 000 mm 20'0"	kg Ib			*23 500	*23 500	*10 300 *22 450	*10 300 22 250	*9 000 *19 600	7 350 15 850	7 400 15 850	5 550 11 900	*5 250 *11 600	5 100 11 300	9 450 30'10"
4 500 mm 15'0"	kg Ib			*11 450 *25 350	*11 450 *25 350	*11 000 *23 850	10 100 21 750	*9 250 *20 100	7 250 15 600	7 350 15 850	5 550 11 850	*5 050 *11 100	4 700 10 400	9 950 32'07"
3 000 mm 10'0"	kg Ib			*33 400	32 500	*11 750 *25 500	9 800 21 050	9 550 20 550	7 100 15 250	7 300 15 700	5 450 11 750	*4 950 *10 900	4 550 9 950	10 210 33'05"
1 500 mm 5'0"	kg Ib					*12 200 *26 400	9 450 20 350	9 350 20 150	6 900 14 900	7 200 15 500	5 400 11 600	*5 000 *11 000	4 500 9 900	10 240 33'07"
0 mm	kg Ib			*11 550 *28 000	*11 550 *28 000	*11 900 * 25 750	9 200 19 850	*9 200 19 850	6 800 14 650	*7 050 *15 050	5 300 11 450	*4 550 *10 000	*4 550 *10 000	10 050 32'11"
−1 500 mm −5'0"	kg Ib	*3 900 *8 900	*3 900 *8 900	*12 000 *28 250	*12 000 *28 250	*10 600 *22 850	9 100 19 600	*8 100 *17 300	6 750 14 500	*5 600 *11 500	5 300 11 450	*4 750 *10 500	*4 750 *10 500	9 340 30'06"
−3 000 mm − 10'0"	kg Ib					*8 100 *17 250	*8 100 *17 250					*6 400 *14 550	*6 400 *14 550	7 140 22'09"
		*					ISO 10567	:2007						

^{*}Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge limite d'équilibre. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'un outil de travail pour manipuler/lever des objets peut affecter les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de ± 5 % pour tous les patins de chaîne disponibles.

Capacités de levage de la flèche de la chargeuse de grumes - Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) - sans grappin

Chargeuse forestière sans talon mobile (avec plein de carburant)

Bras dess de 4,2 FM (dessoi Poi	m (13	ft 9 in) sous),		Flèche de cha de grumes de		in)	Patins de cha	îne à triple a	rête de 900 m	m (36 in)			mm (12'5") mm (15'4")	
5	<u> </u>	3 000 m	m/10'0"	4 500 m	m/15'0"	6 000 m	ım/20'0"	7 500 m	m/25'0"	9 000 m	m/30'0"			
	<u>.</u>	Į.		Į,		Į.		Į.		Į,		Į.		mm ft/in
12 000 mm 35'0"	kg Ib											*19 600	*19 600	1 890
10 500 mm 35'0"	kg Ib			*10 900 *23 600	*10 900 *23 600							*7 700 *17 650	*7 700 *17 650	5 680 17'09 "
9 000 mm 30'0"	kg Ib					*9 300 *20 500	*9 300 *20 500					*5 950 *13 300	*5 950 *13 300	7 480 24'00"
7 500 mm 25'0"	kg Ib					*9 150 *19 950	*9 150 *19 950	*8 150 *17 800	7 600 16 250			*5 200 *11 500	*5 200 *11 500	8 660 28'01"
6 000 mm 20'0"	kg Ib			*21 600	*21 600	*9 400 *20 500	*9 400 *20 500	*8 200 *17 850	7 550 16 250	*7 150 *15 400	5 700 12 200	*4 800 *10 600	*4 800 *10 600	9 450 30'10"
4 500 mm 15'0"	kg lb			*10 500 *23 250	*10 500 *23 250	*10 050 *21 750	*10 050 *21 750	*8 450 *18 300	7 450 16 050	*7 200 *15 550	5 700 12 200	*4 600 *10 100	*4 600 *10 100	9 950 32'07"
3 000 mm 10'0"	kg lb			*30 450	*30 450	*10 700 *23 200	10 050 21 650	*8 700 *18 800	7 300 15 700	*7 150 *15 450	5 600 12 100	*4 550 *9 950	*4 550 *9 950	10 210 33'05"
1 500 mm 5'0"	kg Ib					*11 100 *24 000	9 700 20 900	*8 750 *18 900	7 100 15 350	*6 950 *14 950	5 550 11 900	*4 550 *10 050	*4 550 *10 050	10 240 33'07"
0 mm 0'0"	kg lb			*10 600 *25 700	*10 600 *25 700	*10 800 *23 350	9 450 20 400	*8 350 *18 000	7 000 15 050	*6 350 *13 550	5 500 11 800	*4 100 *8 950	*4 100 *8 950	10 050 32'11"
−1 500 mm −5'0"	kg lb	*3 550 *8 150	*3 550 *8 150	*11 000 *25 900	*11 000 *25 900	*9 600 *20 700	9 350 20 150	*7 300 *15 650	6 950 14 900	*5 050 *10 350	*5 050 *10 350	*4 300 *9 400	*4 300 *9 400	9 340 30'06"
−3 000 mm −10'0"	kg Ib					*7 300 *15 550	*7 300 *15 550					*5 750 *13 050	*5 750 *13 050	7 140 22'09"
		*					ISO 10567	:2007						

^{*}Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge limite d'équilibre. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'un outil de travail pour manipuler/lever des objets peut affecter les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de ±5 % pour tous les patins de chaîne disponibles.

Capacités de levage de la flèche de la chargeuse de grumes – Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) – sans grappin – Levage lourd : activé

Chargeuse forestière sans talon mobile (avec plein de carburant)

Bras desso de 4,2 FM (dessou Por	m (13 us/des	ft 9 in)		Flèche de cha de grumes de		in)	Patins de cha	iîne à triple a	rête de 900 m	m (36 in)			mm (12'5") mm (15'4")	
5	<u> </u>	3 000 m	m/10'0"	4 500 m	m/15'0"	6 000 m	ım/20'0"	7 500 m	nm/25'0"	9 000 m	m/30'0"			-
	<u>.</u>			Į.		Į.		Į.		Į,		Į,		mm ft/in
12 000 mm 35'0"	kg Ib					*21 300	*21 300	1 890						
10 500 mm 35'0"	kg Ib			*11 900 *25 750	*11 900 *25 750							*8 400 *19 300	*8 400 *19 300	5 680 17'09 "
9 000 mm 30'0"	kg Ib					*10 200 *22 450	*10 200 *22 450					*6 500 *14 550	*6 500 *14 550	7 480 24'00 "
7 500 mm 25'0"	kg Ib					*10 000 *21 850	*10 000 *21 850	*8 950 *19 550	7 600 16 250			*5 700 *12 600	*5 700 *12 600	8 660 28'01"
6 000 mm 20'0"	kg Ib			*23 500	*23 500	*10 300 *22 450	*10 300 *22 450	*9 000 *19 600	7 550 16 250	7 600 16 300	5 700 12 200	*5 250 *11 600	5 250 *11 600	9 450 30'10"
4 500 mm 15'0 "	kg Ib			*11 450 *25 350	*11 450 *25 350	*11 000 *23 850	10 350 22 350	*9 250 *20 100	7 450 16 050	7 600 16 300	5 700 12 200	*5 050 *11 100	4 850 10 700	9 950 32'07"
3 000 mm 10'0"	kg Ib			*33 400	*33 300	*11 750 *25 500	10 050 21 650	*9 550 *20 700	7 300 15 700	7 500 16 150	5 600 12 100	*4 950 *10 900	4 650 10 250	10 210 33'05"
1 500 mm 5'0"	kg Ib					*12 200 *26 400	9 700 20 900	*9 600 20 750	7 100 15 350	7 450 16 000	5 550 11 900	*5 000 *11 000	4 650 10 200	10 240 33'07"
0 mm	kg Ib			*11 550 *28 000	*11 550 *28 000	*11 900 *25 750	9 450 20 400	*9 200 *19 900	7 000 15 050	*7 050 *15 050	5 500 11 800	*4 550 *10 000	*4 550 *10 000	10 050 32'11"
−1 500 mm − 5'0"	kg Ib	*3 900 *8 900	*3 900 *8 900	*12 000 *28 250	*12 000 *28 250	*10 600 * 22 850	9 350 20 150	*8 100 *17 300	6 950 14 900	*5 600 * 11 500	5 450 *11 500	*4 750 *10 500	*4 750 *10 500	9 340 30'06"
−3 000 mm − 10'0"	kg Ib					*8 100 *17 250	*8 100 *17 250					*6 400 *14 550	*6 400 *14 550	7 140 22'09"
		*	Ĺ				ISO 10567	:2007						

^{*} Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge limite d'équilibre. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'un outil de travail pour manipuler/lever des objets peut affecter les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de ±5 % pour tous les patins de chaîne disponibles.

Capacités de levage de la flèche de la chargeuse de grumes – Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) – sans grappin

Chargeuse forestière sans talon mobile (avec plein de carburant)

FM (desso	m (13	ft 9 in) sous),		Flèche de cha de grumes de		in)	Patins de cha	îne à arête si	imple de 600 ı	mm (24")			0 mm (12'5") 0 mm (15'4")	
5	Ī	3 000 m	ım/10'0"	4 500 m	m/15'0"	6 000 m	nm/20'0"	7 500 m	ım/25'0"	9 000 m	ım/30'0"			_
,	<u> </u>	Į.		Į.				Į.		Į,		Į,		mm ft/in
12 000 mm 35'0"	kg Ib											*19 600	*19 600	1 890
10 500 mm 35'0"	kg Ib			*10 900 *23 600	*10 900 *23 600							*7 700 *17 650	*7 700 *17 650	5 680 17'09 "
9 000 mm 30'0"	kg Ib					*9 300 *20 500	*9 300 *20 500					*5 950 *13 300	*5 950 *13 300	7 480 24'00"
7 500 mm 25'0"	kg Ib					*9 150 *19 950	*9 150 *19 950	*8 150 *17 800	7 250 15 600			*5 200 *11 500	*5 200 *11 500	8 660 28'01 "
6 000 mm 20'0"	kg Ib			*21 600	*21 600	*9 400 *20 500	*9 400 *20 500	*8 200 *17 850	7 250 15 600	*7 150 *15 400	5 450 11 700	*4 800 *10 600	*4 800 *10 600	9 450 30'10"
4 500 mm 15'0 "	kg Ib			*10 500 *23 250	*10 500 *23 250	*10 050 *21 750	9 950 21 450	*8 450 *18 300	7 150 15 350	*7 200 *15 550	5 450 11 700	*4 600 *10 100	*4 600 *10 100	9 950 32'07"
3 000 mm 10'0"	kg Ib			*30 450	*30 450	*10 700 * 23 200	9 650 20 750	*8 700 *18 800	7 000 15 000	*7 150 15 400	5 350 11 550	*4 550 *9 950	4 450 9 800	10 210 33'05"
1 500 mm 5'0"	kg Ib					*11 100 * 24 000	9 300 20 050	*8 750 *18 900	6 800 14 650	*6 950 *14 950	5 300 11 400	*4 550 *10 050	4 450 9 750	10 240 33'07"
0 mm	kg lb			*10 600 *25 700	*10 600 *25 700	*10 800 *23 350	9 050 19 500	*8 350 *18 000	6 700 14 400	*6 350 *13 550	5 250 11 250	*4 100 *8 950	*4 100 *8 950	10 050 32'11"
−1 500 mm −5'0"	kg Ib	*3 550 *8 150	*3 550 *8 150	*11 000 *25 900	*11 000 *25 900	*9 600 *20 700	8 950 19 250	*7 300 *15 650	6 600 14 250	*5 050 *10 350	*5 050 *10 350	*4 300 *9 400	*4 300 *9 400	9 340 30'06"
−3 000 mm − 10'0"	kg Ib					*7 300 *15 550	*7 300 *15 550					*5 750 *13 050	*5 750 *13 050	7 140 22'09"
		*					ISO 10567	:2007						

^{*}Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge limite d'équilibre. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'un outil de travail pour manipuler/lever des objets peut affecter les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de ±5 % pour tous les patins de chaîne disponibles.

Capacités de levage de la flèche de la chargeuse de grumes – Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) – sans grappin – Levage lourd : activé

Chargeuse forestière sans talon mobile (avec plein de carburant)

Bras desso de 4,2 FM (dessou Por	m (13 us/des	ft 9 in)		Flèche de cha de grumes de	argeuse 5,9 m (19 ft 6	in)	Patins de cha	iîne à arête si	imple de 600 ı	mm (24")			0 mm (12'5")	
5	Ţ	3 000 m	m/10'0"	4 500 m	m/15'0"	6 000 m	m/20'0"	7 500 m	ım/25'0"	9 000 m	m/30'0"			
														mm ft/in
12 000 mm 35'0"	kg Ib											*21 300	*21 300	1 890
10 500 mm 35'0"	kg Ib			*11 900 *25 750	*11 900 *25 750							*8 400 *19 300	*8 400 *19 300	5 680 17'09 "
9 000 mm 30'0"	kg Ib					*10 200 *22 450	*10 200 21 900					*6 500 *14 550	*6 500 *14 550	7 480 24'00 "
7 500 mm 25'0"	kg Ib					*10 000 *21 850	*10 000 *21 850	*8 950 *19 550	7 250 15 600			*5 700 *12 600	*5 700 *12 600	8 660 28'01 "
6 000 mm 20'0"	kg Ib			*23 500	*23 500	*10 300 *22 450	10 200 21 950	*9 000 *19 600	7 250 15 600	7 250 15 550	5 450 11 700	*5 250 *11 600	5 000 11 100	9 450 30'10"
4 500 mm 15'0"	kg Ib			*11 450 *25 350	*11 450 *25 350	*11 000 *23 850	9 950 21 450	*9 250 *20 100	7 150 15 350	7 250 15 550	5 450 11 700	*5 050 *11 100	4 650 10 200	9 950 32'07"
3 000 mm 10'0"	kg Ib			*33 400	32 000	*11 750 *25 500	9 650 20 750	9 400 20 200	7 000 15 000	7 150 15 400	5 350 11 550	*4 950 *10 900	4 450 9 800	10 210 33'05 "
1 500 mm 5'0"	kg Ib					*12 200 *26 400	9 300 20 050	9 200 19 800	6 800 14 650	7 100 15 250	5 300 11 400	*5 000 *11 000	4 450 9 750	10 240 33'07"
0 mm	kg Ib			*11 550 *28 000	*11 550 *28 000	*11 900 * 25 750	9 050 19 500	9 050 19 500	6 700 14 400	7 050 *15 050	5 250 11 250	*4 550 *10 000	4 550 10 000	10 050 32'11"
−1 500 mm −5'0"	kg Ib	*3 900 *8 900	*3 900 *8 900	*12 000 * 28 250	*12 000 *28 250	*10 600 * 22 850	8 950 19 250	*8 100 *17 300	6 600 14 250	*5 600 *11 500	5 250 11 250	*4 750 *10 500	*4 750 *10 500	9 340 30'06"
−3 000 mm −10'0"	kg Ib					*8 100 *17 250	*8 100 *17 250					*6 400 *14 550	*6 400 *14 550	7 140 22'09"
		*					ISO 10567	:2007						

^{*}Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge limite d'équilibre. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'un outil de travail pour manipuler/lever des objets peut affecter les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de ±5 % pour tous les patins de chaîne disponibles.

Capacités de levage de la flèche de la chargeuse de grumes – Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) – sans grappin – Levage lourd : activé

Chargeuse de grumes avec talon mobile (carburant complet)

Bras dessus 3,8 FM(dess	m (12	ft 6 in)			e chargeus es de 5,9 m		Pa P		ne à arête s	simple de 60	0 mm (24 in)		3 790 mm		
5	.	3 000 m	m/10'0"	4 500 m	m/15'0"	6 000 m	m/20'0"	7 500 m	m/25'0"	9 000 m	m/30'0"	10 500 n	nm/35'0"	<u></u>		
	<u>'</u>															mm ft/in
12 000 mm 40'0"	kg *6 550 *6 550													*6 400 *14 900	*6 400 *14 900	6 020 18'7 "
10 500 mm 35'0"	kg lb					*8 350 *18 200	*8 350 *18 200	*6 750 *13 400	*6 750 *13 400					*4 800 *10 800	*4 800 *10 800	8 030 25'8"
9 000 mm 30'0"	kg Ib							*7 650 *16 800	7 050 15 050	*5 850 *11 000	5 100 10 800			*4 050 *9 050	*4 050 *9 050	9 380 30'4"
7 500 mm 25'0 "	kg Ib							*7 550 *16 500	7 100 15 200	6 950 14 900	5 200 11 100			*3 700 *8 150	*3 700 *8 150	10 340 33'8"
6 000 mm 20'0"	kg Ib							*7 700 *16 800	7 000 15 050	6 950 14 850	5 200 11 100	5 350 11 400	3 950 8 400	*3 450 *7 600	*3 450 *7 600	11 010 35'11"
4 500 mm 15'0"	kg Ib					*7 900 *17 600	*7 900 *17 600	*8 100 *17 600	6 850 14 700	6 850 14 700	5 100 10 950	5 300 11 400	3 950 8 400	*3 300 *7 300	*3 300 * 7 300	11 450 37'5"
3 000 mm 10'0"	kg Ib					*9 700 *21 400	9 350 20 100	*8 600 *18 650	6 600 14 200	6 700 14 400	4 950 10 650	5 250 11 250	3 850 8 300	*3 250 *7 200	3 250 7 100	11 670 38'3"
1 500 mm 5'0"	kg Ib					*11 200 * 24 250	8 850 19 100	8 650 18 600	6350 13 650	6 550 14 050	4 800 10 350	5 200 11 100	3 800 8 150	*3 300 *7 250	3 200 7 050	11 700 38'4"
0 mm 0'0"	kg Ib			*34 400	27 900	*11 650 *25 200	8 450 18 150	8 400 18 050	6 100 13 150	6 400 13 800	4 700 10 050	5 100 11 000	3 750 8 000	*3 400 *7 450	3 300 7 200	11 530 37'9 "
−1 500 mm −5'0"	kg Ib			*13 050 *31 150	12 500 26 800	*11 300 * 24 350	8 150 17 550	8 200 17 650	5 950 12 800	6 300 13 600	4 600 9 900	*4 800 *9 800	3 700 8 000	*3 500 *7 700	3 500 7 650	11 050 36'2"
−3 000 mm −10'0"	kg Ib	*5 100 *11 650	*5 100 *11 650	*12 950 *28 450	12 300 26 450	*9 900 *21 350	8 000 17 250	*7 550 *16 150	5 850 12 600	*5 500 *11 550	4 550 9 850			*3 950 *8 800	*3 950 *8 800	9 950 32'5 "
-4 500 mm - 15'0"	kg Ib					*7 400 *15 600	*7 400 *15 600							*5 850 *13 900	*5 850 *13 900	7 120 21'10"
		,	· 📋					ISO 10567:2	2007							

^{*}Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge limite d'équilibre. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'un outil de travail pour manipuler/lever des objets peut affecter les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de ±5 % pour tous les patins de chaîne disponibles.

Capacités de levage de la flèche de la chargeuse de grumes – Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) – sans grappin – Levage lourd : activé

Chargeuse de grumes avec talon mobile (carburant complet)

Bras dessus 3,8 FM(dess	m (12	ft 6 in)			e chargeus es de 5,9 m		Pa P	tins de chaî	ne à double	arête de 60	00 mm (24")			3 790 mm		
5	•	3 000 m	m/10'0"	4 500 m	m/15'0"	6 000 m	m/20'0"	7 500 m	m/25'0"	9 000 m	m/30'0"	10 500 n	nm/35'0"	<u></u>		
	<u>.</u>							Į,		Į,				Į,		mm ft/in
12 000 mm 40'0"	kg *20 650 *20 650 *6 550 *6 550											*6 400 *14 900	*6 400 *14 900	6 020 18'7 "		
10 500 mm 35'0"	kg Ib			*20 650 *20 650 *8 350 *8 350 *6 750 *6 750 *18 200 *18 200 *13 400 *13 400										*4 800 *10 800	*4 800 *10 800	8 030 25'8 "
9 000 mm 30'0"	kg Ib							*7 650 *16 800	7 050 15 100	*5 850 *11 000	5 100 10 800			*4 050 *9 050	*4 050 *9 050	9 380 30'4"
7 500 mm 25'0"	kg Ib							*7 550 *16 500	7 100 15 200	6 950 14 900	5 200 11 150			*3 700 *8 150	*3 700 *8 150	10 340 33'8"
6 000 mm 20'0"	kg Ib							*7 700 *16 800	7 000 15 050	6 950 14 900	5 200 11 100	5 350 11 400	3 950 8 450	*3 450 *7 600	*3 450 *7 600	11 010 35'11"
4 500 mm 15'0"	kg Ib					*7 900 *17 600	*7 900 *17 600	*8 100 *17 600	6 850 14 700	6 850 14 700	5 100 10 950	5 350 11 400	3 950 8 400	*3 300 * 7 300	*3 300 *7 300	11 450 37'5"
3 000 mm 10'0"	kg Ib					*9 700 *21 400	9 350 20 150	*8 600 *18 650	6 600 14 200	6 700 14 400	4 950 10 650	5 250 11 300	3 900 8 300	*3 250 * 7 200	3 250 7 100	11 670 38'3 "
1 500 mm 5'0"	kg Ib					*11 200 *24 250	8 900 19 100	8 650 18 650	6 350 13 650	6 550 14 100	4 850 10 350	5 200 11 150	3 800 8 150	*3 300 *7 250	3 200 7 050	11 700 38'4"
0 mm 0'0"	kg Ib			*34 400	27 950	*11 650 *25 200	8 450 18 200	8 400 18 100	6 100 13 150	6 400 13 800	4 700 10 100	5 100 11 000	3 750 8 050	*3 400 *7 450	3 300 7 200	11 530 37'9 "
−1 500 mm −5'0"	kg Ib			*13 050 *31 150	12 500 26 850	*11 300 *24 350	8 150 17 550	8 250 17 700	5 950 12 800	6 350 13 600	4 600 9 900	*4 800 *9 800	3 700 8 000	*3 500 *7 700	3 500 7 700	11 050 36'2"
−3 000 mm −10'0"	kg Ib	*5 100 *11 650	*5 100 *11 650	*12 950 *28 450	12 350 26 500	*9 900 *21 350	8 050 17 300	*7 550 *16 150	5 900 12 650	*5 500 *11 550	4 600 9 850			*3 950 *8 800	*3 950 *8 800	9 950 32'5"
-4 500 mm - 15'0"	kg Ib					*7 400 *15 600	*7 400 *15 600							*5 850 *13 900	*5 850 *13 900	7 120 21'10"
		,	·					ISO 10567:2	2007]	

^{*} Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge limite d'équilibre. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'un outil de travail pour manipuler/lever des objets peut affecter les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de ± 5 % pour tous les patins de chaîne disponibles.

Capacités de levage de la flèche de la chargeuse de grumes – Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) – sans grappin – Levage lourd : activé

Chargeuse de grumes avec talon mobile (carburant complet)

Bras dessus 3,8 FM(dess	m (12 1	ft 6 in)			e chargeus es de 5,9 m		Pa P	tins de chaî	ne à double	e arête de 70	00 mm (28 in)		3 790 mm 4 670 mm		
5	-	3 000 m	m/10'0"	4 500 m	m/15'0"	6 000 m	m/20'0"	7 500 m	m/25'0"	9 000 m	m/30'0"	10 500 n	nm/35'0"	9		_
	-	Į,								Į,						mm ft/in
12 000 mm 40'0"	kg Ib			*20 650	*20 650	*6 550	*6 550							*6 400 *14 900	*6 400 *14 900	6 020 18'7"
10 500 mm 35'0"	kg Ib					*8 350 *18 200	*8 350 *18 200	*6 750 *13 400	*6 750 *13 400					*4 800 *10 800	*4 800 *10 800	8 030 25'8"
9 000 mm 30'0"	kg Ib							*7 650 *16 800	7 150 15 250	*5 850 *11 000	5 150 10 950			*4 050 *9 050	*4 050 *9 050	9 380 30'4"
7 500 mm 25'0"	kg Ib							*7 550 *16 500	7 150 15 350	*7 000 15 100	5 250 11 250			*3 700 *8 150	*3 700 *8 150	10 340 33'8"
6 000 mm 20'0"	kg Ib							*7 700 *16 800	7 100 15 200	*7 000 15 050	5 250 11 250	5 400 11 550	4 000 8 550	*3 450 *7 600	*3 450 *7 600	11 010 35'11"
4 500 mm 15'0"	kg Ib					*7 900 *17 600	*7 900 *17 600	*8 100 *17 600	6 900 14 850	6 950 14 850	5 150 11 050	5 400 11 550	4 000 8 500	*3 300 *7 300	*3 300 *7 300	11 450 37'5"
3 000 mm 10'0"	kg Ib					*9 700 *21 400	9 450 20 350	*8 600 *18 650	6 700 14 350	6 800 14 600	5 050 10 800	5 350 11 450	3 950 8 400	*3 250 *7 200	*3 250 *7 200	11 670 38'3"
1 500 mm 5'0"	kg Ib					*11 200 *24 250	9 000 19 300	8 750 18 850	6 450 13 800	6 650 14 250	4 900 10 500	5 250 11 250	3 850 8 250	*3 300 *7 250	3 250 7 150	11 700 38'4"
0 mm 0'0"	kg Ib			*34 400	28 250	*11 650 *25 200	8 550 18 400	8 500 18 300	6 200 13 300	6 500 13 950	4 750 10 200	5 200 11 150	3 800 8 150	*3 400 *7 450	3 350 7 300	11 530 37'9"
−1 500 mm −5'0"	kg Ib			*13 050 *31 150	12 650 27 150	*11 300 *24 350	8 250 17 750	8 350 17 900	6 050 12 950	6 400 13 750	4 650 10 050	*4 800 *9 800	3 750 8 100	*3 500 *7 700	*3 500 *7 700	11 050 36'2"
−3 000 mm −10'0"	kg Ib	*5 100 *11 650	*5 100 *11 650	*12 950 *28 450	12 450 26 800	*9 900 *21 350	8 150 17 500	*7 550 *16 150	5 950 12 800	*5 500 *11 550	4 650 10 000			*3 950 *8 800	*3 950 *8 800	9 950 32'5 "
-4 500 mm - 15'0"	kg Ib					*7 400 *15 600	*7 400 *15 600							*5 850 *13 900	*5 850 *13 900	7 120 21'10"
		,	· 📋					ISO 10567:2	2007							

^{*} Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge limite d'équilibre. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'un outil de travail pour manipuler/lever des objets peut affecter les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de ±5 % pour tous les patins de chaîne disponibles.

Capacités de levage de la flèche de la chargeuse de grumes – Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) – sans grappin – Levage lourd : activé

Chargeuse de grumes avec talon mobile (carburant complet)

Bras des: de 3,8 FM(dess	m (12	ft 6 in)			e chargeus es de 5,9 m		Pa Pa	 	ne à triple a	arête de 800	mm (31")			3 790 mm		
5	.	3 000 m	ım/10'0"	4 500 m	m/15'0"	6 000 m	ım/20'0"	7 500 m	m/25'0"	9 000 m	m/30'0"	10 500 n	nm/35'0"	<u></u>		_
	<u>-</u>															mm ft/in
12 000 mm 40'0"	kg Ib			*6 550 *6										*6 400 *14 900	*6 400 *14 900	6 020 18'7"
10 500 mm 35'0"	kg Ib					*8 350 *18 200	*8 350 *18 200	*6 750 *13 400	*6 750 *13 400					*4 800 *10 800	*4 800 *10 800	8 030 25'8"
9 000 mm 30'0"	kg Ib							*7 650 *16 800	7 150 15 300	*5 850 *11 000	5 200 11 000			*4 050 *9 050	*4 050 *9 050	9 380 30'4"
7 500 mm 25'0"	kg Ib							*7 550 *16 500	7 200 15 450	*7 000 15 150	5 300 11 300			*3 700 *8 150	*3 700 *8 150	10 340 33'8"
6 000 mm 20'0"	kg Ib							*7 700 *16 800	7 100 15 300	*7 000 15 150	5 250 11 300	5 450 *11 600	4 050 8 600	*3 450 *7 600	*3 450 *7 600	11 010 35'11"
4 500 mm 15'0"	kg Ib					*7 900 *17 600	*7 900 *17 600	*8 100 *17 600	6 950 14 950	6 950 14 950	5 200 11 100	5 400 11 600	4 000 8 550	*3 300 *7 300	*3 300 *7 300	11 450 37'5"
3 000 mm 10'0"	kg Ib					*9 700 *21 400	9 500 20 450	*8 600 *18 650	6 700 14 450	6 850 14 650	5 050 10 850	5 350 11 500	3 950 8 450	*3 250 *7 200	*3 250 *7 200	11 670 38'3"
1 500 mm 5'0"	kg Ib					*11 200 * 24 250	9 000 19 400	8 800 18 950	6 450 13 900	6 650 14 350	4 900 10 550	5 300 11 350	3 900 8 300	*3 300 * 7 250	3 300 7 200	11 700 38'4"
0 mm 0'0"	kg Ib			*34 400	28 400	*11 650 * 25 200	8 600 18 500	8 550 18 400	6 250 13 400	6 550 14 050	4 800 10 250	5 200 11 200	3 800 8 200	*3 400 *7 450	3 350 7 350	11 530 37'9"
−1 500 mm − 5'0"	kg Ib			*13 050 * 31 150	12 700 27 300	*11 300 * 24 350	8 300 17 850	8 400 18 000	6 050 13 050	6 450 13 850	4 700 10 100	*4 800 *9 800	3 800 8 150	*3 500 *7 700	*3 500 *7 700	11 050 36'2"
−3 000 mm − 10'0"	kg Ib	*5 100 *11 650	*5 100 *11 650	*12 950 *28 450	12 550 26 950	*9 900 * 21 350	8 200 17 600	*7 550 *16 150	6 000 12 850	*5 500 *11 550	4 650 10 050			*3 950 *8 800	*3 950 *8 800	9 950 32'5"
													*5 850 *13 900	7 120 21'10"		
		,	* *					ISO 10567:2	2007]	

^{*} Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge limite d'équilibre. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'un outil de travail pour manipuler/lever des objets peut affecter les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de ±5 % pour tous les patins de chaîne disponibles.

Capacités de levage de la flèche de la chargeuse de grumes – Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) – sans grappin – Levage lourd : activé

Chargeuse de grumes avec talon mobile (carburant complet)

Bras des de 3,8 FM(dess	m (12	ft 6 in)			e chargeus es de 5,9 m		Pa Pa		îne à triple a	arête de 900	mm (36 in)			3 790 mm 4 670 mm		
5	.	3 000 m	m/10'0"	4 500 m	m/15'0"	6 000 m	m/20'0"	7 500 m	ım/25'0"	9 000 m	m/30'0"	10 500 n	nm/35'0"	9		_
	<u>-</u>	Į,		Į,		Į,		Į,		Į,		Į,		Į,		mm ft/in
12 000 mm 40'0"	''0" 1B *20 650 *20 650													*6 400 *14 900	*6 400 *14 900	6 020 18'7 "
10 500 mm 35'0"	Kg													*4 800 *10 800	*4 800 *10 800	8 030 25'8"
9 000 mm 30'0"	kg Ib							*7 650 *16 800	7 350 15 750	*5 850 *11 000	5 350 *11 000			*4 050 *9 050	*4 050 *9 050	9 380 30'4"
7 500 mm 25'0"	kg Ib							*7 550 *16 500	7400 15 850	*7 000 *15 250	5 450 11 650			*3 700 *8 150	*3 700 *8 150	10 340 33'8"
6 000 mm 20'0"	kg Ib							*7 700 *16 800	7 300 15 700	*7 000 *15 250	5 450 11 650	5 600 *11 600	4 150 8 850	*3 450 *7 600	*3 450 *7 600	11 010 35'11 "
4 500 mm 15'0"	kg Ib					*7 900 *17 600	*7 900 *17 600	*8 100 *17 600	7 150 15 350	*7 150 15 400	5 350 11 450	5 600 12 000	4 150 8 850	*3 300 *7 300	*3 300 *7 300	11 450 37'5 "
3 000 mm 10'0"	kg Ib					*9 700 *21 400	*9 700 21 000	*8 600 *18 650	6 900 14 850	7 050 15 150	5 200 11 200	5 550 11 850	4 100 8 750	*3 250 *7 200	*3 250 *7 200	11 670 38'3 "
1 500 mm 5'0"	kg Ib					*11 200 *24 250	9 300 19 950	*9 000 *19 500	6 650 14 300	6 900 14 800	5 050 10 900	5 450 11 700	4 000 8 600	*3 300 * 7 250	*3 300 *7 250	11 700 38'4"
0 mm	kg Ib			*34 400	29 200	*11 650 * 25 200	8 850 19 050	8 850 19 000	6 400 13 800	6 750 14 500	4 950 10 600	5 400 11 600	3 950 8 450	*3 400 *7 450	*3 400 *7 450	11 530 37'9 "
−1 500 mm −5'0"	kg Ib			*13 050 *31 150	*13 050 28 150	*11 300 *24 350	8 550 18 450	8 650 18 600	6 250 13 450	6 650 14 300	4 850 10 400	*4 800 *9 800	3 900 8 450	*3 500 *7 700	*3 500 *7 700	11 050 36'2"
−3 000 mm −10'0"							8 450 18 150	*7 550 *16 150	6 200 13 300	*5 500 *11 550	4 800 10 400			*3 950 *8 800	*3 950 *8 800	9 950 32'5"
−4 500 mm −15'0"	kg Ib					*7 400 *15 600	*7 400 *15 600							*5 850 *13 900	*5 850 *13 900	7 120 21'10"
	* T ISO 10567:2007														<u>]</u>	

^{*} Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge limite d'équilibre. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'un outil de travail pour manipuler/lever des objets peut affecter les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de ±5 % pour tous les patins de chaîne disponibles.

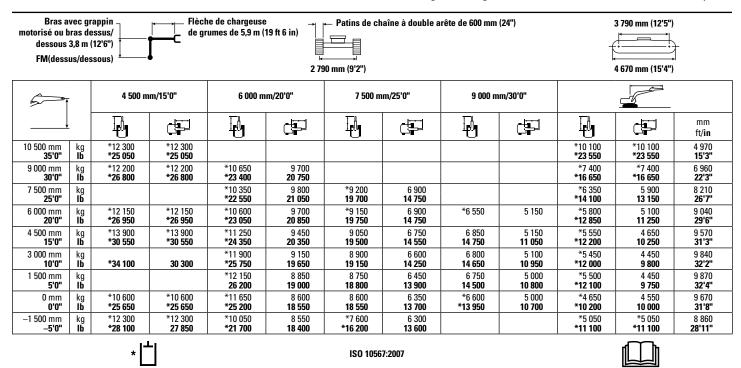
Capacités de levage de la flèche de la chargeuse de grumes – Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) – sans grappin – Levage lourd : activé

Chargeuse de grumes sans talon mobile (carburant complet)

Bras a motorisé ou b dessous FM(dess	oras de 3,8 m	(12'6")		e de chargeuse umes de 5,9 m (°	19 ft 6 in) 	← Patins de ch	aîne à arête sin	nple de 600 mm	(24 in)	Ţ.	3 790 mm (12'5") 4 670 mm (15'4")	
4 500 mm/15'0" 6 000 mm/20'0" 7 500 mm/25'0" 9 000 mm/30'0"												
												mm ft/in
10 500 mm 35'0"	00 mm kg *12 300 *12 300									*10 100 *23 550	*10 100 *23 550	4 970 15'3"
9 000 mm 30'0"	000 mm kg *12 200 *12 200			*10 650 *23 400	9 700 20 750					*7 400 *16 650	*7 400 *16 650	6 960 22'3 "
7 500 mm 25'0"	kg Ib			*10 350 *22 550	9 800 21 000	*9 200 19 650	6 850 14 700			*6 350 *14 100	5 850 13 100	8 210 26'7 "
6 000 mm 20'0"	kg Ib	*12 150 *26 950	*12 150 *26 950	*10 600 *23 050	9 700 20 800	*9 150 19 700	6 850 14 750	*6 550	5 100	*5 800 *12 850	5 050 11 250	9 040 29'6"
4 500 mm 15'0 "	kg Ib	*13 900 *30 550	*13 900 *30 550	*11 250 *24 350	9 450 20 300	9 050 19 500	6 750 14 550	6 850 14 700	5 150 11 000	*5 550 *12 200	4 650 10 250	9 570 31'3"
3 000 mm 10'0 "	kg Ib	*34 100	30 250	*11 900 *25 750	9 100 19 650	8 900 19 150	6 600 14 200	6 800 14 600	5 100 10 900	*5 450 *12 000	4 450 9 800	9 840 32'2"
1 500 mm 5'0"	kg Ib		12 150 8 800 8 750 6 450 6 700					5 000 10 800	*5 500 *12 100	4 400 9 700	9 870 32'4"	
0 mm 0'0"	kg Ib	*10 600 *25 650	*10 600 *25 650	*11 650 *25 200	8 600 18 500	8 600 18 550	6 350 13 650	*6 600 *13 950	4 950 10 700	*4 650 *10 200	4 550 10 000	9 670 31'8"
−1 500 mm − 5'0"	kg Ib	*12 300 *28 100	*12 300 27 850	*10 050 *21700	8 500 18 350	*7 600 *16 200	6 300 13 550			*5 050 *11 100	*5 050 *11 100	8 860 28'11"

Capacités de levage de la flèche de la chargeuse de grumes – Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) – sans grappin – Levage lourd : activé

Chargeuse de grumes sans talon mobile (carburant complet)



^{*}Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge limite d'équilibre. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'un outil de travail pour manipuler/lever des objets peut affecter les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de $\pm 5~\%$ pour tous les patins de chaîne disponibles.

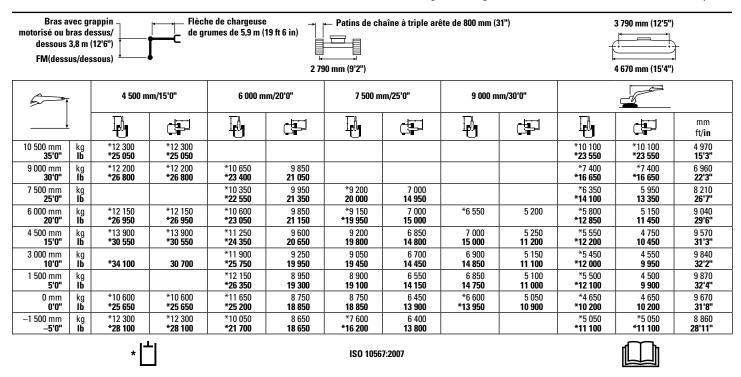
Capacités de levage de la flèche de la chargeuse de grumes – Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) – sans grappin – Levage lourd : activé

Chargeuse de grumes sans talon mobile (carburant complet)

Bras a motorisé ou b dessous FM(dess	ras de 3,8 m ((12'6")		ie de chargeuse umes de 5,9 m (*	19 ft 6 in) 	← Patins de ch	aîne à double a	rête de 700 mm	(28 in)	Ţ.	3 790 mm (12'5") 4 670 mm (15'4")	
4 500 mm/15'0" 6 000 mm/20'0" 7 500 mm/25'0" 9 000 mm/30'0												
												mm ft/in
10 500 mm 35'0"	00 mm kg *12 300 *12 300									*10 100 *23 550	*10 100 *23 550	4 970 15'3 "
9 000 mm 30'0"	kg Ib	*12 200 *26 800	*12 200 *26 800	*10 650 *23 400	9 800 20 950					*7 400 *16 650	*7 400 *16 650	6 960 22'3"
7 500 mm 25'0 "	kg Ib			*10 350 * 22 550	9 900 21 250	*9 200 19 900	6 950 14 900			*6 350 *14 100	5 950 13 250	8 210 26'7 "
6 000 mm 20'0"	kg Ib	*12 150 *26 950	*12 150 *26 950	*10 600 *23 050	9 800 21 050	*9 150 19 950	6 950 14 900	*6 550	5 200	*5 800 *12 850	5 150 11 400	9 040 29'6"
4 500 mm 15'0"	kg Ib	*13 900 *30 550	*13 900 *30 550	*11 250 *24 350	9 550 20 550	9 150 19 700	6 850 14 700	6 950 14 900	5 200 11 150	*5 550 *12 200	4 700 10 400	9 570 31'3"
3 000 mm 10'0"	kg Ib	*34 100	30 600	*11 900 *25 750	9 200 19 850	9 000 19 350	6 700 14 400	6 900 14 800	5 150 11 050	*5 450 *12 000	4 500 9 900	9 840 32'2"
1 500 mm 5'0"	kg Ib			*12 150 8 900 8 850 6 550 6 800 *26 350 19 200 19 000 14 050 14 650					5 100 10 900	*5 500 *12 100	4 500 9 850	9 870 32'4"
0 mm	kg Ib	*10 600 *25 650	*10 600 *25 650	*11 650 *25 200	8 700 18 750	8 700 18 750	6 400 13 850	*6 600 *13 950	5 050 10 850	*4 650 *10 200	4 600 10 150	9 670 31'8"
−1 500 mm − 5'0"	kg Ib	*12 300 *28 100	*12 300 *28 100	*10 050 *21 700	8 650 18 600	*7 600 *16 200	6 400 13 750			*5 050 *11 100	*5 050 *11 100	8 860 28'11"

Capacités de levage de la flèche de la chargeuse de grumes – Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) – sans grappin – Levage lourd : activé

Chargeuse de grumes sans talon mobile (carburant complet)



^{*}Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge limite d'équilibre. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'un outil de travail pour manipuler/lever des objets peut affecter les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de ±5 % pour tous les patins de chaîne disponibles.

Capacités de levage de la flèche de la chargeuse de grumes – Contrepoids : 5,2 mt (11 450 lb) – sans grappin – Levage lourd : activé

Chargeuse de grumes sans talon mobile (carburant complet)

Bras a motorisé ou b dessous FM(dess	ras de 3,8 m ((12'6")		ne de chargeuse umes de 5,9 m (19 ft 6 in)	← Patins de ch	aîne à triple aré	ête de 900 mm (3	86 in)	Ţ.	3 790 mm (12'5") 4 670 mm (15'4")	1	
5	4 500 mm/15'0" 6 000 mm/20'0" 7 500 mm/25'0" 9 000 mm/30'0"												
		Į.		Į.		Į.		Į,				mm ft/in	
10 500 mm 35'0"	kg Ib	*12 300 *25 050	*12 300 *25 050							*10 100 *23 550	*10 100 *23 550	4 970 15'3 "	
9 000 mm 30'0"	kg Ib	*12 200 *26 800	*12 200 *26 800	*10 650 *23 400	10 100 21 600					*7 400 *16 650	*7 400 *16 650	6 960 22'3 "	
7 500 mm 25'0 "	kg Ib			*10 350 *22 550	10 200 21 900	*9 200 *20 050	7 200 15 400			*6 350 *14 100	6 150 13 750	8 210 26'7 "	
6 000 mm 20'0"	kg Ib	*12 150 *26 950	*12 150 *26 950	*10 600 *23 050	10 100 21 700	*9 150 *19 950	7 150 15 400	*6 550	5 350	*5 800 *12 850	5 300 11 800	9 040 29'6"	
4 500 mm 15'0"	kg Ib	*13 900 *30 550	*13 900 *30 550	*11 250 *24 350	9 850 21 200	*9 350 *20 350	7 050 15 200	7 200 15 450	5 400 11 550	*5 550 *12 200	4 900 10 750	9 570 31'3"	
3 000 mm 10'0"	kg Ib	*34 100	31 550	*11 900 *25 750	9 550 20 500	9 300 20 050	6 900 14 900	7 150 15 350	5 300 11 450	*5 450 *12 000	4 650 10 300	9 840 32'2"	
1 500 mm 5'0"	kg Ib			*12 150 *26 350	9 200 19 850	9 150 19 700	6 750 14 550	7 050 15 200	5 250 11 300	*5 500 *12 100	4 650 10 200	9 870 32'4"	
0 mm 0'0"									5 200 11 250	*4 650 *10 200	*4 650 *10 200	9 670 31'8"	
−1 500 mm −5'0"													
	5'0" Ib *28 100 *28 100 *21 700 19 250 *16 200 14 250 *11 100												

^{*}Indique que la charge est limitée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge limite d'équilibre. Les capacités de levage ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007 relative à la capacité de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être soustrait des capacités de levage indiquées ci-dessus. Les capacités de levage sont établies pour une machine positionnée sur une surface ferme et uniforme. L'utilisation d'un point d'attache d'un outil de travail pour manipuler/lever des objets peut affecter les performances de levage de la machine.

La capacité de levage varie de ±5 % pour tous les patins de chaîne disponibles.

Guide de correspondanc	e		
Optimal	O Acceptable	Non compa	tible
		Grappin	
	GLL52	GLL55	GLL60
538 LL	•	0	

Compatibilité et spécifications du godet – Amérique du Nord, Chili

								de roulement	5,8 tonne
								Contrepoids	métrique
	<u> </u>	Larg			acité	+	ids	Remplissage	Normal
À -l	Timonerie	mm	in	m ³	yd³	kg	lb	%	R2.9 (9'7"
À claveter (sans attache rapide) Capacité en usage normal	В	600	24	0,55	0,72	620	1 366	100	
Capacite en usage normai	В	750	30	0,33	0,72	717	1 580	100	
	В	900	36		1,24	793	1 747		
	В	1 050	42	0,95 1,16	1,52	848	1 869	100	
	<u> </u>		48			924		100	
	В В	1 200	40 54	1,38	1,80	1 002	2 038	100	
Usana néméral - Dainta lama		1 350		1,59	2,08		2 210	100	
Usage général – Pointe large	В	600	24 30	0,55	0,72	617	1 360	100	
	В	750	36	0,75	0,98 1,24	715	1 576	100	
	В	900	42	0,95	1 -	791	1 743	100	
	В	1 050		1,16	1,52	861	1 899	100	
	В	1 200	48	1,38	1,80	938	2 069	100	
Use we lead to all	В	1 350	54	1,59	2,08	1 016	2 241	100	
Usage intensif	В	600	24	0,46	0,60	647	1 426	100	
	В	750	30	0,64	0,84	752	1 658	100	
	В	900	36	0,81	1,06	835	1 841	100	
	В	1 050	42	1,00	1,31	892	1 967	100	
	В	1 200	48	1,19	1,56	975	2 150	100	
	В	1 350	54	1,38	1,81	1 060	2 336	100	•
Surpuissant extra-robuste	В	1 050	42	0,96	1,26	898	1 980	100	•
	В	1 200	48	1,14	1,49	983	2 167	100	•
Jsage très intensif	В	600	24	0,46	0,61	683	1 506	90	•
	В	750	30	0,64	0,84	795	1 753	90	•
	В	900	36	0,81	1,06	885	1 950	90	•
	В	1 050	42	1,00	1,31	948	2 091	90	•
	В	1 200	48	1,19	1,56	1 038	2 289	90	•
Puissance usage très intensif	В	900	36	0,79	1,03	853	1 881	90	•
Nettoyer	В	1 800	72	1,60	2,09	979	2 157	100	•
	В	2 000	78	1,76	2,31	1 045	2 303	100	•
Curage de fossés	В	1 500	60	1,01	1,32	651	1 436	100	•
	В	1 800	72	1,24	1,62	739	1 630	100	•
Curage de fossés-Inclinaison	В	1 500	60	0,90	1,18	948	2 090	100	•
	В	1 800	72	1,11	1,45	1 063	2 344	100	•
	В	1 800	72	1,40	1,83	1 105	2 437	100	•
	В	2 000	79	1,23	1,61	1 132	2 496	100	•
Damage	В	2 200	86	0,72	0,94	868	1 913	100	•
	В	2 200	86	0,90	1,18	891	1 965	100	•
Jsage normal	312	900	36	0,53	0,69	403	888	100	
Curage de fossés	312	1 200	48	0,57	0,74	386	851	100	
		Ch -	rao masi-		otor lak-	rao utila	. aadat)	kg	6 260
		una	rge maxin	nale, à clav	verei (cua	rge utile -	+ yoaet)	lb	13 801

Les charges ci-dessus sont conformes à la norme EN474-5:2006 + A3:2013 relative aux pelles hydrauliques : elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre, avec la timonerie avant complètement sortie au niveau du sol et le godet redressé.

Masse volumique maximale du matériau :

2 100 kg/m³ (3 500 lb/yd³)

La contenance est conforme à la norme ISO 7451:2007.

Poids du godet avec pointes normales.

Caterpillar recommande d'utiliser des outils de travail appropriés pour que nos clients puissent tirer le meilleur de nos produits. L'utilisation d'outils de travail, y compris les godets, non conformes aux recommandations ou aux spécifications de Caterpillar en matière de poids, de dimensions, de débit, de pression, etc., peut entraîner des performances non optimales, y compris mais sans y être limité, des baisses de production, de stabilité, de fiabilité et de longévité des composants. Toute utilisation incorrecte d'un outil de travail entraînant une oscillation, un effet de levier, la torsion ou le blocage des charges lourdes est susceptible de réduire la durée de vie de la flèche et du bras.

Compatibilité et spécifications des godets – Amérique du Nord, Chili (suite)

								Contrepoids	4,2 tonne métrique
		Larç	jeur	Capa		_	oids	Remplissage	Normal
	Timonerie	mm	in	m³	yd³	kg	lb	%	R2.5
Avec attache à accouplement par axes Cat				·					
Capacité en usage normal	В	600	24	0,55	0,72	620	1 366	100	
	В	750	30	0,75	0,98	717	1 580	100	•
	В	900	36	0,95	1,24	793	1 747	100	•
	В	1 050	42	1,16	1,52	848	1 869	100	•
	В	1 200	48	1,38	1,80	924	2 038	100	•
	В	1 350	54	1,59	2,08	1 002	2 210	100	•
Jsage général – Pointe large	В				0,72	617	1 360	100	•
	В	750		1	0,98	715	1 576	100	•
	В				1,24	791	1 743	100	•
	В			1,16	1,52	861	1 899	100	•
	В				1,80	938	2 069	100	•
	В	1 350			2,08	1 016	2 241	100	•
Jsage intensif	В	600		0,46	0,60	647	1 426	100	•
	В	750		0,64	0,84	752	1 658	100	•
	В	900	36	0,81	1,06	835	1 841	100	•
	В	1 050	42	1,00	1,31	892	1 967	100	•
	В	600 24 0,55 0,72 750 30 0,75 0,98 900 36 0,95 1,24 1 050 42 1,16 1,52 1 200 48 1,38 1,80 1 350 54 1,59 2,08 600 24 0,46 0,60 750 30 0,64 0,84 900 36 0,81 1,06 1 050 42 1,00 1,31 1 200 48 1,19 1,56 1 200 48 1,19 1,56 1 200 48 1,14 1,45 600 24 0,44 0,57 750 30 0,60 0,73 900 36 0,76 1,00 1 050 42 0,93 1,22 1 200 48 1,11 1,45 1 050 42 0,93 1,22 1 200 48 </td <td>1,56</td> <td>975</td> <td>2 150</td> <td>100</td> <td>•</td>	1,56	975	2 150	100	•		
	В	1 350	54	1,38	1,81	1 060	2 336	100	•
Surpuissant extra-robuste	В	1 050	42	0,96	1,26	898	1 980	100	•
	В	1 200	48	1,14	1,49	983	2 167	100	•
Performances de l'attache à accouplement	В	600	24	0,44	0,57	682	1 503	100	•
ar axes extra-robuste	В	750	30	0,60	0,79	787	1 735	100	•
	В	900	36	0,76	1,00	876	1 931	100	•
	В	1 050	42	0,93	1,22	940	2 072	100	•
	В	1 200	48	1,11	1,45	1 031	2 272	100	•
	В	1 350	54	1,28	1,67	1122	2 474	100	•
Jsage très intensif	В	600	24	0,46	0,61	683	1 506	90	•
	В	750	30	0,64	0,84	795	1 753	90	•
	В	900	36	0,81	1,06	885	1 950	90	•
	В	1 050	42	1,00	1,31	948	2 091	90	•
	В	1 200	48	1,19	1,56	1 038	2 289	90	•
	В	900	36	0,79	1,03	853	1 881	90	•
Vettoyer	В	1 800	72	1,60	2,09	979	2 157	100	•
•	В	2 000	78	1,76	2,31	1 045	2 303	100	•
urage de fossés	В	1 500	60	1,01	1,32	651	1 436	100	•
•	В	1 800	72	1,24	1,62	739	1 630	100	•
urage de fossés-Inclinaison	В	1 500	60	0,90	1,18	948	2 090	100	•
	В	1 800	72	1,11	1,45	1 063	2 344	100	•
	В	1 800	72	1,40	1,83	1 105	2 437	100	Ť
	В	2 000	79	1,23	1,61	1 132	2 496	100	
								ka	5 841
		Cl	narge max	imale, à cla	aveter (cl	harge util	e + godet	lb	12 876

Les charges ci-dessus sont conformes à la norme EN474-5:2006 + A3:2013 relative aux pelles hydrauliques : elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre, avec la timonerie avant complètement sortie au niveau du sol et le godet redressé.

Masse volumique maximale du matériau :

2 100 kg/m³ (3 500 lb/yd³)

La contenance est conforme à la norme ISO 7451:2007.

Poids du godet avec pointes normales.

Caterpillar recommande d'utiliser des outils de travail appropriés pour que nos clients puissent tirer le meilleur de nos produits. L'utilisation d'outils de travail, y compris les godets, non conformes aux recommandations ou aux spécifications de Caterpillar en matière de poids, de dimensions, de débit, de pression, etc., peut entraîner des performances non optimales, y compris mais sans y être limité, des baisses de production, de stabilité, de fiabilité et de longévité des composants. Toute utilisation incorrecte d'un outil de travail entraînant une oscillation, un effet de levier, la torsion ou le blocage des charges lourdes est susceptible de réduire la durée de vie de la flèche et du bras.

Caractéristiques et compatibilité des godets – Australie et Nouvelle-Zélande

							Train	de roulement	Large et surélev
								Contrepoids	5,8 tonnes métriques
		Larç	jeur	Cap	acité	Po	ids	Remplissage	Normal
	Timonerie	mm	in	m ³	yd³	kg	lb	%	R2.9 (9'7")
À claveter (sans attache rapide)			,		,	•			
Tous-usages	В	600	24	0,39	0.51	503	1 108	100	•
	В	900	36	0,65	0,84	613	1 351	100	•
	В	1 200	48	0,95	1,24	733	1 615	100	•
Usage normal	В	600	24	0,46	0,60	550	1 212	100	•
	В	750	30	0,64	0,84	621	1 368	100	•
	В	1 000	39	0,93	1,22	717	1 580	100	•
	В	1 050	42	1,00	1,31	737	1 624	100	•
	В	1 050	42	1,00	1,31	737	1 624	100	•
	В	1 200	48	1,19	1,56	807	1 778	100	•
	В	1 400	55	1,43	1,87	874	1 926	100	•
	В	1 500	60	1,58	2,06	914	2 014	100	•
Usage intensif	В	600	24	0,46	0,61	635	1 400	100	•
	В	750	30	0,64	0,84	737	1 625	100	•
	В	900	36	0,81	1,06	818	1 804	100	•
	В	1 050	42	1,00	1,31	872	1 923	100	•
	В	1 200	48	1,19	1,56	929	2 048	100	•
	В	1 350	54	1,38	1,81	1 036	2 284	100	•
	В	1 500	60	1,58	2,06	1 094	2 412	100	•
Nettoyer	В	1 800	72	1,60	2,09	979	2 157	100	•
	В	2 000	78	1,76	2,31	1 045	2 303	100	•
	В	2 000	78	1,76	2,31	1 045	2 303	100	•
Curage de fossés-Inclinaison	В	1 800	72	1,40	1,83	1 105	2 437	100	•
		CI						kg	6 260
		una	rye maxii	naie, a cia	veter (cha	rge utile	+ goaet)	lb	13 801

Les charges ci-dessus sont conformes à la norme EN474-5:2006 + A3:2013 relative aux pelles hydrauliques : elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre, avec la timonerie avant complètement sortie au niveau du sol et le godet redressé.

Masse volumique maximale du matériau :

2 100 kg/m³ (3 500 lb/yd³)

La contenance est conforme à la norme ISO 7451:2007.

Poids du godet avec pointes normales.

Caterpillar recommande d'utiliser des outils de travail appropriés pour que nos clients puissent tirer le meilleur de nos produits. L'utilisation d'outils de travail, y compris les godets, non conformes aux recommandations ou aux spécifications de Caterpillar en matière de poids, de dimensions, de débit, de pression, etc., peut entraîner des performances non optimales, y compris mais sans y être limité, des baisses de production, de stabilité, de fiabilité et de longévité des composants. Toute utilisation incorrecte d'un outil de travail entraînant une oscillation, un effet de levier, la torsion ou le blocage des charges lourdes est susceptible de réduire la durée de vie de la flèche et du bras.

(suite à la page suivante)

Caractéristiques et compatibilité des godets – Australie et Nouvelle-Zélande (suite)

		Train d					de roulement	Large et surélevé	
		<u> </u>		<u> </u>					5,8 tonnes
				1		,		Contrepoids	métriques
		Lar	geur	Capa	acité	Po	oids	Remplissage	Normal
	Timonerie	mm	in	m³	yd³	kg	lb	%	R2.9 (9'7")
Avec attache à accouplement par axes	Cat								
Tous-usages	В	600	24	0,39	0,51	503	1 108	100	•
	В	900	36	0,65	0,84	613	1 351	100	•
	В	1 200	48	0,95	1,24	733	1 615	100	•
Usage normal	В	600	24	0,46	0,60	550	1 212	100	•
	В	750	30	0,64	0,84	621	1 368	100	•
	В	1 000	39	0,93	1,22	717	1 580	100	•
	В	1 050	42	1,00	1,31	737	1 624	100	•
	В	1 050	42	1,00	1,31	737	1 624	100	•
	В	1 200	48	1,19	1,56	807	1 778	100	•
	В	1 400	55	1,43	1,87	874	1 926	100	•
	В	1 500	60	1,58	2,06	914	2 014	100	•
Usage intensif	В	600	24	0,46	0,61	635	1 400	100	•
	В	750	30	0,64	0,84	737	1 625	100	•
	В	900	36	0,81	1,06	818	1 804	100	•
	В	1 050	42	1,00	1,31	872	1 923	100	•
	В	1 200	48	1,19	1,56	929	2 048	100	•
	В	1 350	54	1,38	1,81	1 036	2 284	100	•
	В	1 500	60	1,58	2,06	1 094	2 412	100	•
Nettoyer	В	1 800	72	1,60	2,09	979	2 157	100	•
	В	2 000	78	1,76	2,31	1 045	2 303	100	•
	В	2 000	78	1,76	2,31	1 045	2 303	100	•
Curage de fossés-Inclinaison	В	1 800	72	1,40	1,83	1 105	2 437	100	•
-		O.			-4/-1			kg	5 841
		Cha	rge maxim	aie, a clav	eter (cha	rge utile	+ godet)	lb	12 876

Les charges ci-dessus sont conformes à la norme EN474-5:2006 + A3:2013 relative aux pelles hydrauliques : elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre, avec la timonerie avant complètement sortie au niveau du sol et le godet redressé.

Masse volumique maximale du matériau :

2 100 kg/m³ (3 500 lb/yd³)

La contenance est conforme à la norme ISO 7451:2007.

Poids du godet avec pointes normales.

Caterpillar recommande d'utiliser des outils de travail appropriés pour que nos clients puissent tirer le meilleur de nos produits. L'utilisation d'outils de travail, y compris les godets, non conformes aux recommandations ou aux spécifications de Caterpillar en matière de poids, de dimensions, de débit, de pression, etc., peut entraîner des performances non optimales, y compris mais sans y être limité, des baisses de production, de stabilité, de fiabilité et de longévité des composants. Toute utilisation incorrecte d'un outil de travail entraînant une oscillation, un effet de levier, la torsion ou le blocage des charges lourdes est susceptible de réduire la durée de vie de la flèche et du bras.

Guide de l'offre de pièces jointes en – Amérique du Nord

Tous les accessoires ne sont pas disponibles dans toutes les régions. Contactez votre concessionnaire Cat pour connaître les configurations disponibles dans votre région.

✓ Compatible

Train de roulement Contrepoids Type de flèche		Haut e	t large
		5,2 mt (11 450 lb) Normal	
Marteaux hydrauliques	GC S H120	✓	
	H120 S	✓	
	GC S H130	✓	
	H130 S	✓	
Débroussailleuses-déchiqueteuses	HM4015	✓	
	HM4815	✓	
Grappins forestiers	GLL52-2750		✓
	GLL55-2700		✓

ACCESSOIRES À ATTACHE À ACCOUPLE	MENT PAR AXES CAT	
Train de roulement		Haut et large
Contrepoids		5,2 mt (11 450 lb)
Type de flèche		Normal
Longueur du bras		2,92 m (9'7")
Marteaux hydrauliques	GC S H120	✓
	H120 S	✓
	GC S H130	✓
	H130 S	✓
Débroussailleuses-déchiqueteuses	HM4015	✓
	HM4815	✓

ACCESSOIRES À ATTACHE SPÉCIFI	QUE S70	
Train de roulement		Haut et large
Contrepoids		5,2 mt (11 450 lb)
Type de flèche		Normal
Longueur du bras		2,92 m (9'7")
Marteaux hydrauliques	GC S H120	✓
	H120 S	✓
	H130 S	✓

ACCESSOIRES À ATTACHE SPÉCIFI	QUE HCS70	
Train de roulement		Haut et large
Contrepoids		5,2 mt (11 450 lb)
Type de flèche		Normal
Longueur du bras		2,92 m (9'7")
Marteaux hydrauliques	H120 S	✓
	H130 S	✓

Train de roulement		Haut et large
Contrepoids		5,2 mt (11 450 lb)
ype de flèche		Normal
ongueur du bras		2,92 m (9'7")
Iarteaux hydrauliques	H120 S	✓
	H130 S	✓

Guide des accessoires - Chili

Tous les accessoires ne sont pas disponibles dans toutes les régions. Contactez votre concessionnaire Cat pour connaître les configurations disponibles dans votre région.

✓ Compatible

Train de roulement		Haut et large
Contrepoids		5,2 mt (11 450 lb)
Type de flèche		Normal
ongueur du bras		2,92 m (9'7")
Marteaux hydrauliques	H120 GC	✓
	H120 GC, montage latéral	✓
	GC S H120	✓
	H120 S	✓
	H130 GC	✓
	GC S H130	✓
	H130 S	✓
Débroussailleuses-déchiqueteuses	HM4015	✓
•	HM4815	√

Train de roulement		Haut et large
Contrepoids		5,2 mt (11 450 lb)
Type de flèche		Normal
Longueur du bras		2,92 m (9'7")
Marteaux hydrauliques	H120 GC	✓
	H120 GC, montage latéral	✓
	GC S H120	✓
	H120 S	✓
	H130 GC	✓
	GC S H130	✓
	H130 S	✓
Débroussailleuses-déchiqueteuses	HM4015	✓
•	HM4815	✓

ACCESSOIRES À ATTACHE SPÉCIFI	QUE S70	
Train de roulement		Haut et large
Contrepoids		5,2 mt (11 450 lb)
Type de flèche		Normal
Longueur du bras		2,92 m (9'7")
Marteaux hydrauliques	H120 GC	✓
	GC S H120	✓
	H120 S	✓
	H130 S	✓

CCESSOIRES A ATTACHE SPECIFI	QUE HCS70	
Train de roulement		Haut et large
Contrepoids		5,2 mt (11 450 lb)
Type de flèche		Normal
Longueur du bras		2,92 m (9'7")
Marteaux hydrauliques	H120 GC	✓
	H120 S	✓
	H130 S	✓

CESSOIRES A ATTACHE SPECIFIO	DE HC9/0/33	
rain de roulement		Haut et large
ontrepoids		5,2 mt (11 450 lb)
ype de flèche		Normal
ongueur du bras		2,92 m (9'7")
Marteaux hydrauliques	H120 GC	√
	H120 S	✓
	H130 S	✓
	11130 5	

Guide des accessoires – Australie, Nouvelle-Zélande

Tous les accessoires ne sont pas disponibles dans toutes les régions. Contactez votre concessionnaire Cat pour connaître les configurations disponibles dans votre région.

✓ Compatib	le
------------	----

CCESSOIRES À CLAVETER		
Train de roulement		Haut et large
Contrepoids		5,2 mt (11 450 lb)
Type de flèche		Normal
Longueur du bras		2,92 m (9'7")
Marteaux hydrauliques	H120 GC	✓
	GC S H120	✓
	H120 S	✓
	H130 GC	✓
	GC S H130	✓
	H130 S	✓
Débroussailleuses-déchiqueteuses	HM4015	✓
	HM4815	✓

CCESSOIRES À ATTACHE À ACCOUPLE	VIENT PAK AXES CAT	
Train de roulement		Haut et large
Contrepoids Type de flèche		5,2 mt (11 450 lb)
		Normal
Longueur du bras		2,92 m (9'7")
Marteaux hydrauliques	H120 GC	✓
	GC S H120	✓
	H120 S	✓
	H130 GC	✓
	GC S H130	✓
	H130 S	✓
Débroussailleuses-déchiqueteuses	HM4015	✓
	HM4815	✓

Équipement de série et en option FM538 GF/FM538 LL

Équipement de série et options

L'équipement de série et les options peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat.

	Ne série	En option
FLÈCHES, BRAS ET TIMONERIES	DC 3CHC	En option
Flèche normale de 5,7 m (18 ft 7 in)		√
Flèche de la chargeuse de grumes de 5,9 m (19'6")		✓
Bras avec prééquipement pour pince 2,9 m		✓
(9 ft 7 in)		
Bras spécial de manutention de 3,7 m (12 ft 2 in)		✓
Bras dessous/dessous de 3,5 m (11 ft 6 in)		✓
Bras dessous/dessous à portée étendue de 4,2 m (13 ft 9 in)		✓
Bras dessus/dessous 3,8 m (12'6")		✓
Bras avec grappin motorisé de 3,8 m (12'6")		✓
Timonerie de godet de la famille B1		✓
CABINE		
Cabine forestière ROPS avec vitres en polycarbonate	✓	
Protections du conducteur (OPG)	✓	
Fenêtre avant en polycarbonate épais de 32 mm (1,25 in)	✓	
Ceinture de sécurité avec faisceau à quatre points d'ancrage	✓	
Entrée arrière		✓
Entrée latérale		✓
Rehausse fixe de 165 mm (6,5")		✓
Rehausse inclinable de 1 219 mm (48 in)		✓
Siège chauffant et climatisé à suspension pneumatique réglable	✓	
Manipulateurs intégrés	✓	
Console basculante côté gauche (cabine à accès latéral uniquement)	✓	
Moniteur à écran tactile haute résolution	✓	
Radio Bluetooth® intégrée (avec port USB, port aux. et microphone)	✓	
Prises 12 Vcc	✓	
Commande du moteur à bouton-poussoir sans clé	✓	
Climatiseur automatique à deux niveaux	✓	
Plafonnier et éclairages sol à diodes LED	✓	
Essuie-glace et lave-glace	✓	
Rangement derrière le siège	✓	
Supports radio CB		✓
Pare-soleil à enrouleur	✓	
Direction de bras Cat		✓
Relais auxiliaire		√

	De série	En option
TECHNOLOGIE CAT		
Gestion des accessoires Cat		
-VisionLink®	√ 1	
- VisionLink Productivity		✓2
– Mise à jour à distance	✓	
- Dépistage des pannes à distance	✓	
CIRCUIT ÉLECTRIQUE		
Batteries sans entretien de 1 000 CCA (×4)	✓	
Sectionneur électrique centralisé	✓	
Projecteur sur châssis à LED	✓	
Éclairage Premium – Exploitation forestière générale – six projecteurs à diodes supplémentaires, 14 au total		✓
Éclairage Premium – Chargeuse de grumes – 10 projecteurs supplémentaires – 18 au total		✓
Alternateur 115 A	✓	
Démarrage électrique 24 volts	✓	
Système de surveillance pré-démarrage	✓	
Logiciel de commande d'outil	✓	
Contacteur d'arrêt secondaire du moteur	✓	

'Fournit des données de base en télématique pour gérer la santé, les informations d'entretien et la surveillance des conditions. D'autres plans sont disponibles pour des rapports de données plus complets. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat.

(suite à la page suivante)

²Abonnement VisionLink requis. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat.

Équipement de série et en option FM538 GF/FM538 LL

Équipement standard et options (suite)

L'équipement de série et les options peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat.

	Ne série	En option
MOTEUR	DC 3CHC	Lii option
Pompe électrique d'amorçage de carburant	√	
Ensemble démarrage à froid avec réchauffeurs		✓
de bloc-moteur et aide au démarrage à l'éther		
Trois modes sélectionnables : Puissance, Smart, Eco	√	
Commande automatique du régime moteur	✓	
Coupure automatique de ralenti du moteur	✓	
Fonctionnement jusqu'à 4 600 m (15 092 ft) d'altitude	✓	
Capacité de refroidissement pour température élevée, 48 °C (118 °F)	✓	
Capacité de démarrage à froid à -32 °C (-25 °F)	✓	
Ventilateur hydraulique à sens de marche inversé	✓	
Système de filtre à carburant bi-étagé	✓	
Filtre à air à deux éléments avec préfiltre intégré	✓	
CIRCUIT HYDRAULIQUE		
Circuits de régénération de bras et de flèche	✓	
Valve de maintien de charge du bras et de la flèche	✓	
Soupape de commande principale électronique	✓	
Surveillance du rendement hydraulique		✓
Préchauffage automatique de l'huile hydraulique	✓	
Frein de stationnement de tourelle automatique	✓	
Filtre de retour hydraulique hautes performances	✓	
Translation automatique à deux vitesses	✓	
Compatible avec de l'huile hydraulique bio	✓	
Réducteur d'orientation à couple élevé	✓	
Soupape-amortisseur de tourelle	✓	
Logiciel de commande d'outil	✓	
Circuit moyenne pression		✓
SÉCURITÉ ET PROTECTION		
Système de sécurité à clé unique Caterpillar	✓	
Système d'inclinaison de la cabine à verrouillage facile		✓
Lampe de réhausse de cabine		✓
Éclairage d'inspection		✓
Trappes verrouillables pour l'entretien	✓	
Coffre de rangement/boîte à outils extérieurs verrouillables	✓	
Porte carburant et réservoir hydraulique verrouillables	✓	
Tôle antidérapante et vis à tête fraisée sur les plate-formes d'entretien	✓	
Sectionneur verrouillable	✓	
Main courante et poignée côté droit	✓	
Klaxon d'avertissement/de signalisation	✓	
Avertisseur de translation	✓	
Alarme d'orientation		✓
Contacteur d'arrêt moteur secondaire au niveau du sol	✓	
Caméra de recul	√	
Caméra de vision côté droit		√
Éclairage d'inspection		✓

	De série	En option
ENTRETIEN ET MAINTENANCE		•
Système intégré de gestion de la santé des véhicules	✓	
Entrée latérale pour plate-formes d'entretien	✓	
Emplacement groupé pour l'huile moteur et les filtres à carburant	✓	
Jauge baïonnette au niveau du sol pour l'huile moteur	✓	
Orifices de prélèvement périodique d'échantillons d'huile (S O S SM)	✓	
TRAIN DE ROULEMENT ET STRUCTURES		
Train de roulement grande largeur	✓	
Chaîne lubrifiée par graisse Cat au pas de 203 mm (8 in) avec maintien positif des axes PPR3	✓	
Passerelles	✓	
Points d'arrimage	✓	
Réservoir de carburant contrepoids	✓	
Patins à arête triple Tri Link de 900 mm (36 in)		✓
Patins à triple arête 800 mm (31")		✓
Patins à double arête 700 mm (28")		✓
Patins à double arête et patins à arête simple de 600 mm (24 in)		✓
Châssis porteur extra-robuste	✓	
Protections extra-robustes du moteur de translation	✓	
Blindages inférieurs extra-robustes	✓	
Guides-protecteurs de chaîne	✓	
Réducteurs de barre d'attelage haute	✓	
Ressorts amortisseurs extra-robustes	✓	
Raccord orientable hydraulique extra-robuste	✓	
Protection raccord orientable hydraulique extra-robuste	√	

Déclaration environnementale FM538 GF/FM538 LL

Les informations suivantes s'appliquent à la machine à l'étape de fabrication finale telle que configurée pour la vente dans les régions couvertes dans ce document. Le contenu de cette déclaration n'est valide qu'au moment de sa publication; toutefois, le contenu relatif aux fonctions et caractéristiques de la machine peut être modifié sans préavis. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le manuel d'utilisation et d'entretien de la machine.

Pour plus d'informations sur la durabilité en action et notre progression, visitez la page https://www.caterpillar.com/en/company/sustainability.

Moteur

- Le Moteur C7.1 Cat® répond aux normes sur les émissions TSier 4 Final de l'EPA pour les États – Unis et Stage V pour l'Union européenne.
- Tous les moteurs diesel Cat conformes à la norme américaine EPA
 Tier 4 Final, européenne Stage V, japonaise 2014, coréenne Stage V,
 indienne CEV Stage V et chinoise Stage IV pour moteurs non routiers
 doivent utiliser que des carburants diesel à teneur en soufre ultra
 faible (ULSD) contenant 15 ppm (mg/kg) de soufre au maximum)
 ou mélangés avec des carburants** suivants à émissions réduites de
 carbone jusqu'à:
 - ✓ 20% de biodiesel EMAG (ester méthylique d'acide gras)*
 ✓ 100 % diesel renouvelable, huile végétale hydrotraitée et carburants GTL (gaz à liquide)

Référez-vous aux directives pour une application réussie. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat ou référez-vous à la publication spéciale SEBU6250 Caterpillar Machine Fluids Recommendations (Recommandations relatives aux liquides des équipements Caterpillar).

- *Les moteurs sans dispositifs de post-traitement peuvent utiliser des mélanges plus élevés, contenant jusqu'à 100 % de biodiesel. (Pour l'utilisation de mélanges supérieurs à 20 % de biodiesel, consultez votre concessionnaire Cat).
- **Au niveau du tuyau d'échappement, les émissions de gaz à effet de serre des carburants à faible intensité de carbone réduites sont essentiellement les mêmes que celles des carburants traditionnels

Circuit de climatisation

 Le circuit de climatisation de cette machine contient du gaz réfrigérant fluoré à effet de serre R134a (potentiel de réchauffement climatique = 1 430). Le système contient 1,8 (CABINE FIXE)/2.0 (CABINE rehausse 48") kg de réfrigérant, soit un équivalent CO₂ de 2,574/2,860 tonnes métriques.

Peinture

- Selon les meilleures connaissances existantes, la concentration maximale admise, mesurée en ppm, des métaux lourds suivants dans la peinture est comme suit :
- Barium < 0,01 %
- Cadmium < 0,01 %
- Chrome < 0,01 %
- Plomb < 0.01 %

Performances acoustiques

Avec les ventilateurs de refroidissement tournant à vitesse maximale :

FM538 GF – Timonerie générale d'exploitation forestière

ISO 6395:2008 (externe) – 101 dB(A)

ISO 6396:2008 (intérieur de la cabine) – 80 dB(A)

FM538 LL – Timonerie de la chargeuse de grumes

ISO 6395:2008 (externe) – 102 dB(A)

ISO 6396:2008 (intérieur de la cabine) – 73 dB(A)

 Le port de protections auditives peut s'avérer nécessaire lorsque le conducteur travaille dans un poste de conduite ouvert (qui n'est pas correctement entretenu ou dont les portes/vitres sont ouvertes) pendant de longues périodes ou dans un environnement bruyant.

Huiles et fluides

- L'usine Caterpillar effectue un remplissage de liquides de refroidissement à base d'éthylène glycol. L'antigel/liquide de refroidissement pour moteur diesel Cat (DEAC) et le liquide de refroidissement longue durée Cat (ELC) peuvent être recyclés. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat.
- L'huile Cat Bio HYDO™ Advanced est une huile hydraulique biodégradable portant le label écologique UE.
- La présence d'autres liquides est probable; consultez le Guide d'utilisation et d'entretien ou le Guide de montage et d'application pour connaître tous les liquides conseillés et les intervalles d'entretien requis.

Caractéristiques et technologie

- Les fonctionnalités et technologies suivantes peuvent permettre de réaliser des économies de carburant et contribuer à la réduction des émissions. Les fonctions peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat.
 - Des circuits électrohydrauliques avancés permettent d'équilibrer la puissance et l'efficacité
- Le mode Smart adapte automatiquement la puissance de la machine aux exigences du travail
- Le mode Éco permet de réduire la consommation de carburant pour les applications légères
- Product Link suit la consommation de carburant et d'autres informations pour améliorer l'efficacité du chantier
- La mise à jour et le dépannage à distance permettent d'optimiser les performances
- Les intervalles d'entretien prolongés aident à diminuer les coûts d'entretien

Pour plus d'informations sur les produits Cat, les services proposés par les concessionnaires et les solutions par secteur d'activité, veuillez consulter le site **www.cat.com**

© 2024 Caterpillar

Tous droits réservés

Documents et spécifications susceptibles de modifications sans préavis. Les machines représentées sur les photos peuvent comporter des accessoires supplémentaires. Pour connaître les options disponibles, veuillez vous adresser à votre concessionnaire Cat.

CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, leurs logos respectifs, la couleur « Caterpillar Corporate Yellow », les habillages commerciaux « Power Edge » et « Modern Hex » Cat, ainsi que l'identité visuelle de l'entreprise et des produits qui figurent dans le présent document, sont des marques déposées de Caterpillar qui ne peuvent pas être utilisées sans autorisation. VisionLink est une marque déposée de Caterpillar Inc., enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays.

AFXQ4030-00 (11-2024) Numéro de version : 07H (Aus-NZ, N Am, Chile)

